



Only one way





TM TECHNOLOGIE
Siedziba / Headquarters

Firma TM TECHNOLOGIE, założona w Krakowie w 2002 r., w ciągu kilku lat stała się jednym z czołowych polskich producentów oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego oraz osprzętu elektronicznego do zastosowań w technice oświetleniowej. Działalność przedsiębiorstwa nie ogranicza się tylko do terytorium Polski. Produkty są z powodzeniem eksportowane do krajów na całym świecie.

TM TECHNOLOGIE, established in 2002 in Cracow, over a couple of years became one of top Polish manufacturers of emergency and evacuation lighting and electronic devices used in lighting technology. The company is also active outside the territory of Poland. Our products are successful in countries all over the world.



JAKOŚĆ

Polityką nadzirzącą TM TECHNOLOGIE jest wysoka jakość wyrobów. Wdrożenie systemu zarządzania jakością zgodnego z normą EN ISO 9001:2008 świadczy o tym, że utrzymujemy najwyższe standardy naszych produktów i usług.

QUALITY

High quality of products is the principal policy of TM TECHNOLOGIE. The implementation of Quality Management System according to EN ISO: 9001:2008 standard proves that we keep the highest standards of products and services.





PROFESJONALNA OBSŁUGA KLIENTA

Dział handlowy oraz biuro projektowe firmy TM TECHNOLOGIE są do dyspozycji Klientów. Można tam zasięgnąć wszelkich informacji dotyczących rozwiązań opracowanych przez dział wdrożeń i rozwoju firmy.



PROFESSIONAL CUSTOMER SERVICE

TM TECHNOLOGIE'S sales department and design office are at the Clients disposal. You may ask for information on the solutions designed by our company's development and implementation department.

ŚRODOWISKO NATURALNE

Obałość o ochronę środowiska naturalnego jest integralną częścią działalności firmy tm technologie. Świadomość odpowiedzialności za środowisko naturalne prowadzi do nieustannego minimalizowania negatywnego oddziaływanie firmy na otoczenie zewnętrzne. Oczyszczonym działaniem było wdrożenie systemu zarządzania środowiskiem zgodnego z wymaganiami EN ISO 14001:2004.

ENVIRONMENT

Care for natural environment is an integral part of activity of tm technologie. Awareness of being responsible for natural environment leads to continuous efforts to minimize the company's negative impact on external surroundings. And so, following this lead the obvious action was to implement the Environmental Management System according to EN ISO 14001:2004 standard.



WZORNICTWO

Wszystkie wyroby projektowane są z myślą o obiektach użyteczności publicznej. Forma produktu uzależniona jest od miejsca jego przeznaczenia, takiego jak hale produkcyjne, galerie handlowe, hotele, muzea itd. Produkty tworzymy ze szczególnym uwzględnieniem estetyki, ergonomii i funkcjonalności.

DESIGN

All products are designed with public buildings in mind. The form of individual products depends on their destination. Should it be placed in assembly rooms or shopping malls, hotels, museums, etc. We create our products taking into consideration their esthetics, ergonomics and functionality.

KAPITAŁ LUDZKI

Istotnym kapitałem przedsiębiorstwa są jego pracownicy. Firma TM TECHNOLOGIE zatrudnia specjalistów z obszerną wiedzą, umiejętnościami i doświadczeniem w zakresie oświetlenia awaryjnego. Zapewniamy swoim Pracownikom ściśle zaplanowaną, atrakcyjną ścieżkę kariery wraz z wynagrodzeniem adekwatnym do wiedzy i umiejętności. Szczególny nacisk kładziemy na bezpieczeństwo w miejscu pracy, o czym świadczy uzyskanie przez firmę certyfikatu BS OHSAS 18001:2007 za wprowadzenie systemu zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy.

HUMAN CAPITAL

Employees are the vital capital of every company. TM TECHNOLOGIE employs specialists possessing broad knowledge, skills and experience in branch of emergency lighting. The company secures its Employees with precisely planned, attractive career path, as well as gratification adequate to their knowledge and skill. We consider safety in workplace a priority, and for this reason we were granted BS OHSAS 18001:2007 certificate for implementing Occupational Health and Safety Management System.





TECHNOLOGIA W PARZE Z INNOWACJAMI

W całym procesie powstawania nowego produktu obecny jest wpływ nowych technologii. W fazie projektowania korzystamy z najnowszych programów typu CAD/CAM (Solid Works, AutoCad). Pełne zaplecze konstrukcyjno-produkcyjne wraz z nowoczesną linią automatycznego montażu elektronicznego SMT i THT pozwala firmie TM TECHNOLOGIE realizować projekty zarówno długookresowe, jak i krótkoseryjne. Wdrożenie nowatorskiego oprogramowania usprawniło nadzór nad oświetleniem awaryjnym i ewakuacyjnym.

TECHNOLOGY CONJUNCT WITH INNOVATION

New technologies influence the entire process of creating a new product. During the design phase we use top-notch CAD/CAM programs (SolidWorks, Autocad). Being in possession of complete construction-production base, together with modern line of automatic, electronic assembly SMT and THT, TM TECHNOLOGIE completes both long and short-serial projects. Implementation of innovative software has improved the supervision over emergency and evacuation lighting.

REALIZACE



Al. Polonii
Polonia Ave.
Piotrkowska
Grzybowska





↗ realizacja / project:

⟨ **Przejście Podziemne Rondo Czyżyńskie**

rok / year: 2015

miasto / city: Kraków

kraj / country: Polska / Poland





↗ realizacja / project:

↖ Galeria Bocheńska

rok / year: 2015

miasto / city: Bochnia

kraj / country: Polska / Poland





< realizacja / project:

COMARCH

rok / year: 2015

miasto / city: Kraków

kraj / country: Polska / Poland

Systemy oświetlenia awaryjnego ▼
Systems of emergency lighting



20 DATA 2



24 DATA-S PLUS



28 DATA-S EASY



34 POWERTECH

Oprawy oświetlenia awaryjnego – ONTEC ▼
Emergency lighting fittings – ONTEC



42 BOA IN / BOA



66 RINO



66 RINO Z



84 iTech



84 iTech



84 iTech Z



102 ONTEC A



102 ONTEC AP



102 ONTEC AZ



114 ONTEC P



114 ONTEC PP



114 ONTEC PZ



124 ONTEC S

Oprawy oświetlenia awaryjnego ✓
Emergency lighting fittings

142 WAWEL



146 ALFA N



146 ALFA P

Zestawy awaryjnego zasilania oświetlenia ✓
Emergency lighting kits

152 TM-LED



153 VIP LED



154 VIP ST



155 VIP PRO



156 VIP PRO AT



157 VIP PRO DATA



158 VIP COLD



159 VIP HAL

Pakiety Akumulatorowe Ni-Cd / Battery Packs Ni-Cd 160

Piktogramy / Pictograms 162



zalogowany: admin



System



DATA
system



oprawy



grupy

wyloguj sie

strona gl



20 DATA 2



24 DATA-S PLUS



28 DATA-S EASY



34 POWERTECH



Systemy oświetlenia awaryjnego
Systems for emergency lighting

DATA 2



MONITORING ROZPROSZONY OŚWIETLENIA AWARYJNEGO

System monitoruje prawidłową pracę zainstalowanych opraw oświetlenia awaryjnego w dużych obiektach użyteczności publicznej. Określa ich stan, przeprowadzając testy funkcjonalne i autonomii, które są konfigurowane przez użytkownika. Dzięki nawigacji dotykowej i prostym w obsłudze interfejsem, system jest niezwykle intuicyjny w użytkowaniu.

DIVERSIFIED MONITORING OF EMERGENCY LIGHTING

The system monitors the operation of emergency lighting fittings installed in large public buildings. It determines the condition of fittings by performing function and autonomy tests, which are configured by the user. The system is highly intuitive to use thanks to its touch-based navigation and user-friendly interface.



strona 102
page 102



strona 66
page 66



strona 142
page 142



strona 102
page 102



strona 124
page 124



Cechy monitoringu rozproszonego DATA 2

- sterowanie za pomocą panelu dotykowego z intuicyjnym i prostym w obsłudze interfejsem,
- wykonywanie i przechowywanie raportów na temat pracy systemu,
- pełna historia zdarzeń systemu,
- zabezpieczenie hasłem dla różnego poziomu uprawnień,
- możliwość podłączenia do systemu aż 3024 opraw,
- możliwość naprzemiennego testowania opraw,
- automatyczne i cykliczne wyzwalanie testów opraw, według zadanego planu,
- podgląd stanu systemu poprzez stronę WWW,
- możliwość współpracy centralki z systemami inteligentnych budynków.
- możliwość podpięcia do programu ELVIS.

Features of DATA 2 diversified monitoring

- touchpad control with an intuitive and user-friendly interface,
- making and storage of reports on the system operation,
- full record of system events,
- password protection for different authorisation levels,
- possibility of connecting up to 3024 fittings to the system,
- possibility to test fittings alternately,
- automatic and cyclic triggering of fitting tests, according to the schedule,
- preview of the system status via WWW,
- ability of the control unit to cooperate with intelligent building systems,
- possibility of connecting to ELVIS.

Opis systemu System description

C-PANEL2



Jednostka sterująca

Niewielkie urządzenie wielofunkcyjne z ekranem dotykowym, stanowiące trzon systemu. Jest ono centralną jednostką sterującą oprawami oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego.

Cechy:

- niewielkie gabaryty
- ekran dotykowy
- intuicyjny interfejs
- możliwością zgrywania raportów na pendrive
- podgląd stanu systemu przez stronę WWW

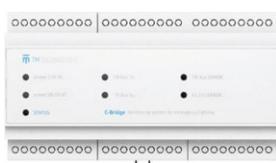
Steering unit

Small multifunctional device with touchscreen, being the core of the system. It forms the central unit controlling the emergency and evacuation lighting fittings.

Features:

- small frame
- touchscreen
- intuitive interface
- ability to download reports on pendrive
- system preview through WWW

C-BRIDGE 2



Rozdzielacz sygnału

Urządzenie pośredniczące w komunikacji jednostki sterującej z urządzeniami adresowalnymi z serii DATA.

Cechy:

- transmisja z jednostką sterującą za pomocą portu RS485
- transmisja z urządzeniami adresowalnymi za pomocą 2-przewodowej magistrali danych TM BUS (bez polaryzacji)

Signal distributor

Device which intermediates in communication between control unit and addressable devices of DATA series.

Features:

- transmission with control unit through RS485 port
- transmission with addressable devices through 2-wire TM BUS (non-polarized)

YTKSY



Przewód komunikacyjny

Communication cable

ELVIS



ELVIS – System Wizualizacji Oświetlenia Awaryjnego

- program do wizualizacji obiektów budowlanych z zainstalowanymi oprawami awaryjnymi
- program kompatybilny z systemem oświetlenia awaryjnego DATA 2
- możliwość umieszczenia opraw na planie budynku
- możliwość zdiagnozowania lokalizacji wadliwej oprawy
- automatyczne i cykliczne wysyłanie raportów stanu systemu na wskazany adres e-mail

Funkcje:

- wyzwalanie / anulowanie testów opraw
- blokowanie / odblokowywanie oprawy
- czytanie szczegółów oprawy
- informowanie o czasie trwania zaniku zasilania
- informacja o dacie ostatniego przeprowadzonego testu (A-test autonomii, F-test funkcjonalny)

ELVIS – Emergency Lighting Visual Implementation System

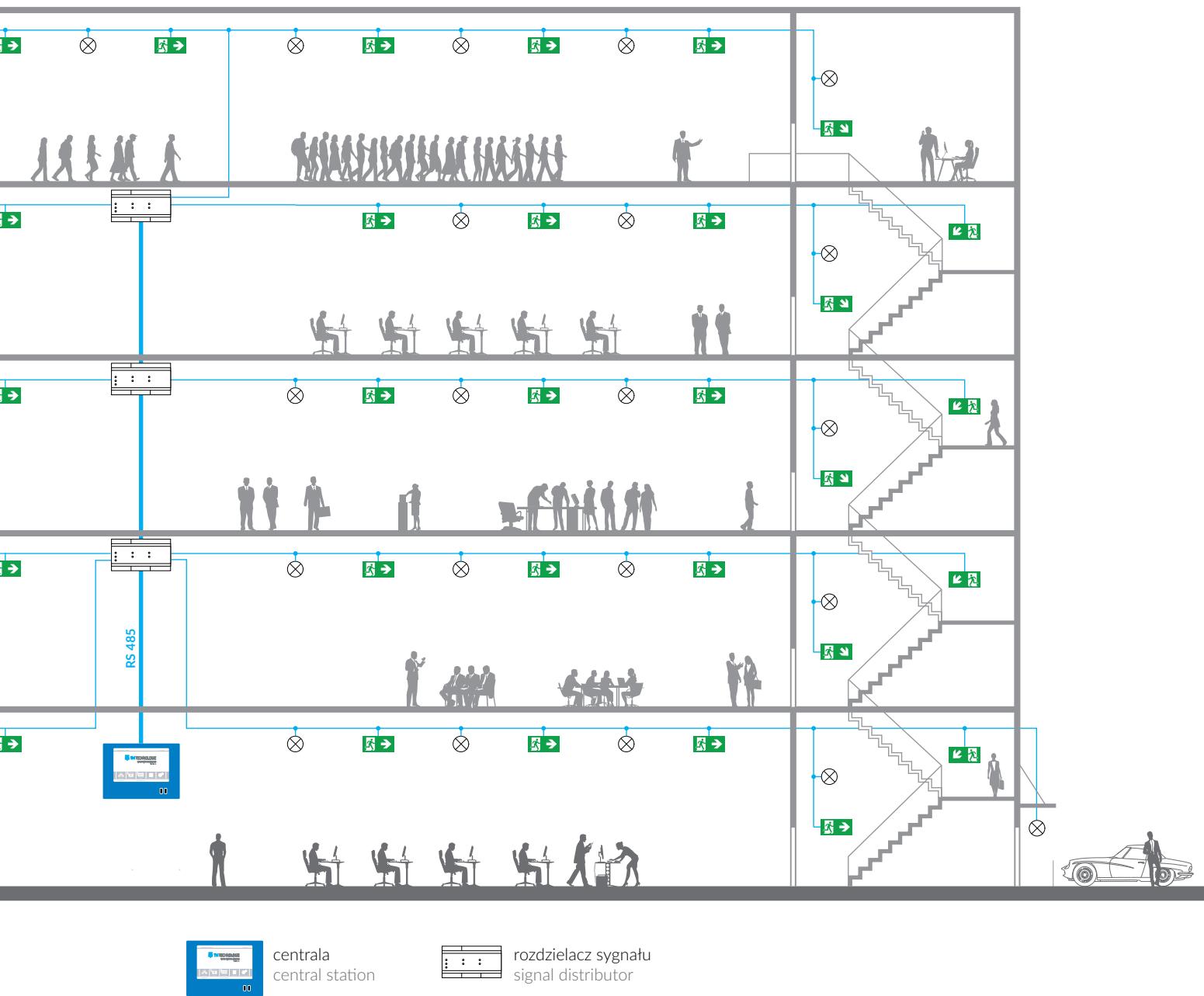
- program for visualization of buildings with emergency fittings installed
- program compatible with the emergency lighting system DATA 2
- ability to place fittings within the building plan
- ability to detect location of a defective fitting
- automatic and cyclic sending of reports on the system status to a given e-mail address

Funkcje:

- fitting test triggering/cancellation
- fitting lock/unlock
- fitting detail read-out
- informing on the power failure time
- informing on the last test date (A – autonomy test, F – function test)

Podstawowe parametry systemu
Main parameters of the system

Maksymalna ilość opraw awaryjnychw systemie Maximum number of emergency fittings in the system	4096
Maksymalna ilość kanałów komunikacyjnych Maximum number of communication channels	64
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał Maximum number of emergency fittings/channel	64
Maksymalna długość przewodu komunikacyjnego Maximum length of the communication cable	1000 [m]



DATA-S PLUS



MONITORING ROZPROSZONY OŚWIETLENIA AWARYJNEGO

System monitoruje prawidłową pracę zainstalowanych opraw oświetlenia awaryjnego w dużych obiektach użyteczności publicznej. Określa ich stan, przeprowadzając testy funkcjonalne i autonomii, które są konfigurowane przez użytkownika. Dzięki nawigacji dotykowej i prostym w obsłudze interfejsem, system jest niezwykle intuicyjny w użytkowaniu.

DIVERSIFIED MONITORING OF EMERGENCY LIGHTING

The system monitors the operation of emergency lighting fittings installed in large public buildings. It determines the condition of fittings by performing function and autonomy tests, which are configured by the user. The system is highly intuitive to use thanks to its touch-based navigation and user-friendly interface.



strona 102
page 102



strona 66
page 66



strona 142
page 142



strona 102
page 102



strona 124
page 124



Cechy monitoringu rozproszonego DATA-S PLUS

- sterowanie za pomocą panelu dotykowego z intuicyjnym i prostym w obsłudze interfejsem,
- wykonywanie i przechowywanie raportów na temat pracy systemu,
- pełna historia zdarzeń systemu,
- zabezpieczenie hasłem dla różnego poziomu uprawnień,
- możliwość podłączenia do systemu aż 3024 opraw,
- możliwość naprzemiennego testowania opraw,
- automatyczne i cykliczne wyzwalanie testów opraw, według zadanego planu,
- podgląd stanu systemu poprzez stronę WWW,
- możliwość współpracy centralki z systemami inteligentnych budynków.

Features of DATA-S PLUS diversified monitoring

- touchpad control with an intuitive and user-friendly interface,
- making and storage of reports on the system operation,
- full record of system events,
- password protection for different authorisation levels,
- possibility of connecting up to 3024 fittings to the system,
- possibility to test fittings alternately,
- automatic and cyclic triggering of fitting tests, according to the schedule,
- preview of the system status via WWW,
- ability of the control unit to cooperate with intelligent building systems,

Opis systemu

System description

C-PANEL PLUS



Jednostka sterująca

Niewielkie urządzenie wielofunkcyjne z ekranem dotykowym, stanowiące trzon systemu. Jest ono centralną jednostką sterującą oprawami oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego.

Cechy:

- niewielkie gabaryty
- ekran dotykowy
- intuicyjny interfejs
- możliwością zgrzywania raportów na pendrive
- podgląd stanu systemu przez stronę WWW

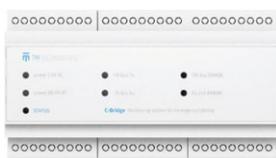
Steering unit

Small multifunctional device with touchscreen, being the core of the system. It forms the central unit controlling the emergency and evacuation lighting fittings.

Features:

- small frame
- touchscreen
- intuitive interface
- ability to download reports on pendrive
- system preview through WWW

C-BRIDGE PLUS



Rozdzielacz sygnału

Urządzenie pośredniczące w komunikacji jednostki sterującej z urządzeniami adresowalnymi z serii DATA.

Cechy:

- transmisja z jednostką sterującą za pomocą portu RS 232
- transmisja z urządzeniami adresowalnymi za pomocą 2-przewodowej magistrali danych TM BUS (bez polaryzacji)

Signal distributor

Device which intermediates in communication between control unit and addressable devices of DATA series.

Features:

- transmission with control unit through RS 232 port
- transmission with addressable devices through 2-wire TM BUS (non-polarized)

L-REPEATER



Wzmacniacz sygnału

Urządzenie stosowane w przypadku, gdy połączenie wymaga zwiększenia liczby opraw oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego o 63 jednostki adresowalne lub gdy stosowane są długie linie – ponad 1 km.

Signal repeater

This device can be used if the link requires to increase the number of emergency and evacuation lighting fittings by 63 addressable units or if long lines of over 1 km are in use.

YTKSY



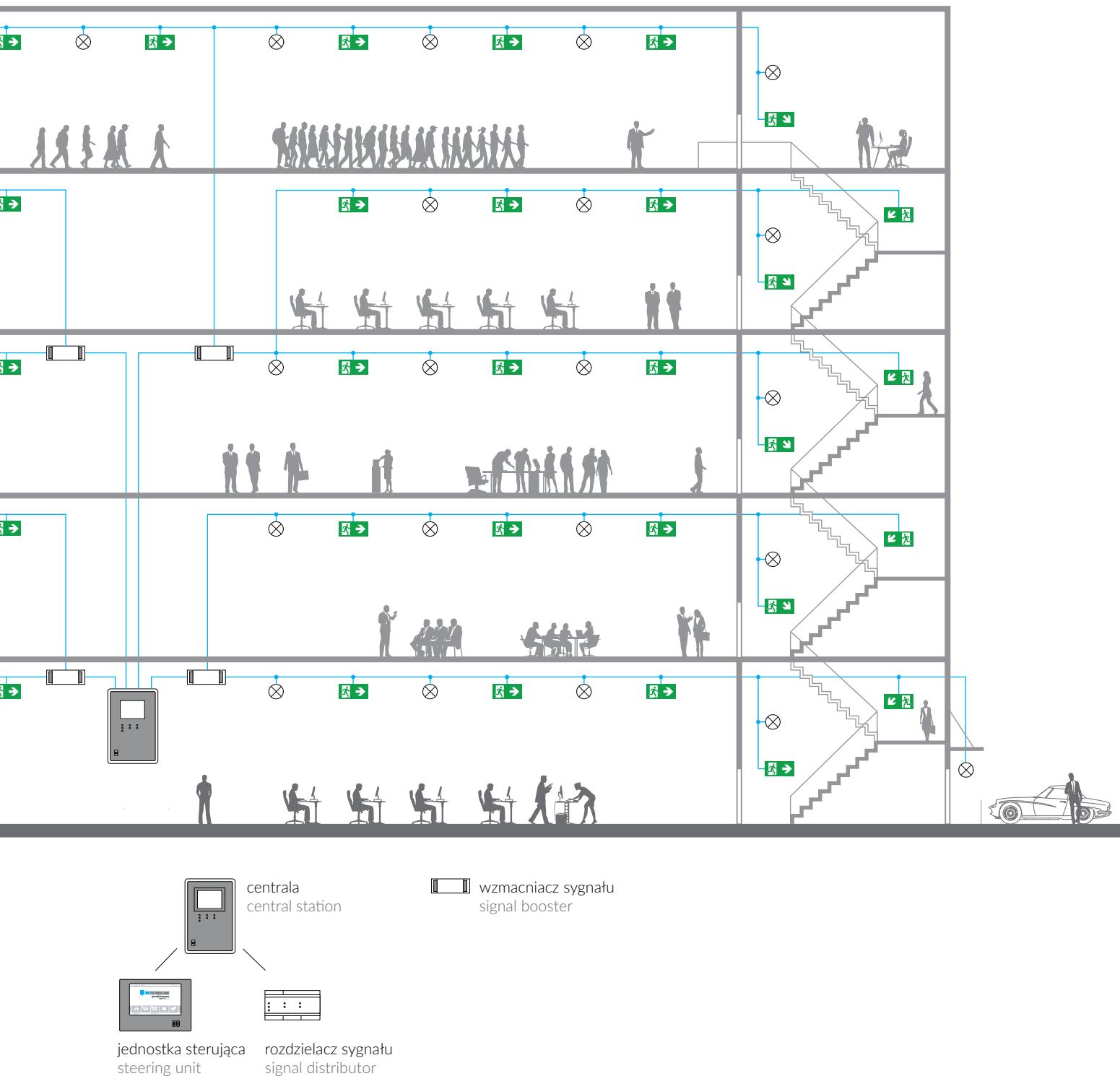
Przewód komunikacyjny

Communication cable

Podstawowe parametry systemu

Main parameters of the system

Maksymalna ilość opraw awaryjnych w systemie Maximum number of emergency fittings in the system	3024
Maksymalna ilość kanałów komunikacyjnych Maximum number of communication channels	12
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał Maximum number of emergency fittings/channel	63
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał (z zastosowaniem wzmacniaczy sygnałów) Maximum number of emergency fittings/channel (using signal repeater)	252
Maksymalna długość przewodu komunikacyjnego Maximum length of the communication cable	1000 [m]



DATA-S EASY

Wymiary
Dimensions
252x462x99

IP40



MONITORING ROZPROSZONY OŚWIETLENIA AWARYJNEGO

System monitoruje prawidłową pracę zainstalowanych opraw oświetlenia awaryjnego w małych i średnich obiektach użyteczności publicznej. Określa ich stan, przeprowadzając testy funkcjonalne i autonomii, które są konfigurowane przez użytkownika za pomocą czytelnego wyświetlacza i alfanumerycznej klawiatury.

DIVERSIFIED MONITORING OF EMERGENCY LIGHTING

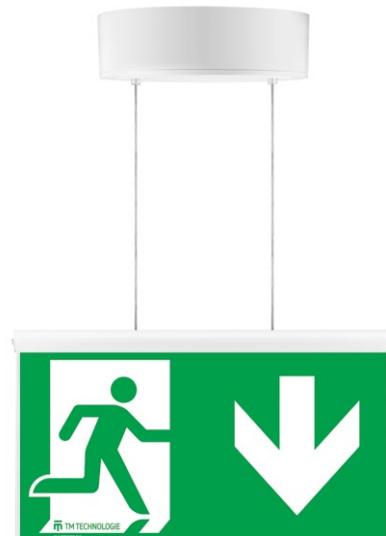
The system monitors the operation of emergency lighting fittings installed in small and medium-sized public buildings. It determines the condition of fittings by performing function and autonomy tests, which are configured by the user through a clear display and alphanumeric keyboard.



strona 142
page 142



strona 84
page 84



strona 84
page 84

Cechy monitoringu rozproszonego DATA-S EASY

- dedykowany do małych i średnich obiektów użyteczności publicznej
- użycie magistrali dwuprzewodowej bez polaryzacji
- sterowany jest za pomocą wyświetlacza z czytelnym menu
- automatyczne lub manualne wykrywanie opraw
- automatyczne testowanie i monitoring stanu technicznego opraw awaryjnych
- wykonywanie i przechowywanie raportów na temat pracy systemu
- wczytywanie raportów do komputera PC

Features of DATA-S EASY diversified monitoring

- dedicated for small and medium-sized public buildings
- uses non-polarized 2-wire bus
- controlled via display with intuitive menu
- automatic or manual detection of fittings
- automatic testing and monitoring of the technical condition of emergency fittings
- preparation and storage of system operation reports
- uploading reports to PC workstation

Opis systemu

System description

C-PANEL



Jednostka sterująca

Niewielkie urządzenie wielofunkcyjne z ekranem dotykowym, stanowiące trzon systemu. Jest ono centralną jednostką sterującą oprawami oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego.

Cechy:

- niewielkie gabaryty
- prosty w obsłudze interfejs
- intuicyjny sposób nawigacji
- ergonomiczna klawiatura
- układ bezpieczeństwa WATCHDOG

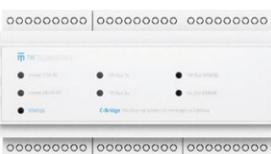
Steering unit

Small multifunctional device with touchscreen, being the core of the system. It forms the central unit controlling the emergency and evacuation lighting fittings.

Features:

- small frame
- user-friendly interface
- intuitive navigation
- ergonomic keyboard
- WATCHDOG safety system

C-BRIDGE EASY



Rozdzielacz sygnału

Urządzenie pośredniczące w komunikacji jednostki sterującej z urządzeniami adresowalnymi z serii DATA.

Cechy:

- transmisja z jednostką sterującą za pomocą portu RS 232
- transmisja z urządzeniami adresowalnymi za pomocą 2-przewodowej magistrali danych TM BUS (bez polaryzacji)

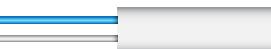
Signal distributor

Device which intermediates in communication between control unit and addressable devices of DATA series.

Features:

- transmission with control unit through RS 232 port
- transmission with addressable devices through 2-wire TM BUS (non-polarized)

YTKSY



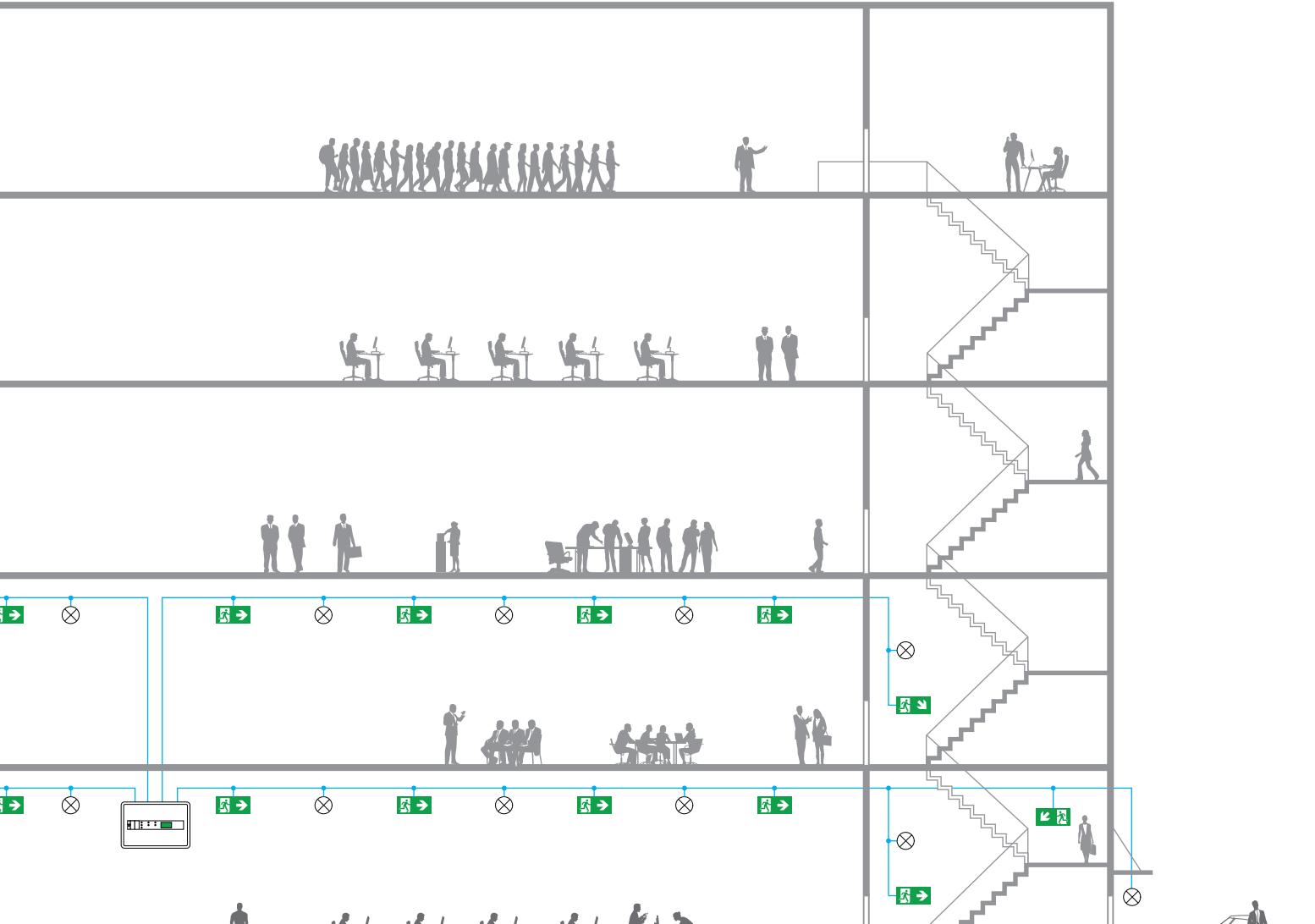
Przewód komunikacyjny

Communication cable

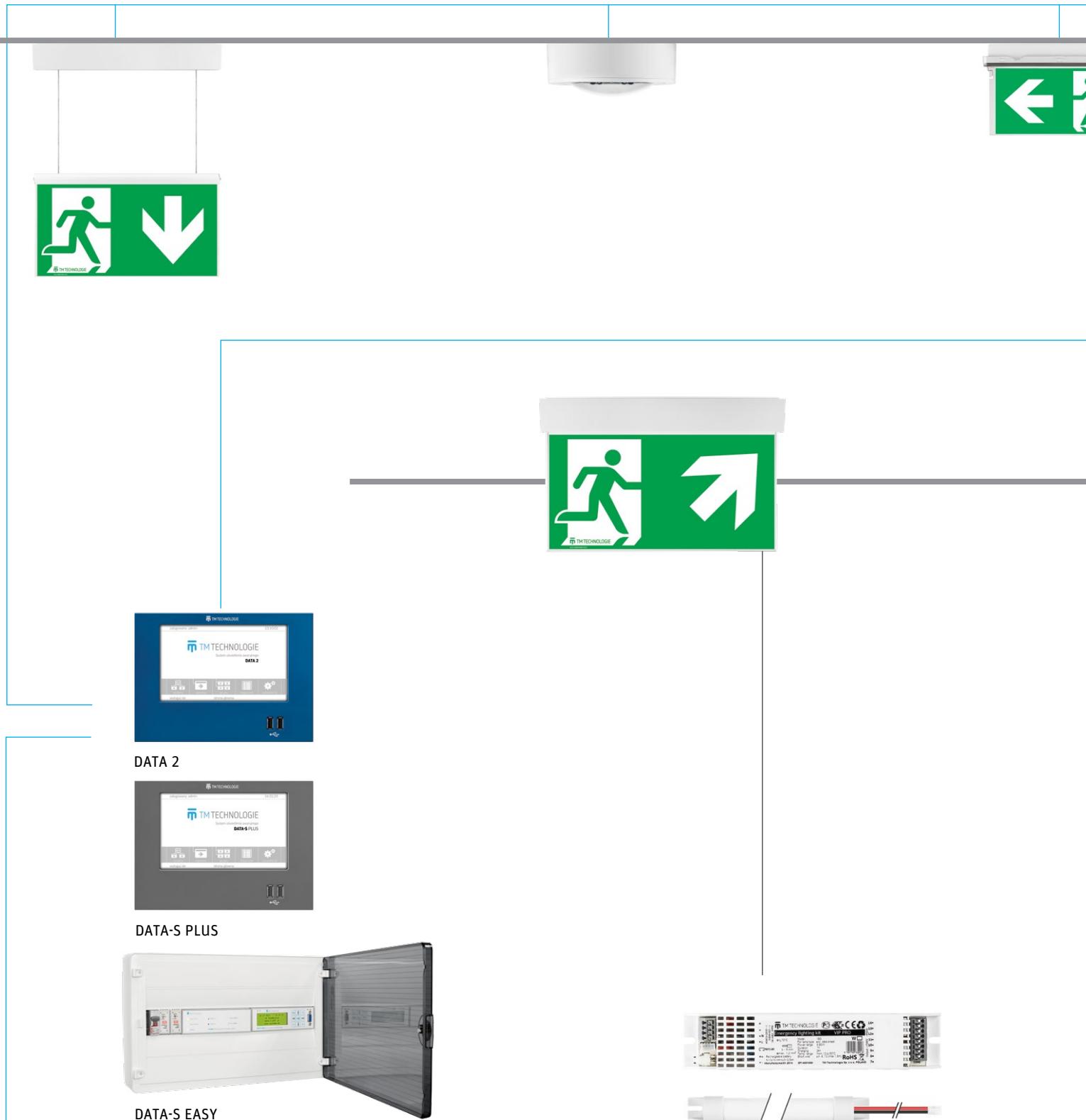
Podstawowe parametry systemu

Main parameters of the system

Maksymalna ilość opraw awaryjnych w systemie Maximum number of emergency fittings in the system	252
Maksymalna ilość kanałów komunikacyjnych Maximum number of communication channels	4
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał Maximum number of emergency fittings/channel	63
Maksymalna długość przewodu komunikacyjnego Maximum length of the communication cable	1000 [m]



 Centrala
Central station

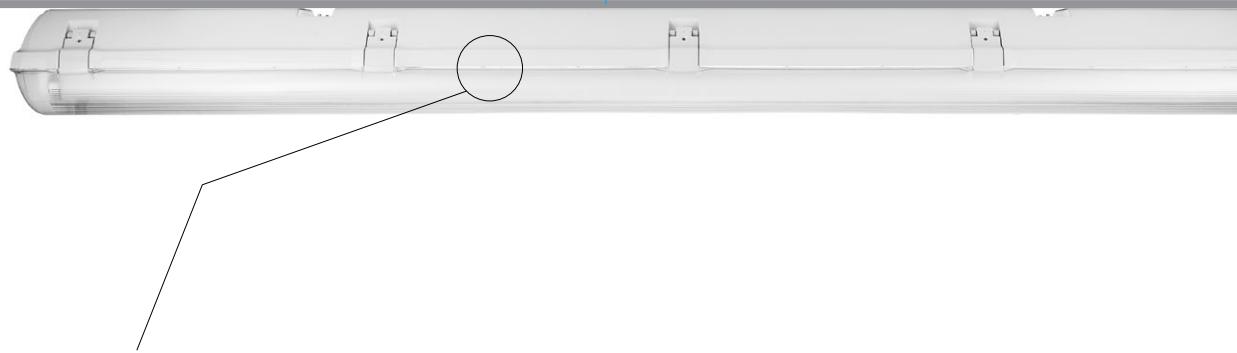


Adresowalne zestawy awaryjnego
zasilania do źródeł fluorescencyjnych
dla systemów DATA

Umożliwia zastosowanie oprawy oświetlenia pod-
stawowego jako indywidualnej oprawy awaryjnej
o autonomii 1-3h

Addressable emergency power supply
kits for fluorescent light sources in DATA
systems

Allows the use of basic lighting fitting as an individ-
ual emergency fitting with the autonomy of 1-3 h

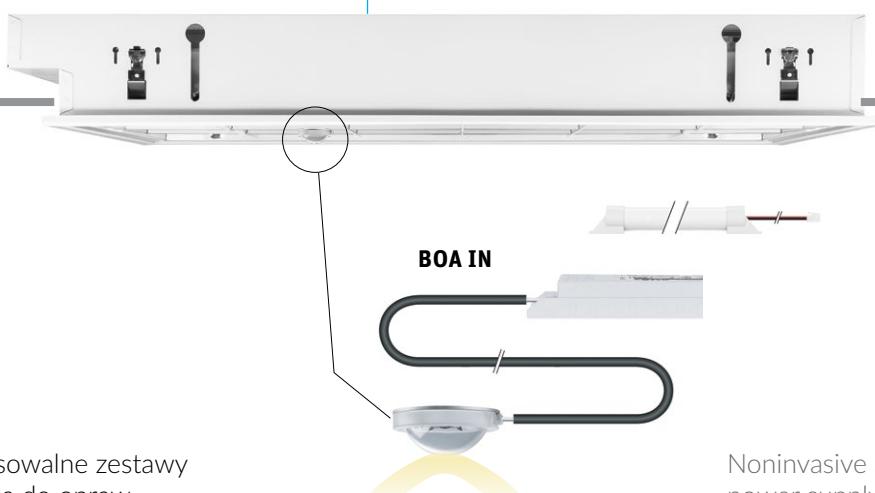


Adresowalne zestawy awaryjnego zasilania do źródeł światła LED dla systemów DATA

Umożliwia zastosowanie oprawy oświetlenia podstawowego jako indywidualnej oprawy awaryjnej o automii 1-3h

Addressable emergency power supply kits for LED light sources in DATA systems

Allows the use of basic lighting fitting as an individual emergency fitting with the autonomy of 1-3 h



Bezinwazyjne adresowalne zestawy awaryjnego zasilania do opraw oświetleniowych dla systemów DATA

Polega na instalacji dodatkowego źródła światła LED wraz z układem zasilającym i akumulatorem w dowolnej oprawie oświetlenia podstawowego

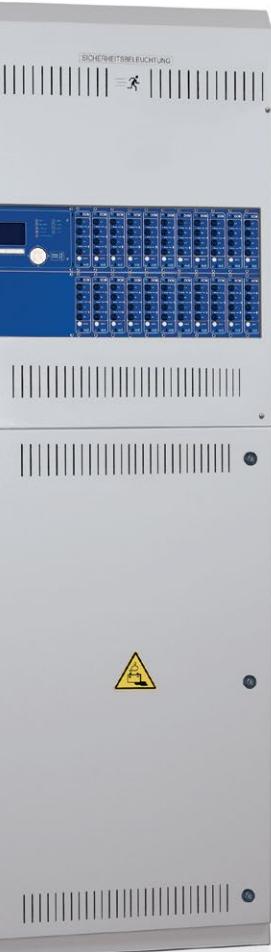
BOA IN
Tryb oświetlenia awaryjnego
Emergency light mode

Noninvasive addressable emergency power supply kits for lighting fittings in DATA systems

Involves installation of additional LED light source, power supply and battery in any basic lighting fitting

POWERTECH

MIDI CONTROL
≤ 5300 Wh



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]
1950x600x450

MULTI CONTROL
≤ 24000 Wh

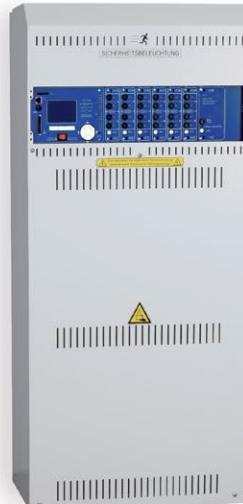


Wymiary [mm]
900x600x450 lub 1800x600x450
– bez baterii

1500x600x450
– z miejscem na baterie do pojemości 33 Ah

1850x800x600
– z miejscem na baterie do pojemości 110 Ah

MINI CONTROL
≤ 1500 Wh



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]
1100x500x230

MICRO CONTROL
≤ 500 Wh



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]
660x350x230

SYSTEMY CENTRALNEJ BATERII

Skonstruowany na bazie techniki modułowej 19", umożliwiający, w zależności od zastosowanych modułów, podłączenie opraw świetlówkowych, halogenowych oraz led. Centralna bateria obsługuje do 96 obwodów wyjściowych 32 podstacji lub 8 podrozdzelnici (każda maksymalnie 12 obwodów). Maksymalna liczba obsługiwanych obwodów wynosi 3072, co umożliwia podłączenie i monitorowanie do 61 440 opraw.

CENTRAL BATTERY SYSTEMS

Based on 19" module technique, allowing to connect tube, halogen or led fittings, depending on applied modules. Central battery operates up to 96 output circuits, 32 substations or 8 subdistribution (each of them maximum 12 circuits). Maximum number of circuits is 3072 which allows for connecting and monitoring of up to 61 440 fittings.

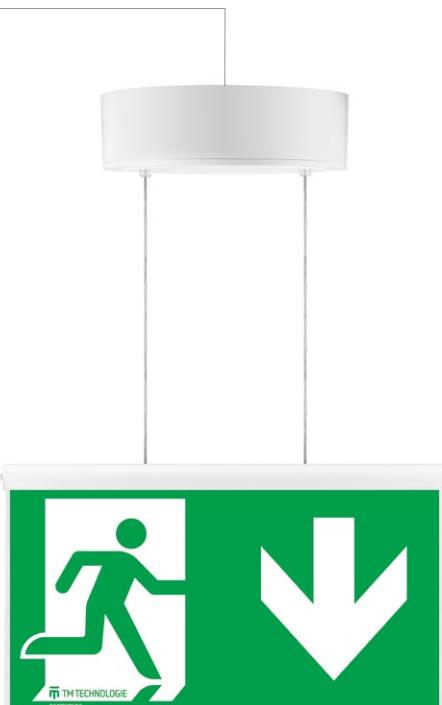


strona 124
page 124



strona 114
page 114

strona 102
page 102



strona 84
page 84



strona 124
page 124

Cechy systemu

- zgodność z normami EN 50171, EN 50172 i DIN VDE 0108
- modułowa budowa systemu
- testy dzienne i roczne kontrolowane przez mikroprocesor
- dowolnie programowalny tryb pracy poszczególnych obwodów
- mieszany tryb pracy opraw na jednym obwodzie
- do 20 opraw na jednym obwodzie
- monitorowanie obwodów i opraw
- możliwość zastosowania podstacji
- przechowywanie raportów o błędnych testach
- duży podświetlany ekran LCD
- łatwa, intuicyjna konfiguracja
- ładowanie CC/CV zwiększające żywotność akumulatorów
- monitorowanie stanu izolacji obwodów
- port do podłączenia drukarki
- możliwość podłączenia do 96 obwodów
- ochrona przed niepowołanym dostępem
- możliwość ręcznej zmiany adresu na modułach monitorujących
- wbudowany serwer www
- możliwość podłączenia do sieci ethernet
- szybka drukarka raportów

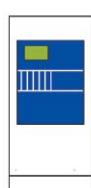
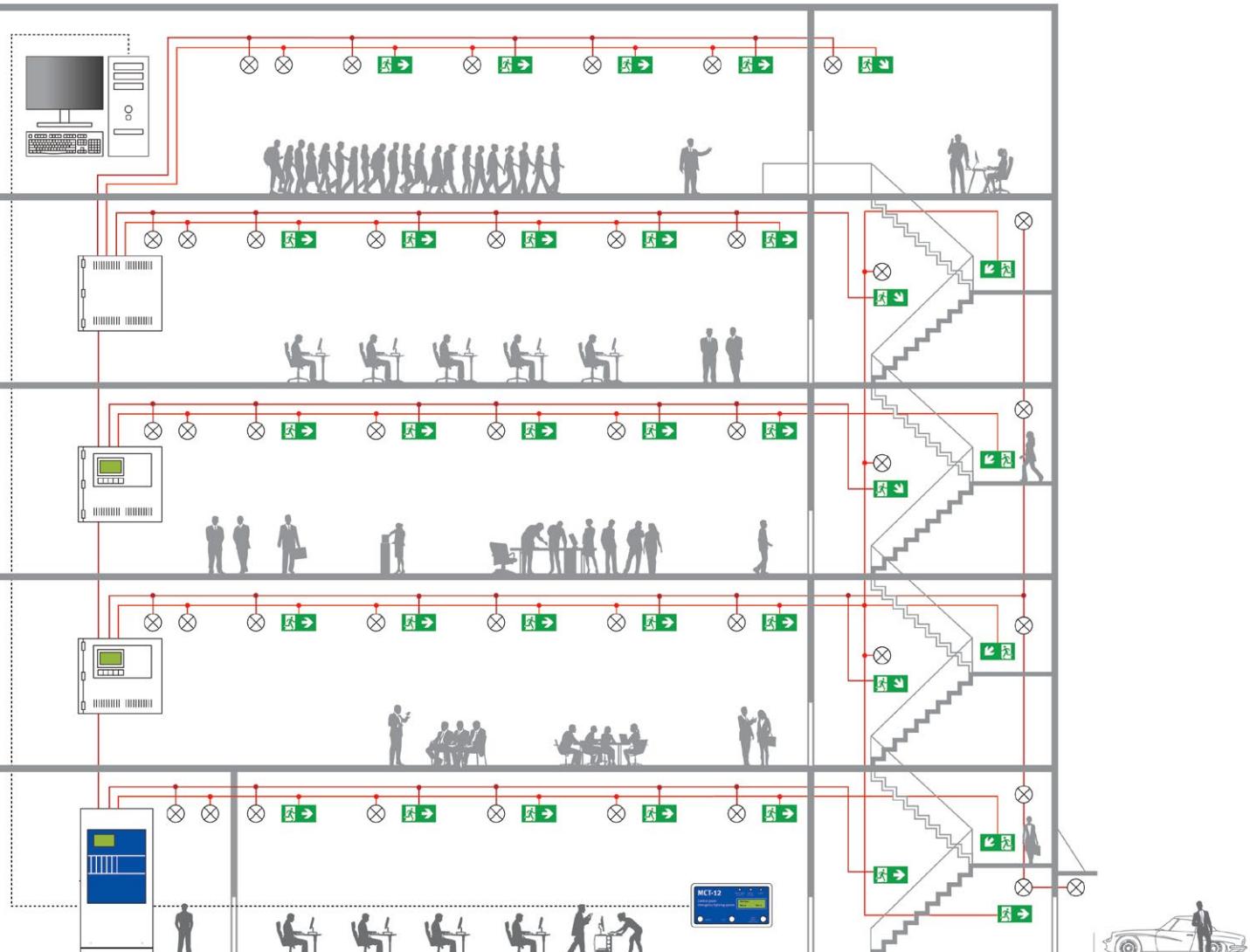
System features

- conformity with standards EN 50171, EN 50172 and DIN VDE 0108
- system constructed with modules
- daily and annual tests controlled by microprocessor
- user-programmed operation mode of each circuit
- mixed operation mode of fittings on one circuit
- up to 20 fittings on one circuit
- monitoring of circuits and fittings
- possibility of connecting substation
- failed tests information storage
- large highlighted LCD screen
- easy, intuitive configuration
- CC/CV rechargeable battery charging – prolonging their life
- monitoring of cables isolation condition
- printer connection port
- possibility of connecting up to 96 circuits
- unauthorized access protection
- possibility of manual change of module address
- embedded www server
- ethernet network connection possibility
- quick report printer

Podstawowe parametry systemu

Main parameters of the system

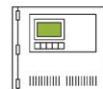
Maksymalna obciążalność linii Maximum net load capacity	Moc Power	Maksymalna liczba opraw Maximum number of fittings
3 A	650 VA	20
4 A	870 VA	20
6 A	1300 VA	20



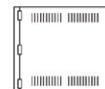
Centralna
Central station



panel kontrolny
control panel



podstacja
substation



podrozdzielnia
subdistributor

 Obwody niepalne
Fire-resistant cable

Informacje o systemie

Information about the system

Zasilanie Power supply	230 V AC / 50Hz 186 - 254 V DC
Napięcie nominalne Nominal voltage	216 V DC
Akumulatory Rechargeable battery	Bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe, żywotność 10-12 lat Lead-acid maintenance-free rechargeable batteries; lifespan 10-12 years
Obwody wyjściowe Output circuits	Do 96 obwodów wyjściowych z dowolnie programowanym trybem pracy Up to 96 exit circuits with user-programmed working mode
Wpusz kablowy Cable entry	Od góry (obudowa 900 mm również na dole) From the top (900 mm housing – also from the bottom)
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał obudowy Housing material	blacha stalowa steel sheet
Wymiary Dimensions	Akumulatory na zewnątrz – 900 × 600 × 450 mm lub 1800 × 600 × 450 mm Akumulatory do 33 Ah wewnętrz obudowy – 1500 × 600 × 450 mm Akumulatory do 110 Ah wewnętrz obudowy – 1850 × 800 × 600 mm With external rechargeable batteries – 900 × 600 × 450 mm or 1800 × 600 × 450 mm With rechargeable batteries up to 33 Ah inside the housing – 1500 × 600 × 450 mm With rechargeable batteries up to 110 Ah inside the housing – 1850 × 800 × 600 mm
Akcesoria Accessories	wbudowana drukarka panel zewnętrzny MCT-15 moduły do monitoringu opraw podstawa pod CB szyna ochronna z kluczem built-in printer MCT-15 external panel modules for fittings monitoring pedestal for CB safety glass with key
Normy Standards	PN-EN 55015 PN-EN 61000-3-2 PN-EN 61000-3-3 PN-EN 61547 PN-EN 61347-2-11 PN-EN 61347-2-13

Moduły CB – przykłady CB modules – examples

MU05



Moduł adresowalny do współpracy z systemem centralnego zasilania POWERTECH, z monitoringiem opraw oświetleniowych 0,5–200 VA. Adres oraz funkcję modułu należy ustawić zgodnie ze specyfikacją obiektu. Kompatybilność z VDE 0108. Do stosowania w oprawach przeznaczonych do pracy ciągłej, tylko awaryjnej lub mieszanej. Współpracuje ze statecznikamiściemnianymi.

Addressable module for cooperation with central power supply POWERTECH for monitoring lighting fittings from 0.5 to 200 VA. The address and module function should be set according to object specification. Compatible with VDE 0108. To be used in fittings designed for continuous operation or emergency or mixed operation only. Compatible with dimming ballasts.

DCBLU05



Moduł adresowalny do współpracy z systemem centralnego zasilania POWERTECH, z monitorowaniem opraw oświetleniowych 0,5–150 VA. Adres oraz funkcję modułu należy ustawić zgodnie ze specyfikacją obiektu. Kompatybilność z VDE 0108. Do stosowania w oprawach przeznaczonych do pracy ciągłej lub tylko awaryjnej.

Addressable module for cooperation with central power supply POWERTECH for monitoring lighting fittings from 0.5 to 150 VA. The address and module function should be set according to object specification. Compatible with VDE 0108. To be used in fittings designed for continuous operation or emergency operation only.

LMA01



Moduł elektroniczny przeznaczony do współpracy z systemem centralnego zasilania POWERTECH, stosowany w systemach z monitoringiem obwodów, w przypadku opraw pracujących w trybie sieciowo-awaryjnym. Maksymalne obciążenie modułu wynosi 2 A.

Electronic module designed to cooperate with central power supply POWERTECH, used in systems with circuit monitoring in case of fittings operating in maintained mode. Maximum module load is 2 A.

MLED 400



Moduł adresowalny przeznaczony do źródeł LED o mocy do 5 W. Umożliwia wstawienie czterech różnych napięć wyjściowych 3,3 V, 5 V, 12 V lub 24V oraz ograniczenie prądu do 150 mA lub 300 mA. Adres oraz funkcję modułu należy ustawić zgodnie ze specyfikacją obiektu. Kompatybilność z VDE 0108. Do stosowania w oprawach przeznaczonych do pracy ciągłej, tylko awaryjnej lub mieszanej.

Addressable module designed for LED sources with power up to 5 W. It is possible set-up four different output voltages 3.3 V, 5 V, 12 V or 24 V and limit of current to 150 mA or 300 mA. The address and module function should be set according to object specification. Compatible with VDE 0108. To be used in fittings designed for continuous operation or emergency or mixed operation only.

SAM 25



Moduł elektroniczny do kontroliłączników oświetlenia podstawowego, sterowania oświetleniem oraz monitoringu faz. Do komunikacji z systemem CB wykorzystuje magistralę RS 485.

The electronic module to control basic lighting switches, lighting control and phase monitoring. It utilizes the RS 485 bus for communication with the CB system.

PC 230



Stosowany w rozdzielnicach i podrozdzielnicach oświetlenia podstawowego. Zanik dowolnej fazy L1, L2, L3 powoduje zmianę stanu na wyjściach bezpotencjałowych modułu. Możliwość regulacji napięcia decyzji.

Used in basic lightning distribution and sub-distribution. Failure of any of L1, L2 L3 phases changes the potential-free output status. Adjustable decision voltage.



42 BOA IN / BOA



66 RINO



66 RINO Z



84 iTECH



84 iTECH



84 iTECH Z



102 ONTEC A



102 ONTEC AP



102 ONTEC AZ



114 ONTEC P



114 ONTEC PP



114 ONTEC PZ



124 ONTEC S



Oprawy oświetlenia awaryjnego – ONTEC
Emergency lighting fittings – ONTEC

BOA



NAJMNIĘJSZA I JEDNA Z NAJMOCGNIEJSZYCH

Najlepsza alternatywa dla opraw oświetlenia podstawowego z funkcją zasilania awaryjnego. Oświetla w czasie nagłego spadku napięcia, w zależności od wersji, przestrzenie biurowe lub korytarze ze strumieniem świetlnym wynoszącym nawet 218 lumenów przy mocy 2W.

THE SMALLEST BUT ONE OF THE MOST POWERFUL

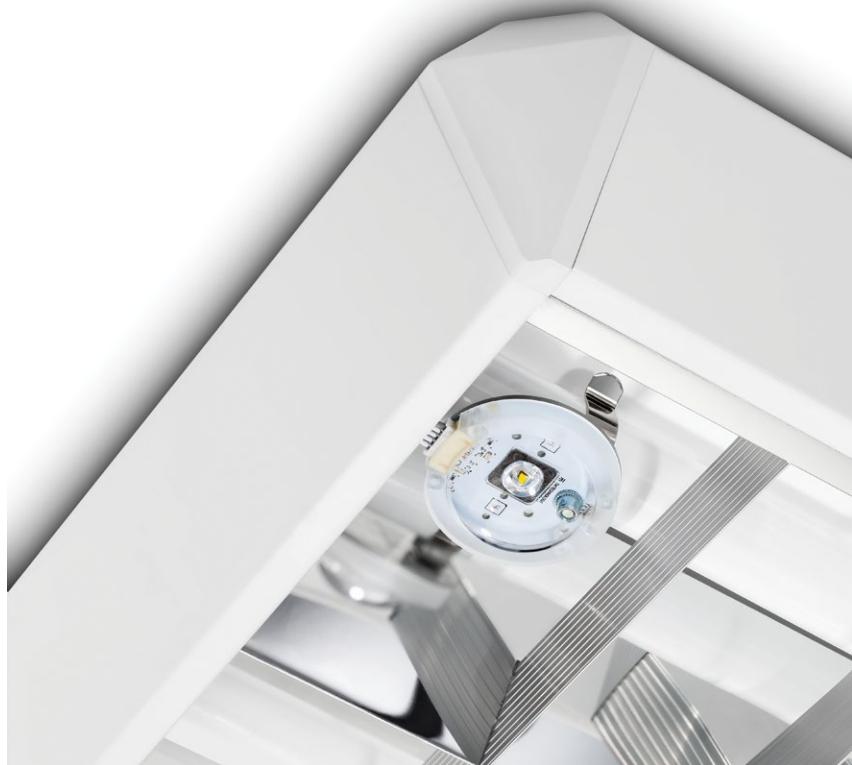
The best alternative for basic lighting fittings with non maintained function. Depending on the version, BOA is designed to lighten office spaces or corridors in the event of a sudden voltage drop, producing a luminous flux even 218 lumens at 2W.

✓ Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting**BOA IN M2 / BOA M2****BOA IN S1 / BOA S1**✓ Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting**BOA IN C1 / BOA C1****BOA IN F1 / BOA F1**^ Rodzaje uchwytów montażowych
Types of mounting brackets**BOA IN W1 / BOA W1**



↗ BOA

↗ BOA IN / BOA (uchwyt do świetlówki T8)
The use of BOA IN / BOA (Clip for fluorescent T8)





BOA IN

Źródło światła Light source

LED

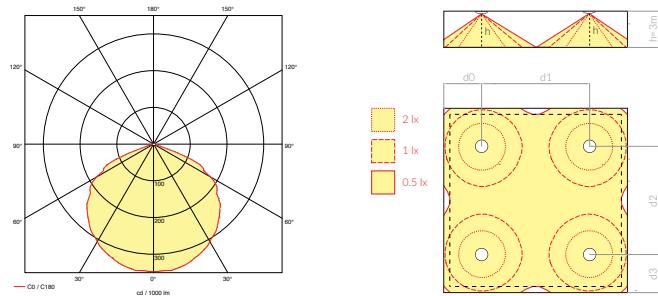
Zastosowanie Application	BOA IN M2, S1 / BOA M2, S1: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting BOA IN C1, F1, W1 / BOA C1, F1, W1: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60 Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60 Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	BOA: obudowa / housing: PC/ALU/Metal klosz / cover: PC przezroczysty / transparent
Tryb pracy Mode	NM/M
Autonomia Autonomy	3h
Zakres temperatury pracy t _a Temperature range t _a	t _a 10°C ÷ +40°C COLD: t _a -15°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

BOA IN M1, M2

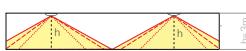
oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>179 x 41 x 28</p> <p>Ø 50</p> <p>21</p> <p>55 x 6,5 x 5 [cm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 600 szt.</p>	<p>Montaż Mounting</p>
---	-----------------------------------

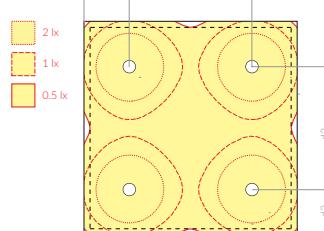
BOA IN M1 >



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściiana [m] Max. distance fitting/wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.1	3.1	3.1	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	3.1	3.1	3.1
3,0	3.2	3.2	3.2	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	3.2	3.2	3.2
4,0	3.3	3.3	3.3	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	3.3	3.3	3.3
5,0	3.2	3.2	3.2	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	3.2	3.2	3.2
6,0	3.2	3.2	3.2	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	3.2	3.2	3.2
7,0	3.0	3.0	3.0	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	3.0	3.0	3.0
8,0	2.7	2.7	2.7	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	2.7	2.7	2.7

BOA IN M2


cd / 1000 lm



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/sciana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	d0	d1	d2	d3	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.8	3.8	3.8		9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	3.8	3.8	3.8
3,0	3.8	3.8	3.8		10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	3.8	3.8	3.8
4,0	4.2	4.2	4.2		11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	4.2	4.2	4.2
5,0	4.2	4.2	4.2		12.6	12.6	12.6	12.6	12.6	12.6	4.2	4.2	4.2
6,0	4.3	4.3	4.3		13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	4.3	4.3	4.3
7,0	4.3	4.3	4.3		14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	4.3	4.3	4.3
8,0	4.3	4.3	4.3		14.2	14.2	14.2	14.2	14.2	14.2	4.3	4.3	4.3

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA IN	M1 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA IN	M1 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA IN	ME 101 ST	1W / 7xLED	1h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA IN	ME 301 ST	1W / 7xLED	3h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA IN	M2 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA IN	M2 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA IN	M2 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA IN	M1 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA IN	M1 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA IN	ME 101 AT	1W / 7xLED	1h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA IN	ME 301 AT	1W / 7xLED	3h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA IN	M2 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA IN	M2 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA IN	M2 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA IN	M1 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA IN	M1 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA IN	ME 101 DATA (DATA 2)	1W / 7xLED	1h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA IN	ME 301 DATA (DATA 2)	1W / 7xLED	3h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA IN	M2 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA IN	M2 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA IN	M2 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA IN	M1 01 CB	1W / 1xLED	-	-	132 lm	132 lm
BOA IN	ME 01 CB	1W / 7xLED	-	-	118 lm	118 lm
BOA IN	M2 02 CB	2W / 1xLED	-	-	218 lm	218 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

BOA IN S1

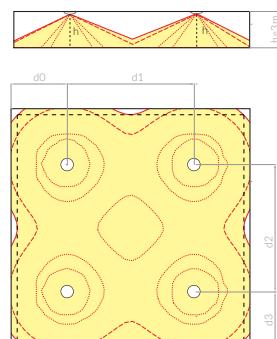
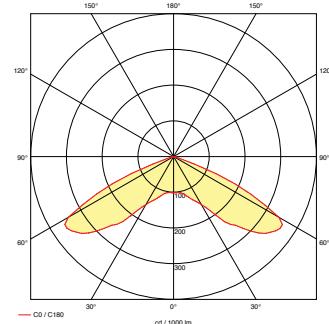
oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting



RINO S1E ✓

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.9	3.9	3.9	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	3.9	3.9	3.9
3,0	4.2	4.2	4.2	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	4.2	4.2	4.2
4,0	5.3	5.3	5.3	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	5.3	5.3	5.3

BOA IN S1 ➤

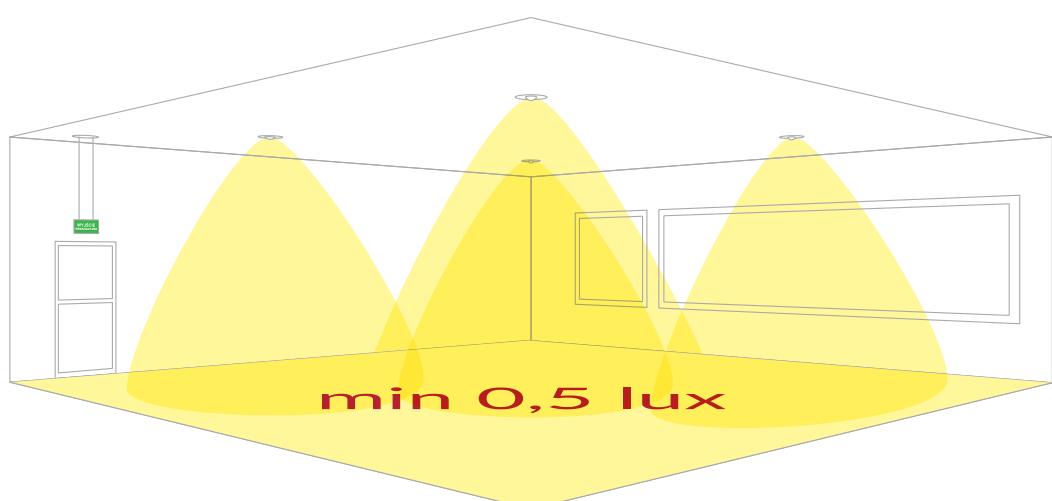


Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.1	4.1	4.1	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	4.1	4.1	4.1
3,0	4.6	4.6	4.6	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	4.6	4.6	4.6
4,0	5.2	5.2	5.2	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	5.2	5.2	5.2
5,0	5.4	5.4	5.4	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	5.4	5.4	5.4

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA IN	S1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA IN	SE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA IN	SE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA IN	S1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA IN	S1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA IN	S1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA IN	SE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA IN	SE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA IN	S1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA IN	S1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA IN	S1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA IN	SE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA IN	SE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA IN	S1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA IN	S1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA IN	S1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	217 lm	217 lm
BOA IN	S1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	131 lm	131 lm

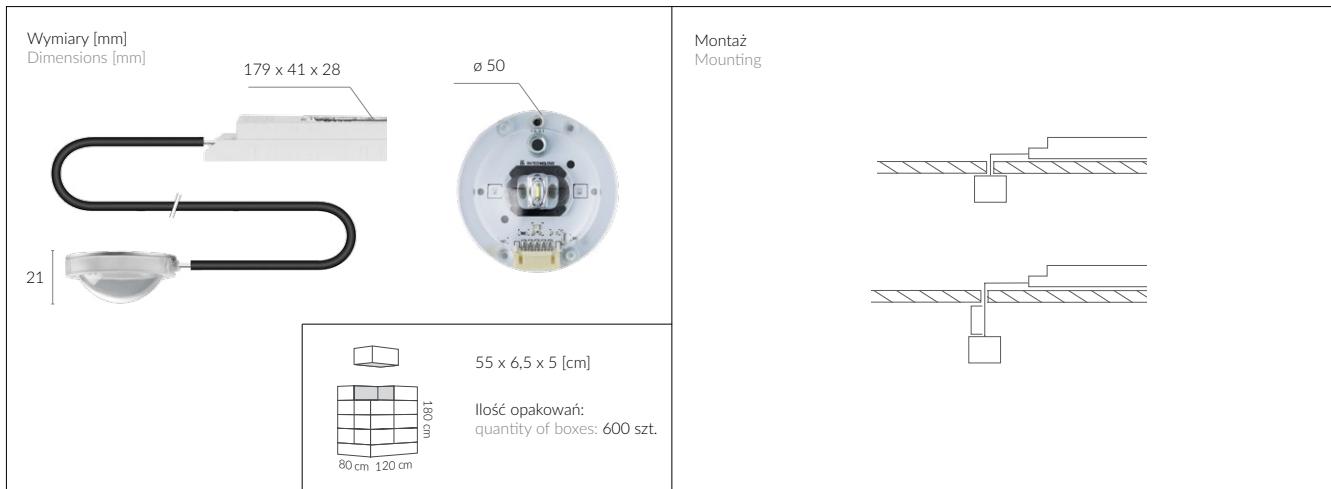
NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

ZASTOSOWANIE BOA IN M1, M2, S1 ▼
 THE USE OF BOA IN M1, M2, S1


BOA IN C1

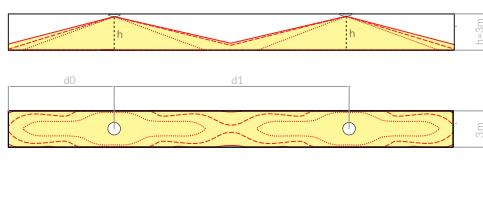
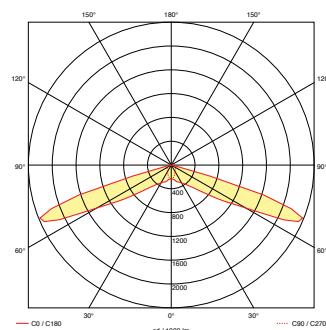
oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting



BOA IN C1E

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	7.0	7.0	7.0	15.8	15.8	15.8
3,0	7.8	7.8	7.8	18.0	18.0	18.0
4,0	6.2	6.2	6.2	21.4	21.4	21.4

BOA IN C1



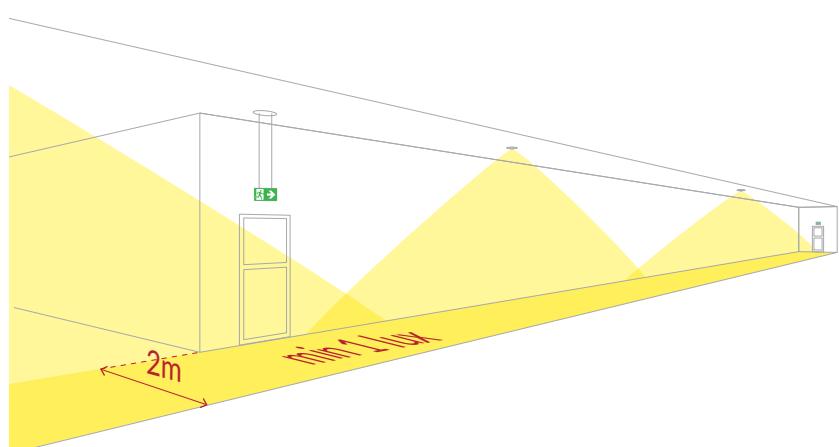
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	7.7	7.7	7.7	16.8	16.8	16.8
3,0	8.7	8.7	8.7	19.4	19.4	19.4
4,0	10.2	10.2	10.2	24.0	24.0	24.0
5,0	9.5	9.5	9.5	27.0	27.0	27.0
6,0	2.5	2.5	2.5	19.0	19.0	19.0

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA IN	C1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA IN	CE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA IN	CE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA IN	C1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA IN	C1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA IN	C1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA IN	CE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA IN	CE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA IN	C1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA IN	C1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA IN	C1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA IN	CE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA IN	CE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA IN	C1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA IN	C1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA IN	C1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	188 lm	188 lm
BOA IN	C1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	114 lm	114 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

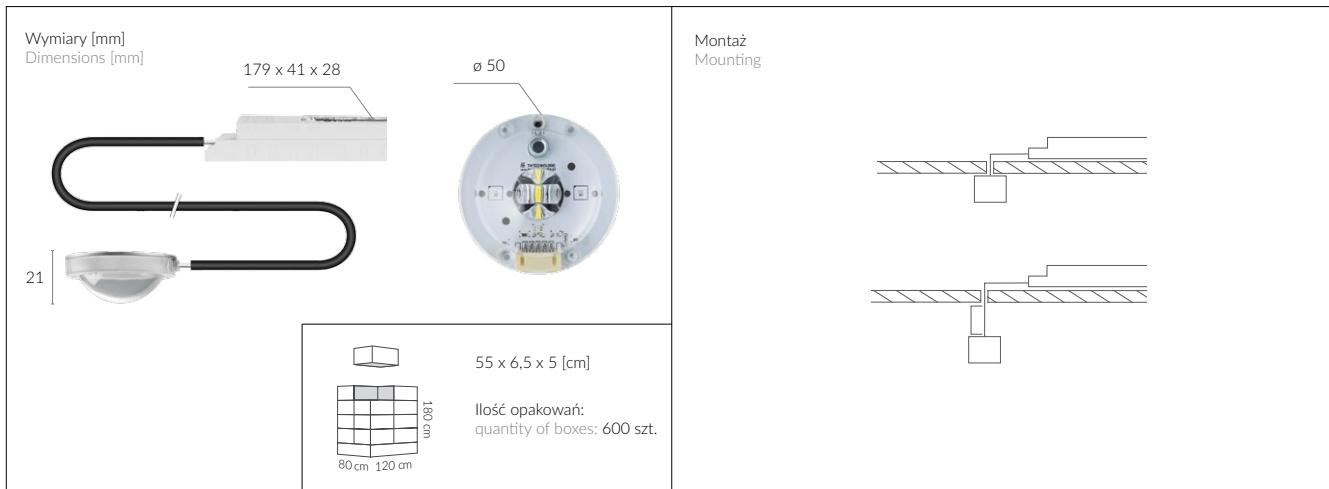
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

ZASTOSOWANIE BOA IN C1 > THE USE OF BOA IN C1



BOA IN F1

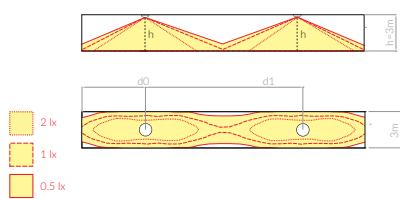
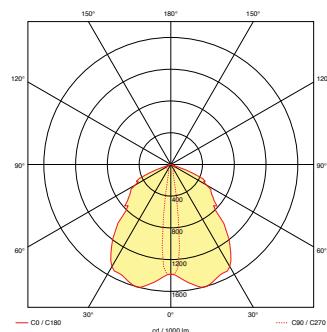
oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting



BOA IN F1E >

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	d0	d1	CB	1h	3h	CB
2,5	4.3	4.3	4.3	10.5	10.5	10.5
3,0	4.5	4.5	4.5	11.2	11.2	11.2
4,0	4.9	4.9	4.9	12.6	12.6	12.6
5,0	5.0	5.0	5.0	13.3	13.3	13.3
6,0	5.4	5.4	5.4	14.0	14.0	14.0
7,0	5.6	5.6	5.6	14.3	14.3	14.3
8,0	5.8	5.8	5.8	15	15	15
9,0	5.7	5.7	5.7	15.6	15.6	15.6
10,0	5.3	5.3	5.3	16	16	16

BOA IN F1 >

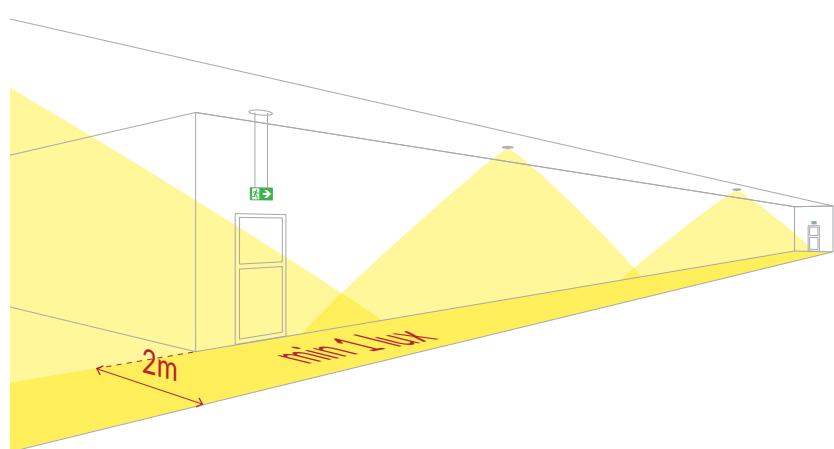


Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	d0	d1	CB	1h	3h	CB
2,5	4.8	4.8	4.8	11.7	11.7	11.7
3,0	5.2	5.2	5.2	13.0	13.0	13.0
4,0	5.9	5.9	5.9	14.5	14.5	14.5
5,0	6.2	6.2	6.2	15.9	15.9	15.9
6,0	6.3	6.3	6.3	16.8	16.8	16.8
7,0	6.7	6.7	6.7	17.3	17.3	17.3
8,0	7.1	7.1	7.1	17.8	17.8	17.8
9,0	7.3	7.3	7.3	18.2	18.2	18.2
10,0	7.4	7.4	7.4	19	19	19

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA IN	F1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA IN	FE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA IN	FE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA IN	F1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA IN	F1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA IN	F1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA IN	FE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA IN	FE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA IN	F1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA IN	F1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA IN	F1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA IN	FE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA IN	FE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA IN	F1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA IN	F1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA IN	F1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	199 lm	199 lm
BOA IN	F1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	121 lm	121 lm

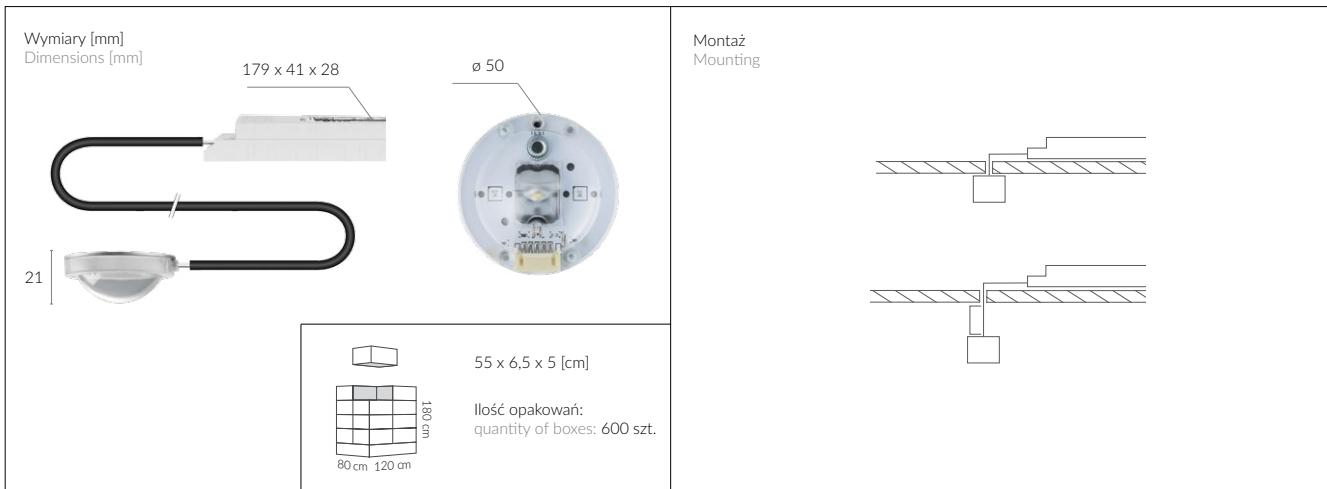
NM – praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

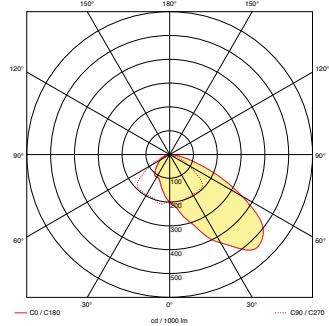
ZASTOSOWANIE BOA IN F1 ✓
THE USE OF BOA IN F1


BOA IN W1

oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting



BOA IN W1



BOA IN W1E

Wysokość
montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]

Maks. dystans oprawy/
oprawa [m]
Max. distance fitting/
fitting [m]

	d0	1h	3h	CB
2,5		3,3	3,3	3,3
3,0		3,5	3,5	3,5
4,0		3,1	3,1	3,1

	d1	1h	3h	CB
		8,0	8,0	8,0
		8,7	8,7	8,7
		9,5	9,5	9,5

ZASTOSOWANIE BOA IN W1

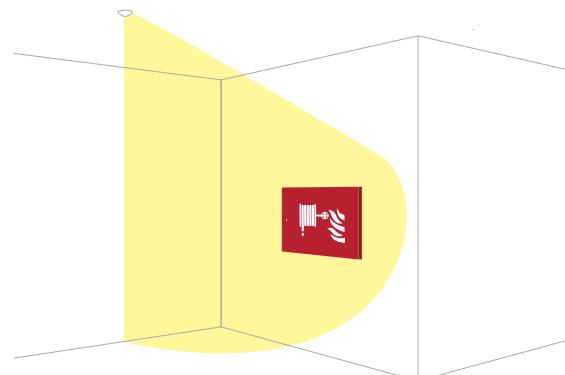
THE USE OF BOA IN W1

Wysokość
montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]

Maks. dystans oprawy/
oprawa [m]
Max. distance fitting/
fitting [m]

	d0	1h	3h	CB	d1	1h	3h	CB
2,5		3,8	3,8	3,8		8,9	8,9	8,9
3,0		4,1	4,1	4,1		9,6	9,6	9,6
4,0		4,5	4,5	4,5		11,0	11,0	11,0
5,0		3,9	3,9	3,9		11,8	11,8	11,8
6,0		2,3	2,3	2,3		10,8	10,8	10,8



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA IN	W1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA IN	WE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA IN	WE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA IN	W1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA IN	W1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA IN	W1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA IN	WE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA IN	WE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA IN	W1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA IN	W1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA IN	W1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA IN	WE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA IN	WE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA IN	W1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA IN	W1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA IN	W1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	205 lm	205 lm
BOA IN	W1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	124 lm	124 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

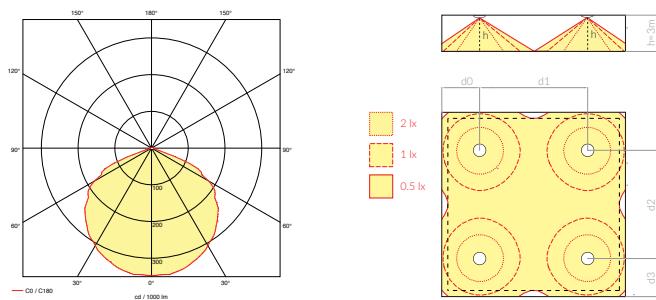
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

BOA M1, M2

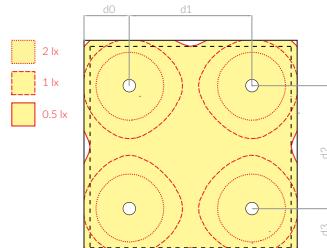
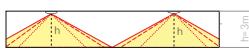
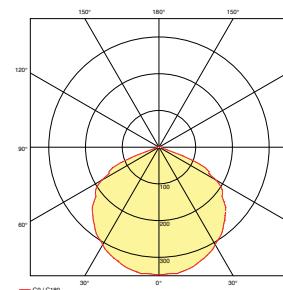
świetlenie antypaniczne
antipanic lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>21</p>	<p>L: 452 x 50 x 39 S: 230 x 65 x 40</p> <p>ø 50</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 600 szt.</p> <p>55 x 6,5 x 5 [cm] 80 cm 120 cm</p>		

BOA M1



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.1	3.1	3.1	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	3.1	3.1	3.1
3,0	3.2	3.2	3.2	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	3.2	3.2	3.2
4,0	3.3	3.3	3.3	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	3.3	3.3	3.3
5,0	3.2	3.2	3.2	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	3.2	3.2	3.2
6,0	3.2	3.2	3.2	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	3.2	3.2	3.2
7,0	3.0	3.0	3.0	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	3.0	3.0	3.0
8,0	2.7	2.7	2.7	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	2.7	2.7	2.7

BOA M2


Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/sciana [m] Max. distance fitting/wall [m]		
	d0	d1	d2	d0	d1	d2	d0	d1	d2
2,5	3.8	3.8	3.8	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0
3,0	3,8	3,8	3,8	10,1	10,1	10,1	10,1	10,1	10,1
4,0	4,2	4,2	4,2	11,6	11,6	11,6	11,6	11,6	11,6
5,0	4,2	4,2	4,2	12,6	12,6	12,6	12,6	12,6	12,6
6,0	4,3	4,3	4,3	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2
7,0	4,3	4,3	4,3	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0
8,0	4,3	4,3	4,3	14,2	14,2	14,2	14,2	14,2	14,2

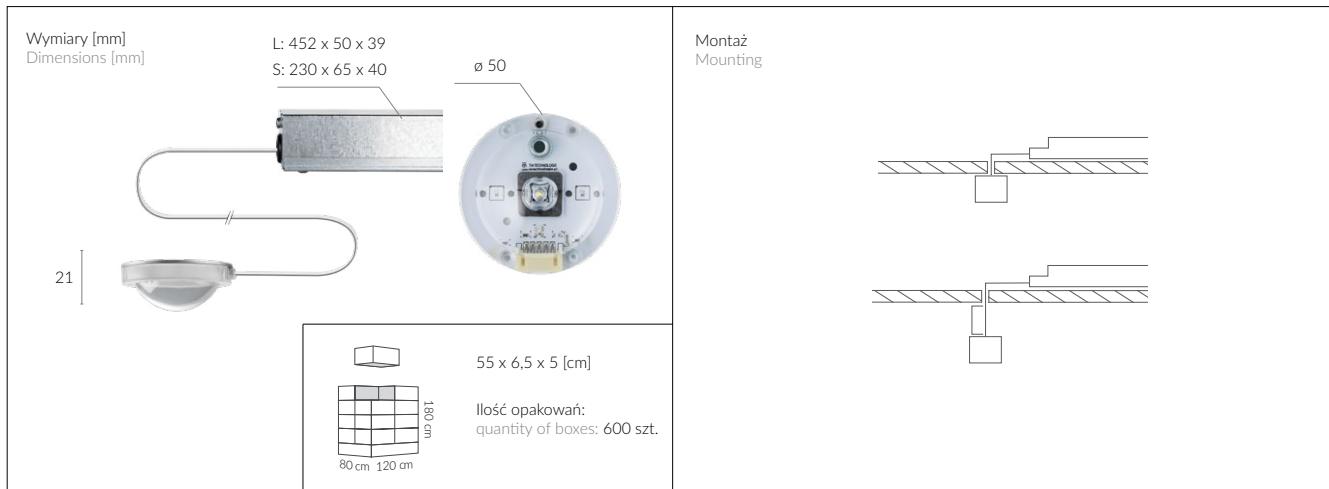
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA	M1 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA	M1 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA	ME 101 ST	1W / 7xLED	1h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA	ME 301 ST	1W / 7xLED	3h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA	M2 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA	M2 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA	M2 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA	M1 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA	M1 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA	ME 101 AT	1W / 7xLED	1h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA	ME 301 AT	1W / 7xLED	3h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA	M2 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA	M2 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA	M2 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA	M1 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA	M1 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	132 lm	132 lm
BOA	ME 101 DATA (DATA 2)	1W / 7xLED	1h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA	ME 301 DATA (DATA 2)	1W / 7xLED	3h	M/NM	118 lm	118 lm
BOA	M2 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA	M2 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	218 lm	218 lm
BOA	M2 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA	M1 01 CB	1W / 1xLED	-	-	132 lm	132 lm
BOA	ME 01 CB	1W / 7xLED	-	-	118 lm	118 lm
BOA	M2 02 CB	2W / 1xLED	-	-	218 lm	218 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

BOA S1

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

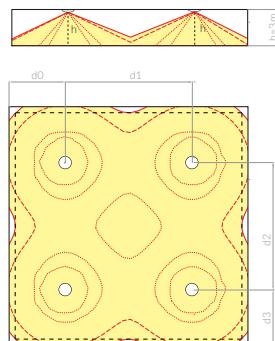
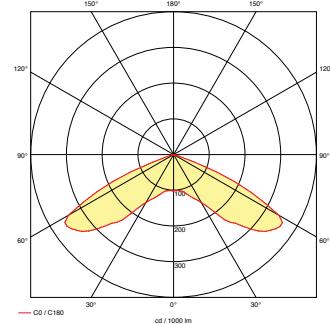


BOA S1E



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściiana [m] Max. distance fitting/ wall [m]			
	d0	d1	d2	d3	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.9	3.9	3.9	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	3.9	3.9	3.9
3,0	4.2	4.2	4.2	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	4.2	4.2	4.2
4,0	5.3	5.3	5.3	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	5.3	5.3	5.3

BOA S1

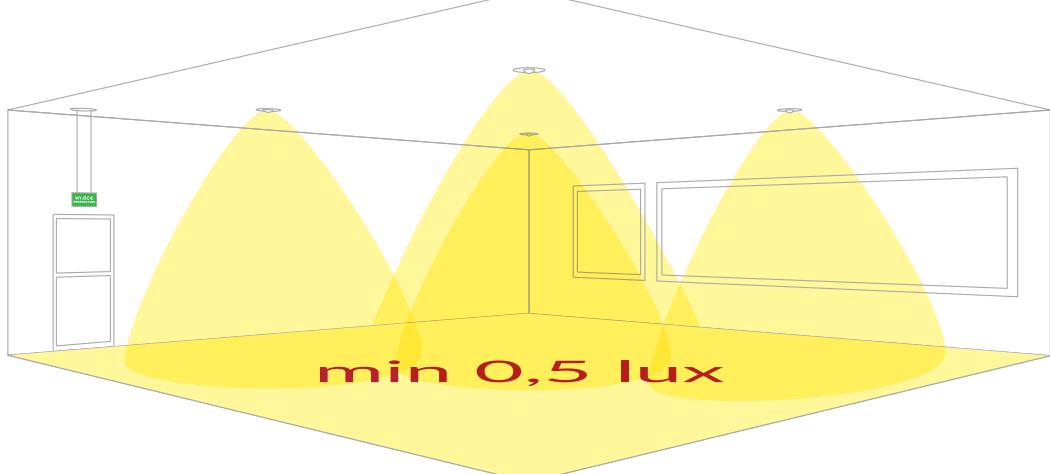


Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściiana [m] Max. distance fitting/ wall [m]			
	d0	d1	d2	d3	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.1	4.1	4.1	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	4.1	4.1	4.1
3,0	4.6	4.6	4.6	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	4.6	4.6	4.6
4,0	5.2	5.2	5.2	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	5.2	5.2	5.2
5,0	5.4	5.4	5.4	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	5.4	5.4	5.4

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA	S1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA	SE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA	SE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA	S1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA	S1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA	S1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA	SE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA	SE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA	S1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA	S1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA	S1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA	SE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA	SE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	131 lm	131 lm
BOA	S1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	217 lm	217 lm
BOA	S1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA	S1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	217 lm	217 lm
BOA	S1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	131 lm	131 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

ZASTOSOWANIE BOA M1, M2, S1
 THE USE OF BOA M1, M2, S1


BOA C1

oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting

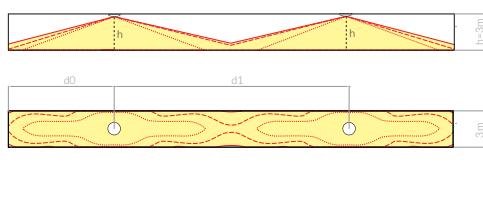
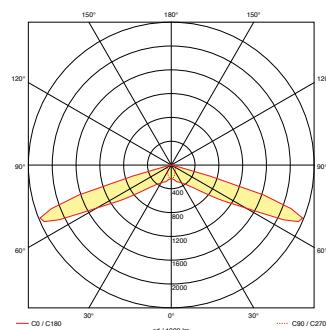
<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>L: 452 x 50 x 39 S: 230 x 65 x 40 Ø 50 21</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>55 x 6,5 x 5 [cm] Ilość opakowań: quantity of boxes: 600 szt.</p> <p>80 cm 120 cm 11</p>	

BOA C1E



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	7.0	7.0	7.0	15.8	15.8	15.8
3,0	7.8	7.8	7.8	18.0	18.0	18.0
4,0	6.2	6.2	6.2	21.4	21.4	21.4

BOA C1



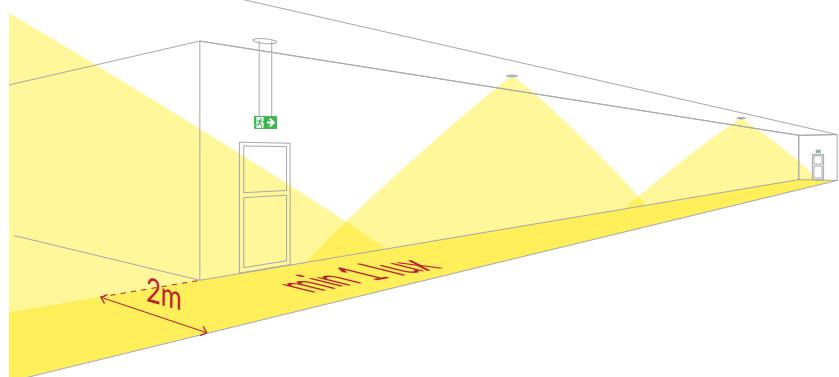
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	7.7	7.7	7.7	16.8	16.8	16.8
3,0	8.7	8.7	8.7	19.4	19.4	19.4
4,0	10.2	10.2	10.2	24.0	24.0	24.0
5,0	9.5	9.5	9.5	27.0	27.0	27.0
6,0	2.5	2.5	2.5	19.0	19.0	19.0

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA	C1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA	CE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA	CE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA	C1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA	C1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA	C1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA	CE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA	CE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA	C1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA	C1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA	C1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA	CE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA	CE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	114 lm	114 lm
BOA	C1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	188 lm	188 lm
BOA	C1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA	C1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	188 lm	188 lm
BOA	C1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	114 lm	114 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

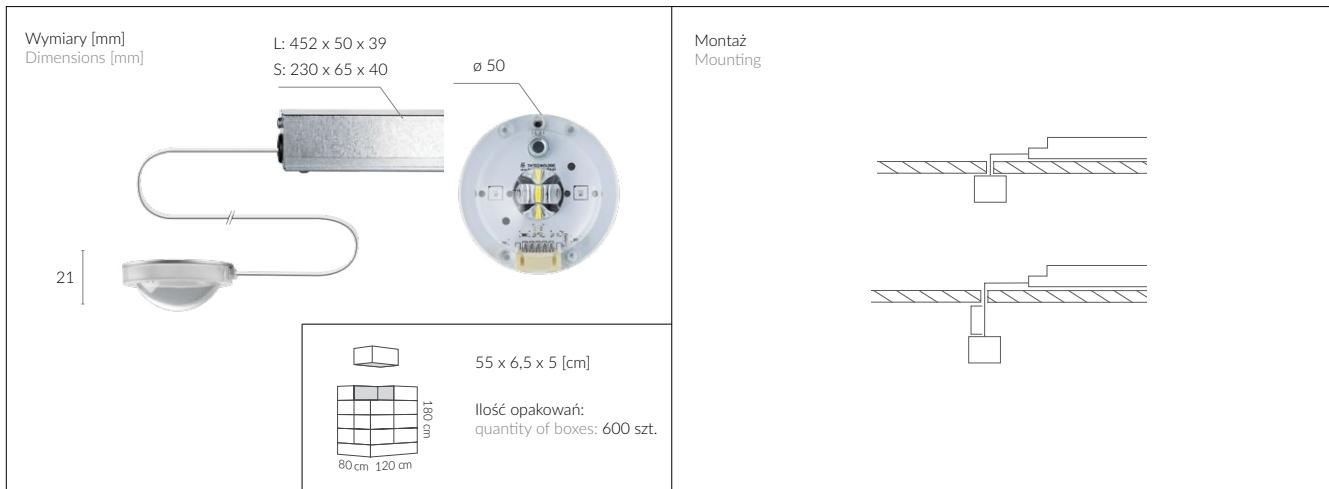
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

ZASTOSOWANIE BOA C1 THE USE OF BOA C1



BOA F1

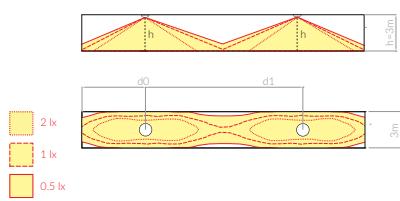
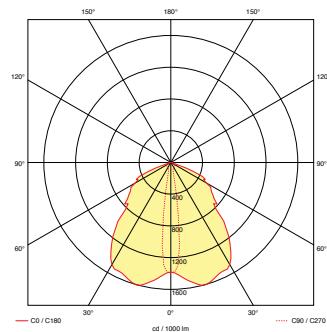
oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting



BOA F1E >

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	d0	d1	CB	d0	d1	CB
2,5	4.3	4.3	4.3	10.5	10.5	10.5
3,0	4.5	4.5	4.5	11.2	11.2	11.2
4,0	4.9	4.9	4.9	12.6	12.6	12.6
5,0	5.0	5.0	5.0	13.3	13.3	13.3
6,0	5.4	5.4	5.4	14.0	14.0	14.0
7,0	5.6	5.6	5.6	14.3	14.3	14.3
8,0	5.8	5.8	5.8	15	15	15
9,0	5.7	5.7	5.7	15.6	15.6	15.6
10,0	5.3	5.3	5.3	16	16	16

BOA F1 >



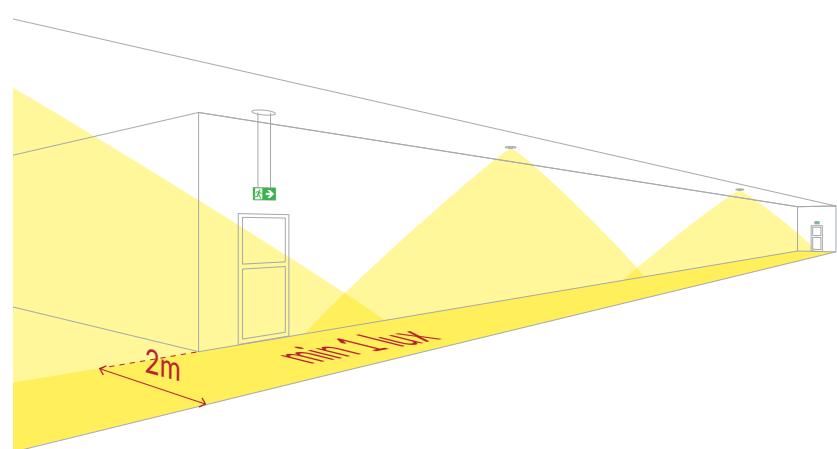
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	d0	d1	CB	d0	d1	CB
2,5	4.8	4.8	4.8	11.7	11.7	11.7
3,0	5.2	5.2	5.2	13.0	13.0	13.0
4,0	5.9	5.9	5.9	14.5	14.5	14.5
5,0	6.2	6.2	6.2	15.9	15.9	15.9
6,0	6.3	6.3	6.3	16.8	16.8	16.8
7,0	6.7	6.7	6.7	17.3	17.3	17.3
8,0	7.1	7.1	7.1	17.8	17.8	17.8
9,0	7.3	7.3	7.3	18.2	18.2	18.2
10,0	7.4	7.4	7.4	19	19	19

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA	F1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA	FE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA	FE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA	F1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA	F1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA	F1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA	FE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA	FE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA	F1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA	F1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA	F1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA	FE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA	FE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	121 lm	121 lm
BOA	F1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	199 lm	199 lm
BOA	F1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA	F1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	199 lm	199 lm
BOA	F1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	121 lm	121 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

ZASTOSOWANIE BOA F1 THE USE OF BOA F1

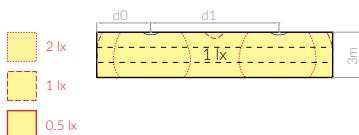
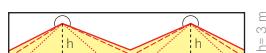
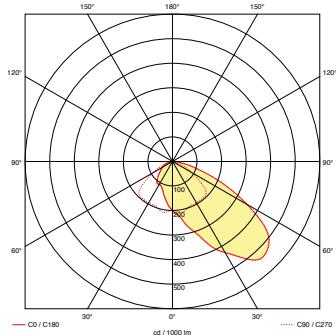


BOA W1

oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>L: 452 x 50 x 39 S: 230 x 65 x 40 Ø 50</p> <p>21</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>55 x 6,5 x 5 [cm] Ilość opakowań: quantity of boxes: 600 szt.</p>	

BOA W1



Wysokość
montażu h (m)
Mounting
height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]

Maks. dystans oprawy/
oprawa [m]
Max. distance fitting/
fitting [m]

	1h	3h	CB
2,5	3.8	3.8	3.8
3,0	4.1	4.1	4.1
4,0	4.5	4.5	4.5
5,0	3.9	3.9	3.9
6,0	2.3	2.3	2.3

1h 3h CB

8.9 8.9 8.9

9.6 9.6 9.6

11.0 11.0 11.0

11.8 11.8 11.8

10.8 10.8 10.8

BOA W1E

Wysokość
montażu h (m)
Mounting
height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]

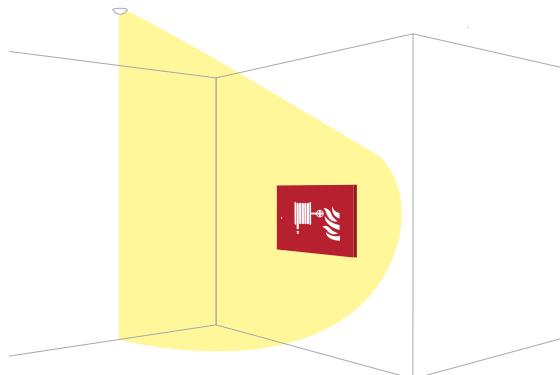
Maks. dystans oprawy/
oprawa [m]
Max. distance fitting/
fitting [m]

	1h	3h	CB
2,5	3.3	3.3	3.3
3,0	3.5	3.5	3.5
4,0	3.1	3.1	3.1

	1h	3h	CB
8.0	8.0	8.0	8.0
8.7	8.7	8.7	8.7
9.5	9.5	9.5	9.5

ZASTOSOWANIE BOA W1

THE USE OF BOA W1



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
BOA	W1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA	WE 101 ST	1W / 1xLED	1h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA	WE 301 ST	1W / 1xLED	3h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA	W1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA	W1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
BOA	W1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA	WE 101 AT	1W / 1xLED	1h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA	WE 301 AT	1W / 1xLED	3h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA	W1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA	W1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
BOA	W1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA	WE 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA	WE 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	M/NM	124 lm	124 lm
BOA	W1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm	205 lm
BOA	W1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
BOA	W1 02 CB	2W / 1xLED	-	-	205 lm	205 lm
BOA	W1E 01 CB	1W / 1xLED	-	-	124 lm	124 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

RINO



NIEWIDOCZNY STRÓŻ, KTÓRY CZUWA

Oświetla w czasie awarii zasilania, w zależności od wersji, przestrzenie biurowe lub korytarze ze strumieniem świetlnym przekraczającym 457 lumenów przy mocy 5W. Wersja RINO Z z dołączonym dyfuzorem i zwiesiem, pełni funkcję oprawy ewakuacyjnej.

INVISIBLE GUARDIAN ANGEL

Depending on the version, RINO is designed to lighten office spaces or corridors in the event of a power failure with a luminous flux greater than 457 lumens at 5W. The RINO Z version with diffuser and suspension serves as the evacuation fitting.

✓ Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting

RINO M1



RINO M2



RINO M5



RINO S1



RINO S2

✓ Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting

RINO C1



RINO C2



RINO F1



RINO F2



RINO W1



RINO W2



RINO Z

Widoczność 24 m

Visibility 24 m

max 4 m
↑
↓

KOMPONENT DO OPRAWY RINO / COMPONENT FOR RINO

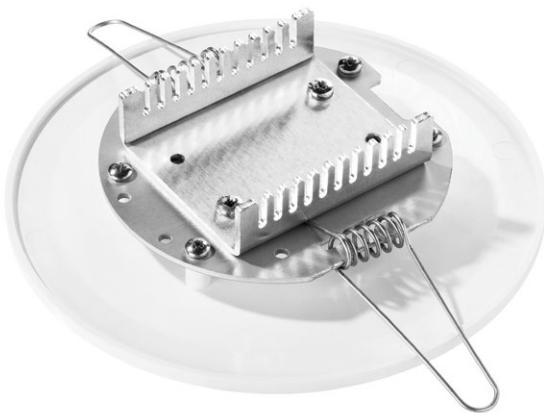


^K Metalowa obudowa zawierająca elektronikę do opraw z serii RINO:

M1, M2, M5, S1, S2, C1, C2, W1, W2, F1, F2

Metal housing covering electronics for fittings of the series of RINO:

M1, M2, M5, S1, S2, C1, C2, W1, W2, F1, F2



^K **RINO**

radiator zapewnia optymalne warunki
chłodzenia podczas pracy diody LED
heat sink provides the most favourable cooling
conditions during operation of the LED

^K **Łatwy montaż wpuszczany**

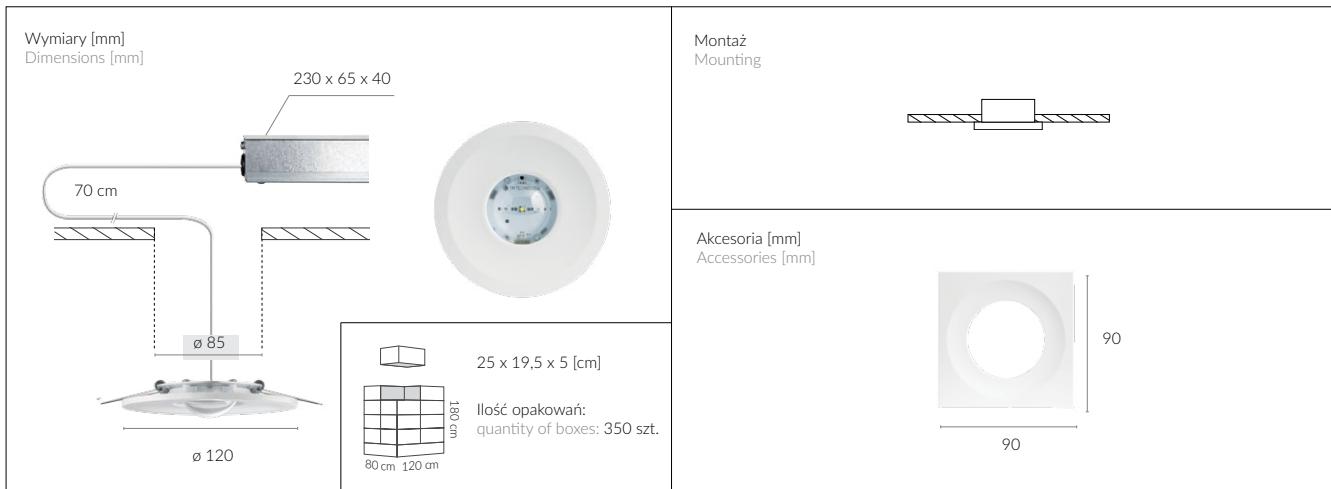
Easy recessed mounting



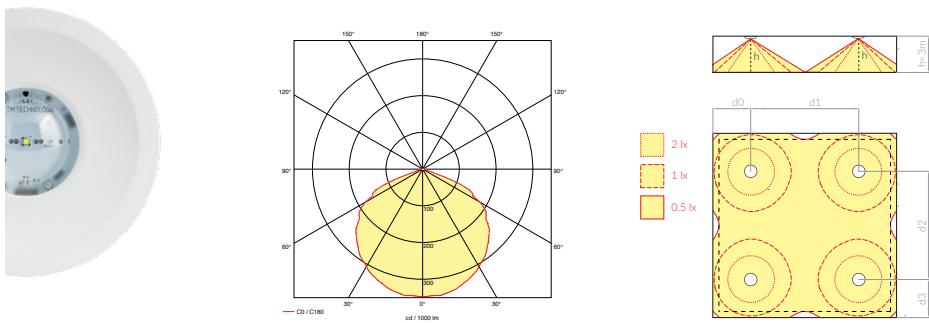


Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	RINO M1, M2, M5, S1, S2: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting RINO C1, C2, F1, F2, W1, W2: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting RINO Z: wyznaczanie kierunku ewakuacji / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	RINO: obudowa / housing: PC/ABS + ALU/Metal klosz / cover: PC przezroczysty / transparent RINO Z: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input checked="" type="checkbox"/> RAL 7035 <input type="checkbox"/> RAL 9004 <input type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

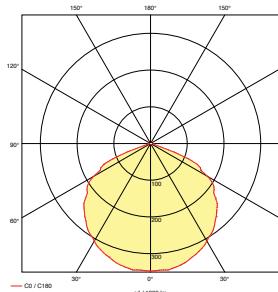
RINO M1, M2, M5 oświetlenie antypaniczne antipanic lighting



RINO M1 >



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.1	3.1	3.1	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	8.4	3.1	3.1	3.1
3,0	3.2	3.2	3.2	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	3.2	3.2	3.2
4,0	3.3	3.3	3.3	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	3.3	3.3	3.3
5,0	3.2	3.2	3.2	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	3.2	3.2	3.2
6,0	3.2	3.2	3.2	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	3.2	3.2	3.2
7,0	3.0	3.0	3.0	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	3.0	3.0	3.0
8,0	2.7	2.7	2.7	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	2.7	2.7	2.7

RINO M2

 Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

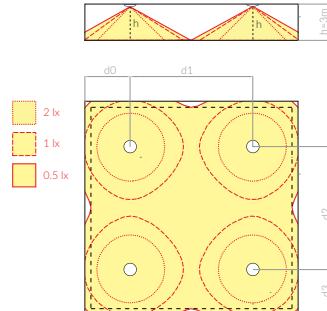
 Maks. dystans ściany/ oprawa [m]
Max. distance wall/ fitting [m]

 Maks. dystans oprawa/ oprawa [m]
Max. distance fitting/ fitting [m]

 Maks. dystans oprawa/ oprawa [m]
Max. distance fitting/ fitting [m]

 Maks. dystans oprawa/ ściany [m]
Max. distance fitting/ wall [m]

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściany [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.8	3.8	3.8	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	3.8	3.8	3.8
3,0	3.8	3.8	3.8	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	3.8	3.8	3.8
4,0	4.2	4.2	4.2	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	4.2	4.2	4.2
5,0	4.2	4.2	4.2	12.6	12.6	12.6	12.6	12.6	12.6	4.2	4.2	4.2
6,0	4.3	4.3	4.3	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	4.3	4.3	4.3
7,0	4.3	4.3	4.3	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	4.3	4.3	4.3
8,0	4.3	4.3	4.3	14.2	14.2	14.2	14.2	14.2	14.2	4.3	4.3	4.3

RINO M5

 Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

 Maks. dystans ściany/ oprawa [m]
Max. distance wall/ fitting [m]

 Maks. dystans oprawa/ oprawa [m]
Max. distance fitting/ fitting [m]

 Maks. dystans oprawa/ oprawa [m]
Max. distance fitting/ fitting [m]

 Maks. dystans oprawa/ ściany [m]
Max. distance fitting/ wall [m]

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściany [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.0	4.0	4.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	4.0	4.0	4.0
3,0	4.2	4.2	4.2	11.1	11.1	11.1	11.1	11.1	11.1	4.2	4.2	4.2
4,0	4.9	4.9	4.9	12.7	12.7	12.7	12.7	12.7	12.7	4.9	4.9	4.9
5,0	5.8	5.8	5.8	14.4	14.4	14.4	14.4	14.4	14.4	5.8	5.8	5.8
6,0	6.4	6.4	6.4	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	6.4	6.4	6.4
7,0	6.8	6.8	6.8	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	6.8	6.8	6.8
8,0	6.8	6.8	6.8	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	6.8	6.8	6.8
9,0	6.8	6.8	6.8	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	6.8	6.8	6.8
10,0	6.6	6.6	6.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	6.6	6.6	6.6

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej Luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej Luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
RINO	M1 101 ST	1W / 1xLED	1h	NM	-	132 lm
RINO	M1 301 ST	1W / 1xLED	3h	NM	-	132 lm
RINO	M2 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
RINO	M5 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	215 lm	457 lm
RINO	M5 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	215 lm	457 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
RINO	M1 101 AT	1W / 1xLED	1h	NM	-	132 lm
RINO	M1 301 AT	1W / 1xLED	3h	NM	-	132 lm
RINO	M2 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
RINO	M5 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	215 lm	457 lm
RINO	M5 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	215 lm	457 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
RINO	M1 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	NM	-	132 lm
RINO	M1 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	NM	-	132 lm
RINO	M2 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	218 lm	218 lm
RINO	M5 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	215 lm	457 lm
RINO	M5 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	215 lm	457 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
RINO	M1 01 CBm	1W / 1xLED	-	-	132 lm	132 lm
RINO	M2 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	218 lm	218 lm
RINO	M5 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	457 lm	457 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

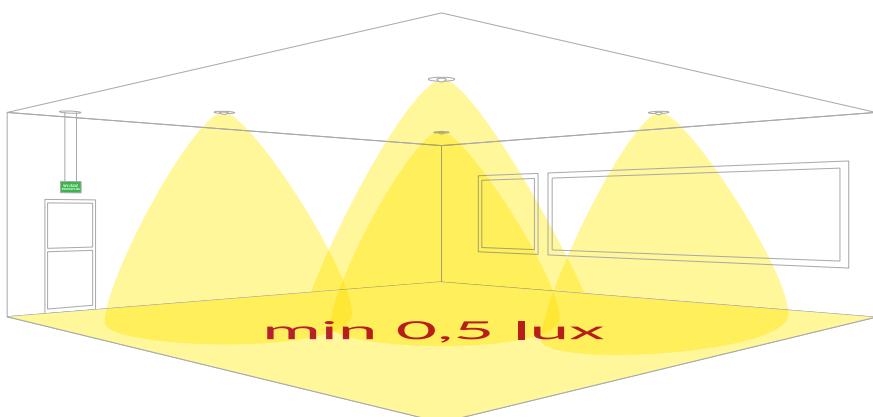
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1

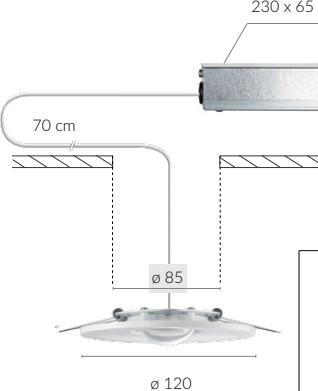
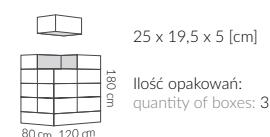
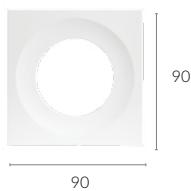
3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v2

ZASTOSOWANIE RINO M1, M2, M5, S1, S2 > THE USE OF RINO M1, M2, M5, S1, S2



RINO S1, S2

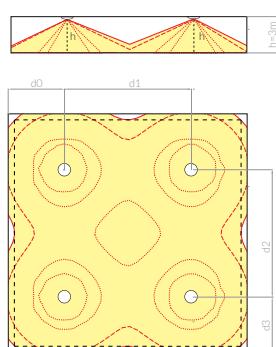
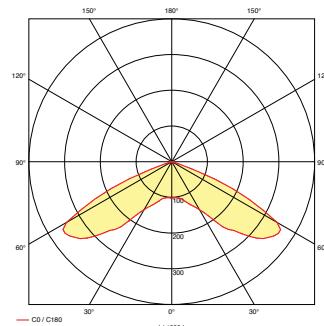
oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>  <p>230 x 65 x 40</p> <p>70 cm</p> <p>Ø 85</p> <p>Ø 120</p>	<p>Montaż Mounting</p> 
<p>Akcesoria [mm] Accessories [mm]</p>  <p>25 x 19.5 x 5 [cm]</p> <p>80 cm 120 cm</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 350 szt.</p>	 <p>90</p> <p>90</p>

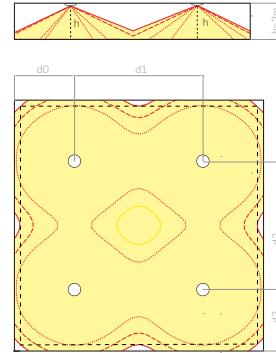
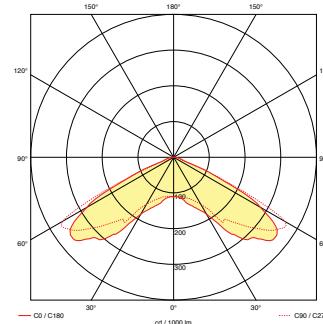
RINO S1E

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	3.9	3.9	3.9	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	3.9	3.9	3.9
3,0	4.2	4.2	4.2	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	4.2	4.2	4.2
4,0	5.3	5.3	5.3	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	5.3	5.3	5.3

RINO S1



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.1	4.1	4.1	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	4.1	4.1	4.1
3,0	4.6	4.6	4.6	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	4.6	4.6	4.6
4,0	5.2	5.2	5.2	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	12.8	5.2	5.2	5.2
5,0	5.4	5.4	5.4	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	5.4	5.4	5.4



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	d0	d1	d2	d3	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.4	4.4	4.4		9.2	9.2	9.2	9.2	9.2	9.2	4.4	4.4	4.4
3,0	5.0	5.0	5.0		10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	5.0	5.0	5.0
4,0	6.0	6.0	6.0		13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	6.0	6.0	6.0
5,0	6.8	6.8	6.8		15.6	15.6	15.6	15.6	15.6	15.6	6.8	6.8	6.8
6,0	7.4	7.4	7.4		17.9	17.9	17.9	17.9	17.9	17.9	7.4	7.4	7.4
7,0	7.8	7.8	7.8		19.8	19.8	19.8	19.8	19.8	19.8	7.8	7.8	7.8
8,0	8.0	8.0	8.0		21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	8.0	8.0	8.0

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej Luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej Luminous flux in emergency mode
-------------	----------------	--------------------------------	--------------	--------------------	--	---

ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]

RINO	S1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
RINO	S1E 101 ST	1W / 1xLED	1h	NM	-	131 lm
RINO	S1E 301 ST	1W / 1xLED	3h	NM	-	131 lm
RINO	S2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
RINO	S2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	201 lm	427 lm

AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]

RINO	S1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
RINO	S1E 101 AT	1W / 1xLED	1h	NM	-	131 lm
RINO	S1E 301 AT	1W / 1xLED	3h	NM	-	131 lm
RINO	S2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
RINO	S2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	201 lm	427 lm

DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]

RINO	S1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	217 lm	217 lm
RINO	S1E 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	NM	-	131 lm
RINO	S1E 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	NM	-	131 lm
RINO	S2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
RINO	S2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	201 lm	427 lm

CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]

RINO	S1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	217 lm	217 lm
RINO	S1E 01 CBm	1W / 1xLED	-	-	217 lm	131 lm
RINO	S2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	427 lm	427 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

RINO C1, C2

oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting

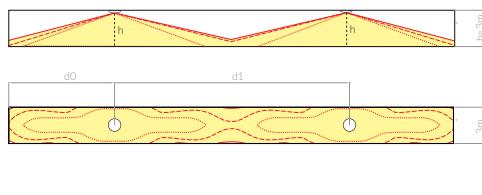
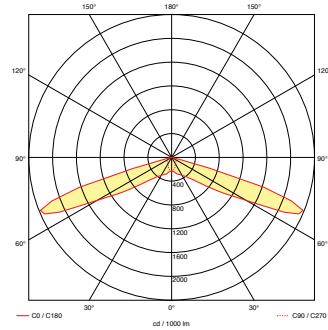
<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>Akcesoria [mm] Accessories [mm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 350 szt.</p>	<p>90</p> <p>90</p>

RINO C1E

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		
	1h	3h	CB
2,5	7.0	7.0	7.0
3,0	7.8	7.8	7.8
4,0	6.2	6.2	6.2

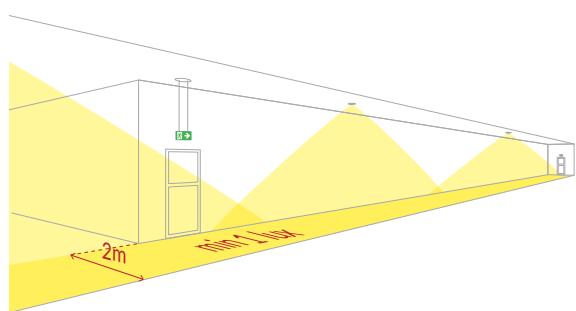
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans oprawy/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	1h	3h	CB
2,5	15.8	15.8	15.8
3,0	18.0	18.0	18.0
4,0	21.4	21.4	21.4

RINO C1



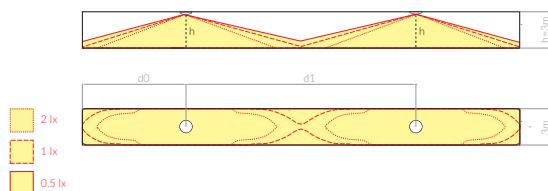
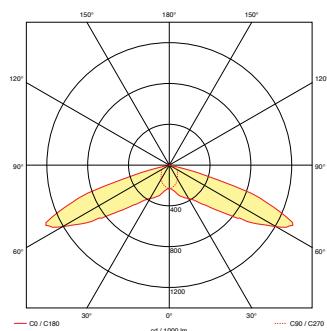
ZASTOSOWANIE RINO C1, C2

THE USE OF RINO C1, C2



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		
	1h	3h	CB
2,5	7.7	7.7	7.7
3,0	8.7	8.7	8.7
4,0	10.2	10.2	10.2
5,0	9.5	9.5	9.5
6,0	2.5	2.5	2.5

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans oprawy/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	1h	3h	CB
2,5	16.8	16.8	16.8
3,0	19.4	19.4	19.4
4,0	24.0	24.0	24.0
5,0	27.0	27.0	27.0
6,0	19.0	19.0	19.0

RINO C2


Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawy/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	7.6	7.6	7.6	16.6	16.6	16.6
3,0	8.6	8.6	8.6	19.0	19.0	19.0
4,0	10.0	10.0	10.0	23.4	23.4	23.4
5,0	11.2	11.2	11.2	26.6	26.6	26.6
6,0	12.0	12.0	12.0	29.4	29.4	29.4
7,0	11.2	11.2	11.2	31.7	31.7	31.7
8,0	7.8	7.8	7.8	33	33	33

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej Luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej Luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
RINO	C1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
RINO	C1E 101 ST	1W / 1xLED	1h	NM	-	114 lm
RINO	C1E 301 ST	1W / 1xLED	3h	NM	-	114 lm
RINO	C2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	187 lm	398 lm
RINO	C2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	187 lm	398 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
RINO	C1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
RINO	C1E 101 AT	1W / 1xLED	1h	NM	-	114 lm
RINO	C1E 301 AT	1W / 1xLED	3h	NM	-	114 lm
RINO	C2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	187 lm	398 lm
RINO	C2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	187 lm	398 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
RINO	C1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	188 lm	188 lm
RINO	C1E 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	NM	-	114 lm
RINO	C1E 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	NM	-	114 lm
RINO	C2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	187 lm	398 lm
RINO	C2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	187 lm	398 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
RINO	C1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	188 lm	188 lm
RINO	C1E 01 CBm	1W / 1xLED	-	-	114 lm	114 lm
RINO	C2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	398 lm	398 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

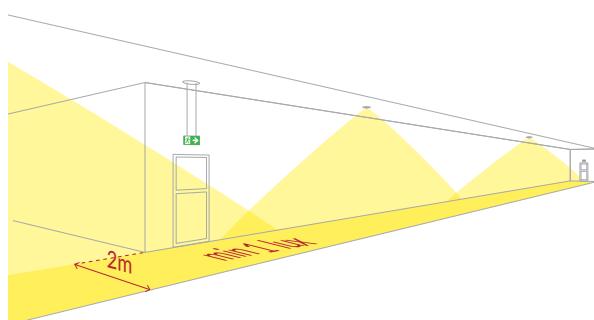
RINO F1, F2

oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting

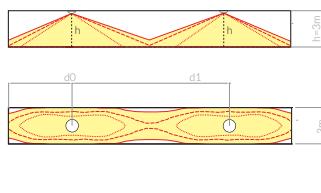
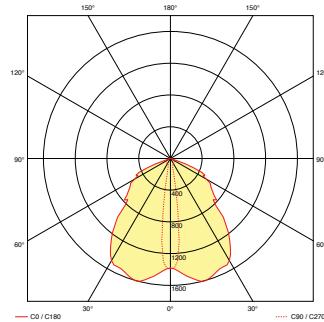
<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>Akcesoria [mm] Accessories [mm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 350 szt.</p>	

ZASTOSOWANIE RINO F1, F2

THE USE OF RINO F1, F2



RINO F1



RINO F1E

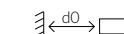


Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Wysokość oprawy/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]

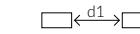
	d0	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.3	4.3	4.3		10.5	10.5	10.5
3,0	4.5	4.5	4.5		11.2	11.2	11.2
4,0	4.9	4.9	4.9		12.6	12.6	12.6
5,0	5.0	5.0	5.0		13.3	13.3	13.3
6,0	5.4	5.4	5.4		14.0	14.0	14.0
7,0	5.6	5.6	5.6		14.3	14.3	14.3
8,0	5.8	5.8	5.8		15	15	15
9,0	5.7	5.7	5.7		15.6	15.6	15.6
10,0	5.3	5.3	5.3		16	16	16

Maks. dystans ścianka/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]



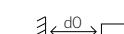
1h 3h CB

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



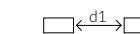
1h 3h CB

Maks. dystans ścianka/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]



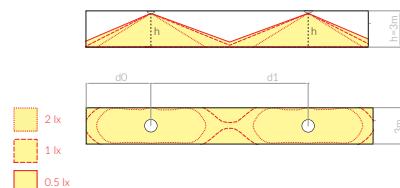
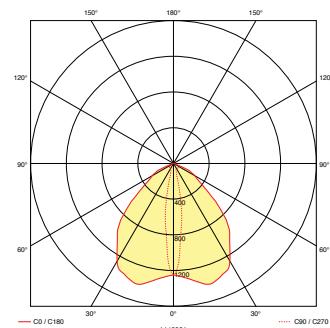
1h 3h CB

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



1h 3h CB

	d0	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.8	4.8	4.8		11.7	11.7	11.7
3,0	5.2	5.2	5.2		13.0	13.0	13.0
4,0	5.9	5.9	5.9		14.5	14.5	14.5
5,0	6.2	6.2	6.2		15.9	15.9	15.9
6,0	6.3	6.3	6.3		16.8	16.8	16.8
7,0	6.7	6.7	6.7		17.3	17.3	17.3
8,0	7.1	7.1	7.1		17.8	17.8	17.8
9,0	7.3	7.3	7.3		18.2	18.2	18.2
10,0	7.4	7.4	7.4		19	19	19



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	5.0	5.0	5.0	11.5	11.5	11.5
3,0	5.5	5.5	5.5	13.0	13.0	13.0
4,0	6.2	6.2	6.2	15.2	15.2	15.2
5,0	6.9	6.9	6.9	16.6	16.6	16.6
6,0	7.6	7.6	7.6	17.9	17.9	17.9
7,0	8.2	8.2	8.2	19.3	19.3	19.3
8,0	8.8	8.8	8.8	20.7	20.7	20.7
9,0	9.3	9.3	9.3	22	22	22
10,0	9.7	9.7	9.7	23.2	23.2	23.2

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej Luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej Luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
RINO	F1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
RINO	F1E 101 AT	1W / 1xLED	1h	NM	-	121 lm
RINO	F1E 301 AT	1W / 1xLED	3h	NM	-	121 lm
RINO	F2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	208 lm	442 lm
RINO	F2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	208 lm	442 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
RINO	F1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
RINO	F1E 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	NM	-	121 lm
RINO	F1E 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	NM	-	121 lm
RINO	F2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	208 lm	442 lm
RINO	F2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	208 lm	442 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
RINO	F1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	199 lm	199 lm
RINO	F1E 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	NM	-	121 lm
RINO	F1E 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	NM	-	121 lm
RINO	F2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	208 lm	442 lm
RINO	F2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	208 lm	442 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
RINO	F1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	199 lm	199 lm
RINO	F1E 01 CBm	1W / 1xLED	-	-	121 lm	121 lm
RINO	F2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	442 lm	422 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

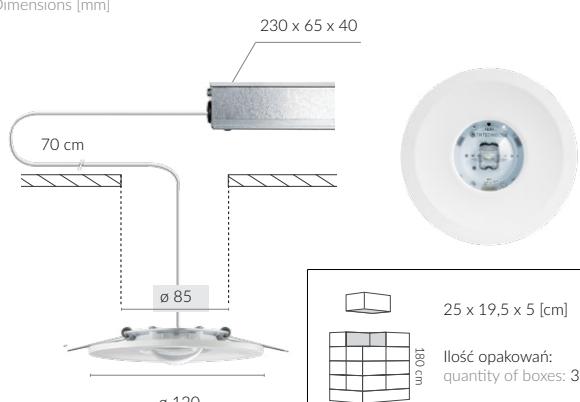
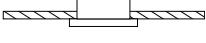
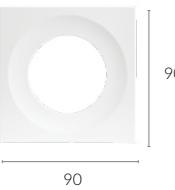
m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1

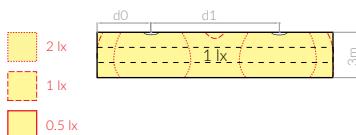
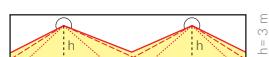
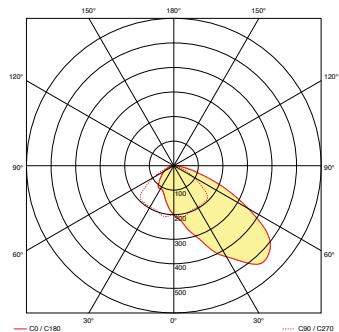
3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v2

RINO W1, W2

oświetlenie drogi ewakuacji
escape route lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>  <p>230 x 65 x 40</p> <p>70 cm</p> <p>Ø 85</p> <p>Ø 120</p>	<p>Montaż Mounting</p> 
<p>Akcesoria [mm] Accessories [mm]</p>  <p>25 x 19,5 x 5 [cm] 180 cm 80 cm 120 cm</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 350 szt.</p>	

RINO W1



Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/ oprawa [m]
Max. distance wall/ fitting [m]

Maks. dystans oprawy/ oprawa [m]
Max. distance fitting/ fitting [m]

	1h	3h	CB
2,5	3.8	3.8	3.8
3,0	4.1	4.1	4.1
4,0	4.5	4.5	4.5
5,0	3.9	3.9	3.9
6,0	2.3	2.3	2.3

1h 3h CB

RINO W1E

Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/ oprawa [m]
Max. distance wall/ fitting [m]

	1h	3h	CB
2,5	3.3	3.3	3.3
3,0	3.5	3.5	3.5
4,0	3.1	3.1	3.1

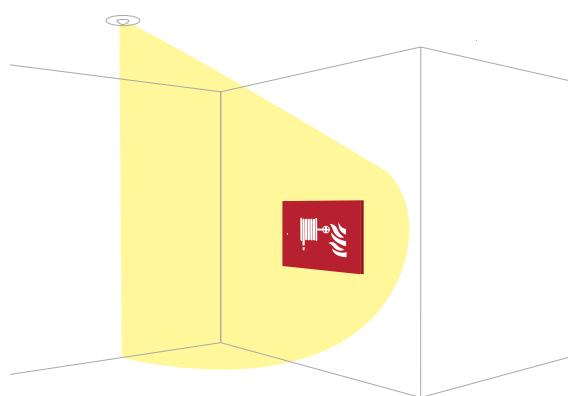
Maks. dystans oprawy/ oprawa [m]
Max. distance fitting/ fitting [m]

	1h	3h	CB
8,0	8,0	8,0	8,0
8,7	8,7	8,7	8,7
9,5	9,5	9,5	9,5

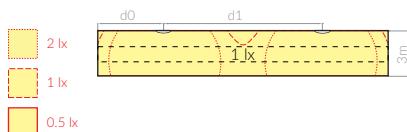
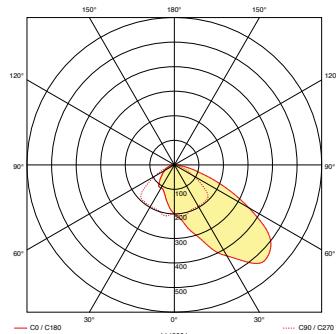
ZASTOSOWANIE RINO W1, W2



THE USE OF RINO W1, W2



RINO W2 ✓



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Max. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Max. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			
	d0	d1	CB		1h	3h	CB
2,5	3.9	3.9	3.9		9.1	9.1	9.1
3,0	4.4	4.4	4.4		10.1	10.1	10.1
4,0	5.0	5.0	5.0		11.6	11.6	11.6
5,0	5.4	5.4	5.4		13.0	13.0	13.0
6,0	5.4	5.4	5.4		14.1	14.1	14.1
7,0	4.7	4.7	4.7		14.5	14.5	14.5
8,0	3.7	3.7	3.7		14.3	14.3	14.3
9,0	3.6	3.6	3.6		14.3	14.3	14.3

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej Luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej Luminous flux in emergency mode
-------------	----------------	--------------------------------	--------------	--------------------	--	---

ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
RINO	W1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
RINO	W1E 101 ST	1W / 1xLED	1h	NM	-	124 lm
RINO	W1E 301 ST	1W / 1xLED	3h	NM	-	124 lm
RINO	W2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	175 lm	372 lm
RINO	W2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	175 lm	372 lm

AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
RINO	W1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
RINO	W1E 101 AT	1W / 1xLED	1h	NM	-	124 lm
RINO	W1E 301 AT	1W / 1xLED	3h	NM	-	124 lm
RINO	W2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	175 lm	372 lm
RINO	W2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	175 lm	372 lm

DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
RINO	W1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm	205 lm
RINO	W1E 101 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	1h	NM	-	124 lm
RINO	W1E 301 DATA (DATA 2)	1W / 1xLED	3h	NM	-	124 lm
RINO	W2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	175 lm	372 lm
RINO	W2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	175 lm	372 lm

CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
RINO	W1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	205 lm	205 lm
RINO	W1E 01 CBm	1W / 1xLED	-	-	124 lm	124 lm
RINO	W2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	372 lm	372 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

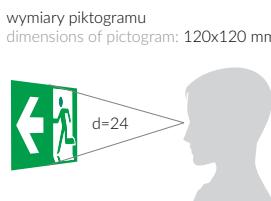
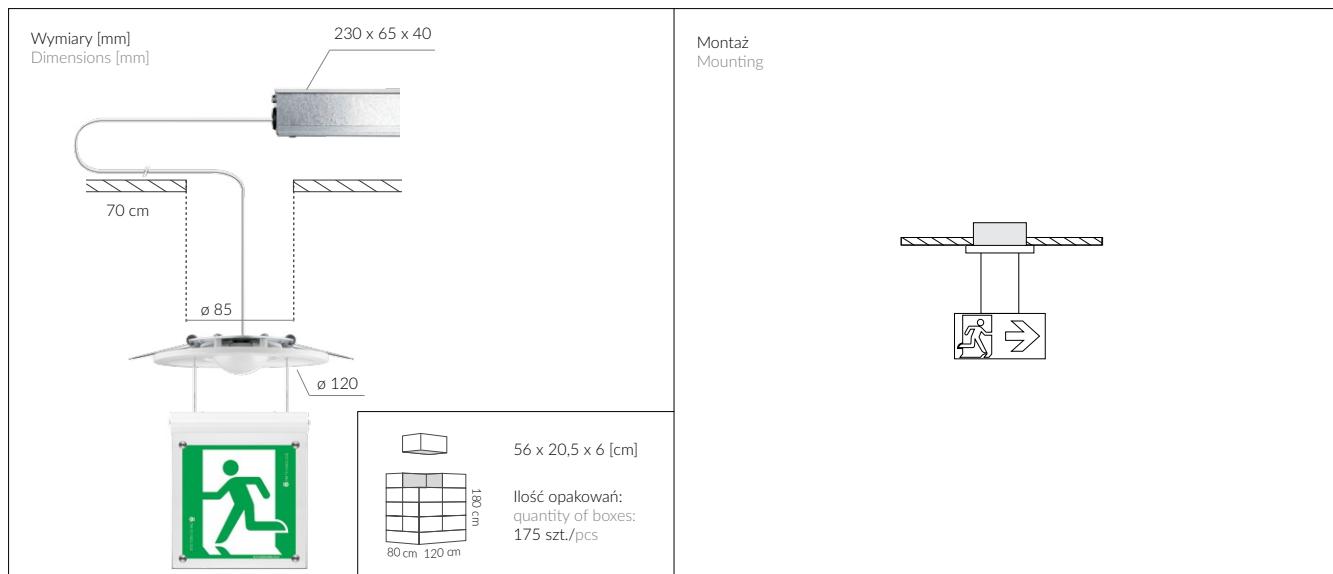
m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

RINO Z

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacyjny)
evacuation road direction (evacuation sign)



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja Luminance
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
RINO Z	E2E 301 ST	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
RINO Z	E2E 301 AT	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
RINO Z	E2E 301 DATA (DATA 2)	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
RINO Z	E2E 01 CB	LED	-	-	> 2 cd/m ²

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

R - okrągły kształt korpusu / circular shape of the housing

Q - kwadratowy kształt korpusu / square shape of the housing

iTECH



CE PG 05

IMPONUJĄCY OBSZAR ŚWIECENIA DZIĘKI TYLKO JEDNEJ
OPRAWIE ZE ŹRÓDŁEM ŚWIATŁA POWER LED 2W/5W.

Pojedyncza oprawa IP65 może oświetlić obszar o powierzchni nawet 244 m², a wersji korytarzowej odległość między oprawami może wynosić nawet do 38 metrów. iTECH wpisany jest w doskonąły kształt koła, komponuje się z każdym wnętrzem. Elektronika jest szczerle zamknięta w obudowie, zabezpieczona przed wilgocią z zewnątrz. Wersja iTECH Z z dołączonym dyfuzorem i zwiesiem, pełni funkcję oprawy ewakuacyjnej.

IMPRESSIVE ILLUMINATION AREA THANKS TO THE ONLY
FITTING WITH 2W/5W POWER LED LIGHT SOURCE.

Self contained fitting with IP65 protection level was designed to lighten areas up to 244 m² and the distance between fittings may be up to 38 meters. iTECH has a perfect circular shape, which ensures that the fitting matches any interior style. Electronics are enclosed in a sealed housing and protected against humidity from the outside. The iTECH Z version with diffuser serves as the evacuation fitting.

✓ Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting



iTECH M2



iTECH M5



iTECH S1



iTECH S2



✓ Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



iTECH C1



iTECH C2



iTECH F1



iTECH F2



iTECH W1



iTECH W2



COMARCH / Kraków



✓ iTECH C2

Oświetlenie drogi ewakuacji

Evacuation road lighting

✓ iTECH C2

Oświetlenie drogi ewakuacji

Evacuation road lighting



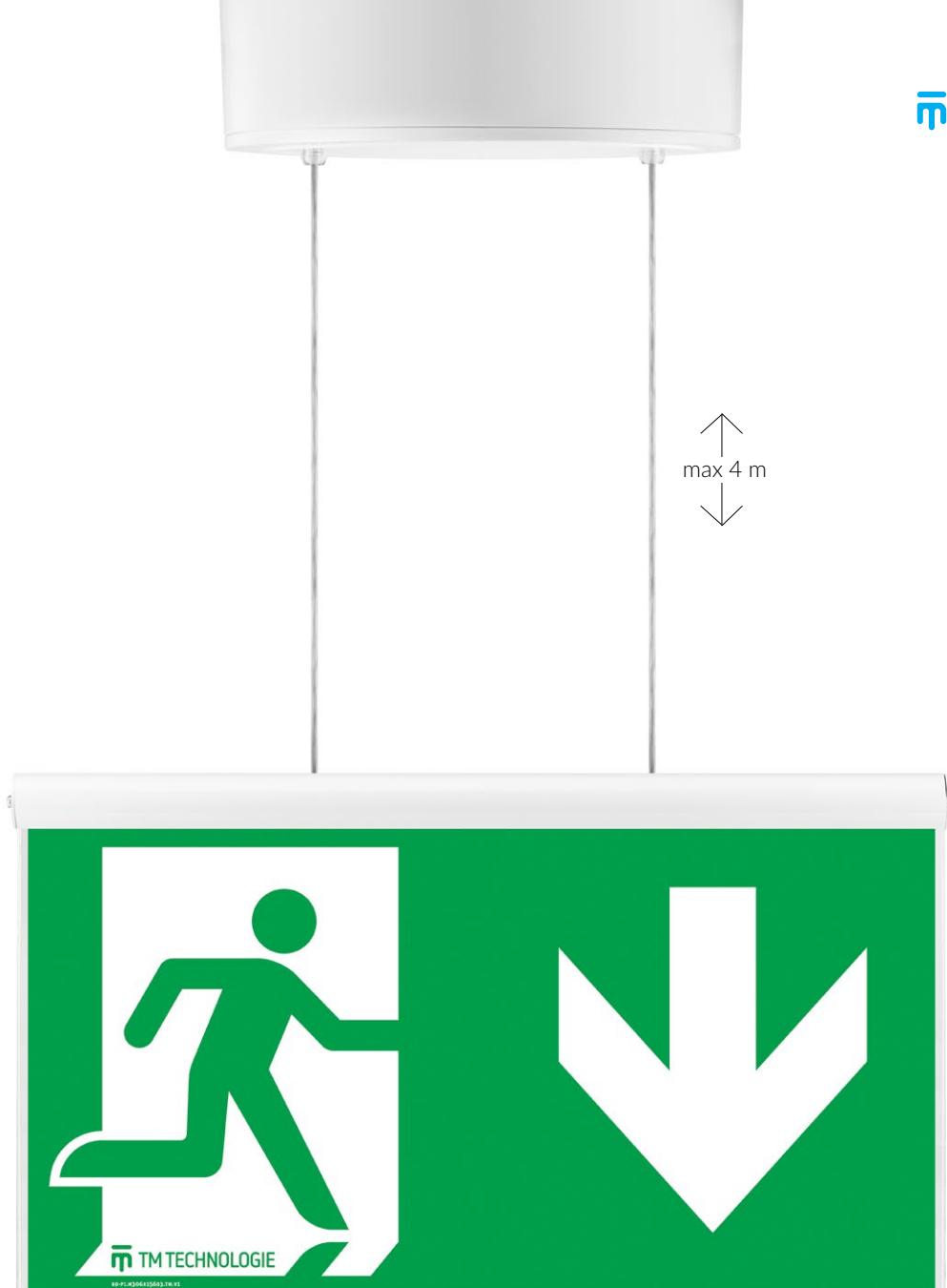
↖ Montaż natynkowy

Surfaced mounting



↖ Montaż wpuszczany

Recessed mounting



iTECH Z 

Zgodny z normą PN-EN 1838

According to standard PN-EN 1838



↗ Podłączenie zasilania (DATA)

Power supply (DATA)

Źródło światła
Light source

LED

iTECH M2, M5, S1, S2: oświetlenie antypaniczne /
antipanic lighting

iTECH C1, C2, F1, F2, W1, W2: oświetlenie drogi ewakuacji
/ evacuation road lighting

iTECH Z: wyznaczanie kierunku ewakuacji
(znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)

Zasilanie
Power supply

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%

Zasilanie – CB
Power supply – CB

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
186 - 254 V DC

Stopień szczelności
Protection type

IP65

Klasa izolacji
Isolation class

II

Materiał
Material

iTECH: obudowa / housing: PC/ABS
klosz / cover: PC przezroczysty / transparent
iTECH Z: obudowa / housing: PC/ABS + ALU
dyfuzor / diffuser: PMMA

Kolor obudowy
Housing colour

RAL 9003 RAL 7035 RAL 9004  kolor specjalny / special colour

Tryb pracy
Mode

M/NM

Autonomia
Autonomy

1h/3 h

Zakres temperatury pracy t_a
Temperature range t_a

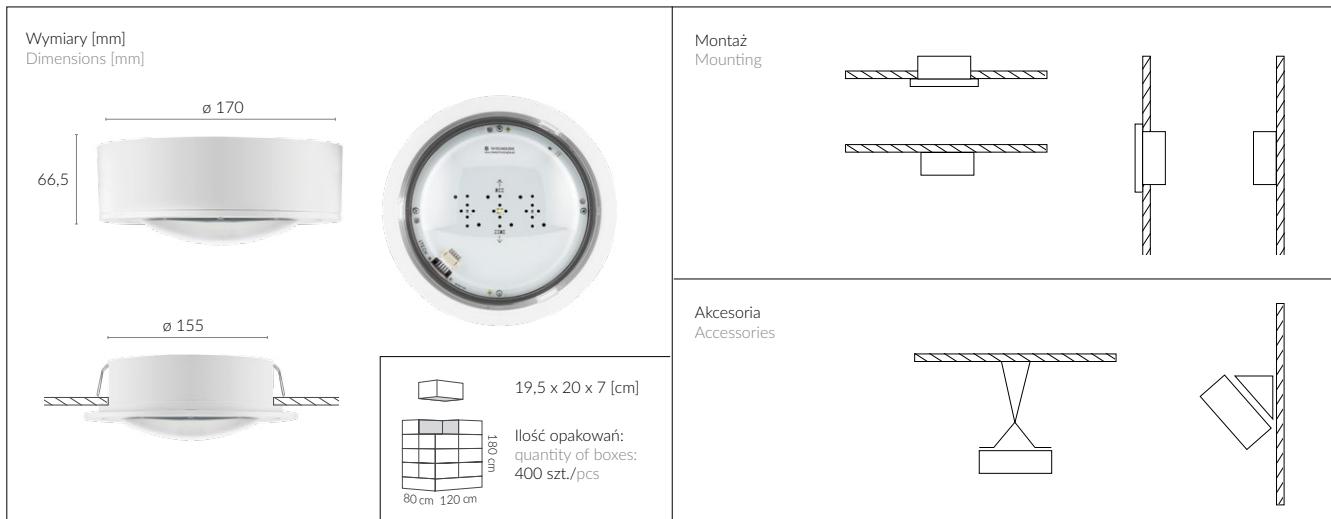
t_a : 10°C ÷ +40°C
COLD: t_a : -15°C ÷ +40°C
CB1: t_a : -25°C ÷ +55°C
CB2: t_a : -15°C ÷ +40°C

Normy
Standards

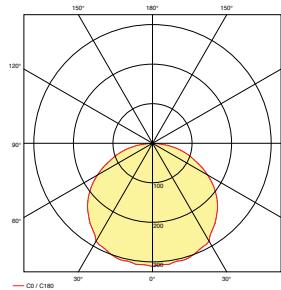
PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22,
PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1,
PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2,
PN-EN 62031, PN-EN 62471

iTECH M2, M5

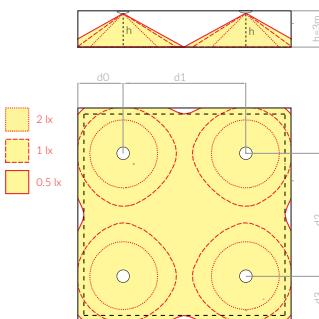
oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting



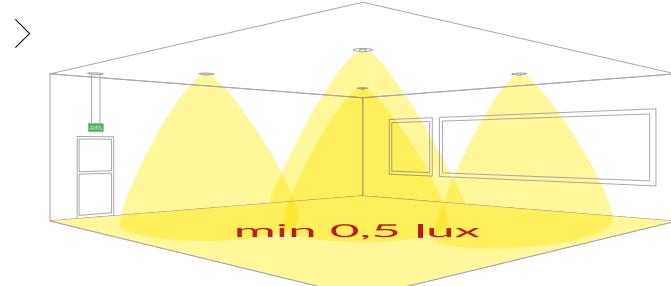
iTECH M2



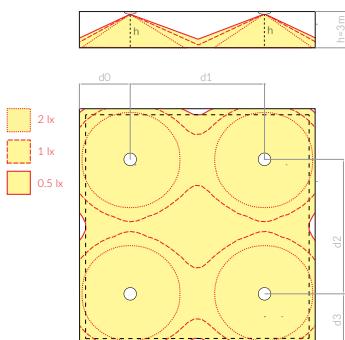
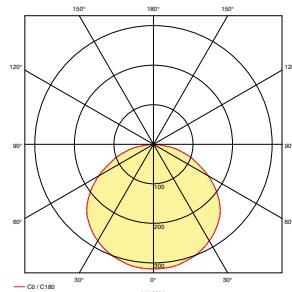
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ścianka/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]						
	d0	d1	d2	d3	1 h	3 h	CB	1 h	3 h	CB	1 h	3 h	CB
2,5	3.8	3.8	3.8		9.6	9.6	9.6	9.6	9.6	9.6	3.8	3.8	3.8
3,0	4.0	4.0	4.0		10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	4.0	4.0	4.0
4,0	4.2	4.2	4.2		11.7	11.7	11.7	11.7	11.7	11.7	4.2	4.2	4.2
5,0	4.5	4.5	4.5		12.7	12.7	12.7	12.7	12.7	12.7	4.5	4.5	4.5
6,0	4.7	4.7	4.7		13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	4.7	4.7	4.7
7,0	4.7	4.7	4.7		14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	4.7	4.7	4.7
8,0	4.5	4.5	4.5		14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	4.5	4.5	4.5
9,0	4.5	4.5	4.5		14.3	14.3	14.3	14.3	14.3	14.3	4.5	4.5	4.5
10,0	4.0	4.0	4.0		14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	4.0	4.0	4.0



ZASTOSOWANIE iTECH M2, M5, S1, S2 THE USE OF RINO M2, M5, S1, S2



iTECH M5



Wysokość montażu h [m] Mounting height h [m]	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	d0	d1	d2	d3	d0	d1	d2	d3	d0	d1	d2	d3	d0	d1	d2	d3
2,5	4.6	4.6	4.6		11.2	11.2	11.2		11.2	11.2	11.2		4.6	4.6	4.6	
3,0	5.1	5.1	5.1		12.5	12.5	12.5		12.5	12.5	12.5		5.1	5.1	5.1	
4,0	5.7	5.7	5.7		13.9	13.9	13.9		13.9	13.9	13.9		5.7	5.7	5.7	
5,0	5.9	5.9	5.9		15.4	15.4	15.4		15.4	15.4	15.4		5.9	5.9	5.9	
6,0	6.6	6.6	6.6		16.2	16.2	16.2		16.2	16.2	16.2		6.6	6.6	6.6	
7,0	6.7	6.7	6.7		17.4	17.4	17.4		17.4	17.4	17.4		6.7	6.7	6.7	
8,0	6.5	6.5	6.5		18.2	18.2	18.2		18.2	18.2	18.2		6.5	6.5	6.5	
9,0	6.4	6.4	6.4		19.5	19.5	19.5		19.5	19.5	19.5		6.4	6.4	6.4	
10,0	6.4	6.4	6.4		19.9	19.9	19.9		19.9	19.9	19.9		6.4	6.4	6.4	

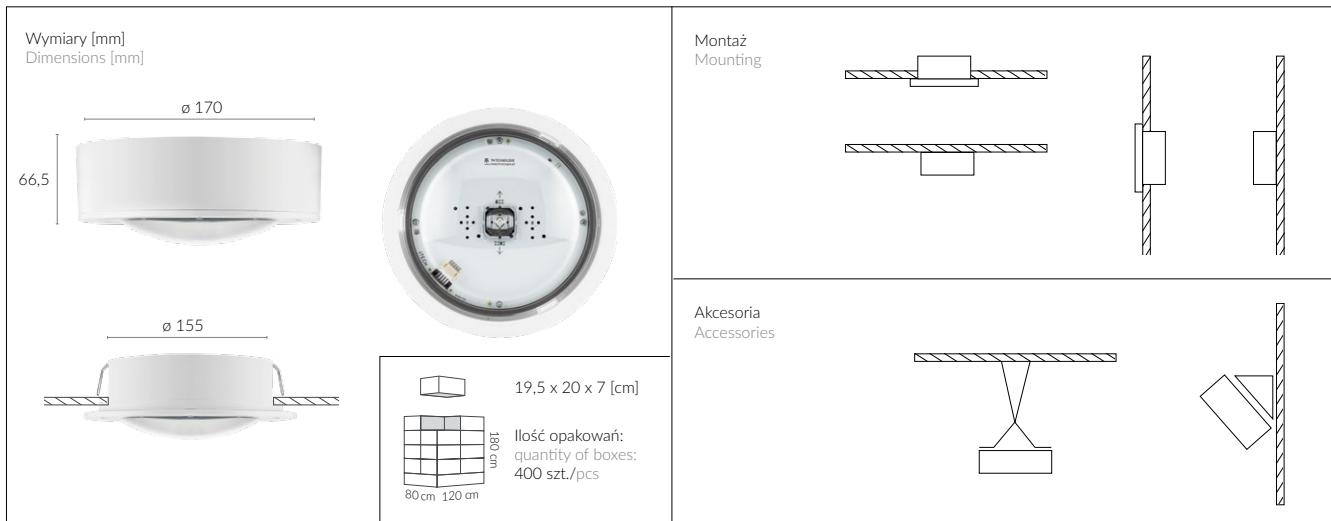
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
iTECH	M2 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M2 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M2 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M5 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	223 lm	475 lm
iTECH	M5 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	223 lm	475 lm
iTECH	M5 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	223 lm	475 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
iTECH	M2 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M2 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M2 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M5 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	223 lm	475 lm
iTECH	M5 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	223 lm	475 lm
iTECH	M5 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	223 lm	475 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
iTECH	M2 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M2 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M2 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	245 lm	245 lm
iTECH	M5 105 ST DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	223 lm	475 lm
iTECH	M5 305 ST DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	223 lm	475 lm
iTECH	M5 105 COLD DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	223 lm	475 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
iTECH	M2 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	245 lm	245 lm
iTECH	M5 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	475 lm	475 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

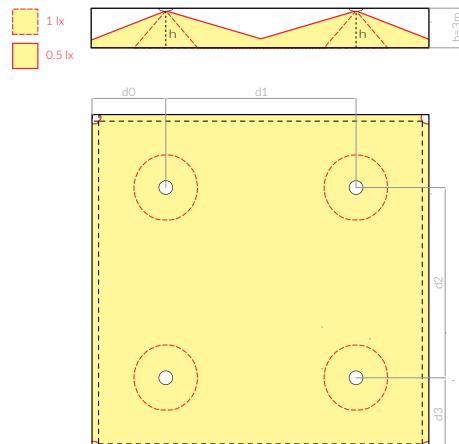
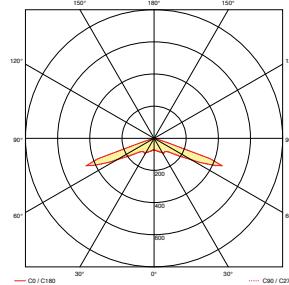
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

iTECH S1, S2

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

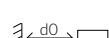


iTECH S1



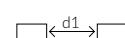
Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans
ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]



	1h	3h	CB
2,5	6.2	6.2	6.2
3,0	6.4	6.4	6.4
4,0	3.2	3.2	3.2

Maks. dystans
oprawa/oprawa [m]
Max. distance fit-
ting/fitting [m]



	1h	3h	CB
13.2	13.2	13.2	13.2
14.4	14.4	14.4	14.4
14.6	14.6	14.6	14.6

Maks. dystans
oprawa/oprawa [m]
Max. distance fit-
ting/fitting [m]

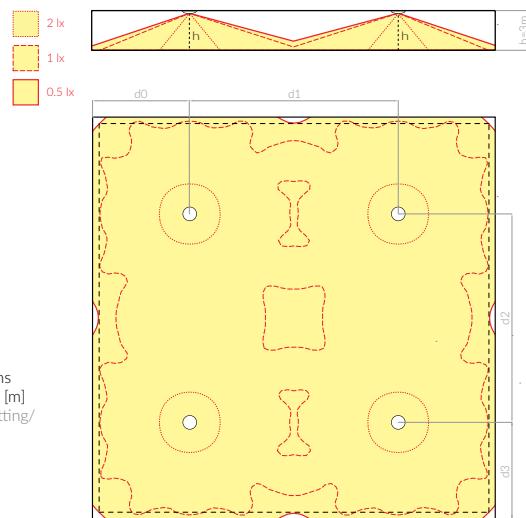
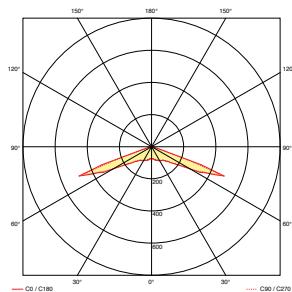


	1h	3h	CB
13.2	13.2	13.2	13.2
14.4	14.4	14.4	14.4
14.6	14.6	14.6	14.6

Maks. dystans
oprawa/ściana [m]
Max. distance fit-
ting/wall [m]



	1h	3h	CB
6.2	6.2	6.2	6.2
6.4	6.4	6.4	6.4
3.2	3.2	3.2	3.2



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	6,5	6,5	6,5	13,7	13,7	13,7	13,7	13,7	13,7	6,5	6,5	6,5
3,0	7,5	7,5	7,5	15,8	15,8	15,8	15,8	15,8	15,8	7,5	7,5	7,5
4,0	8,9	8,9	8,9	18,8	18,8	18,8	18,8	18,8	18,8	8,9	8,9	8,9

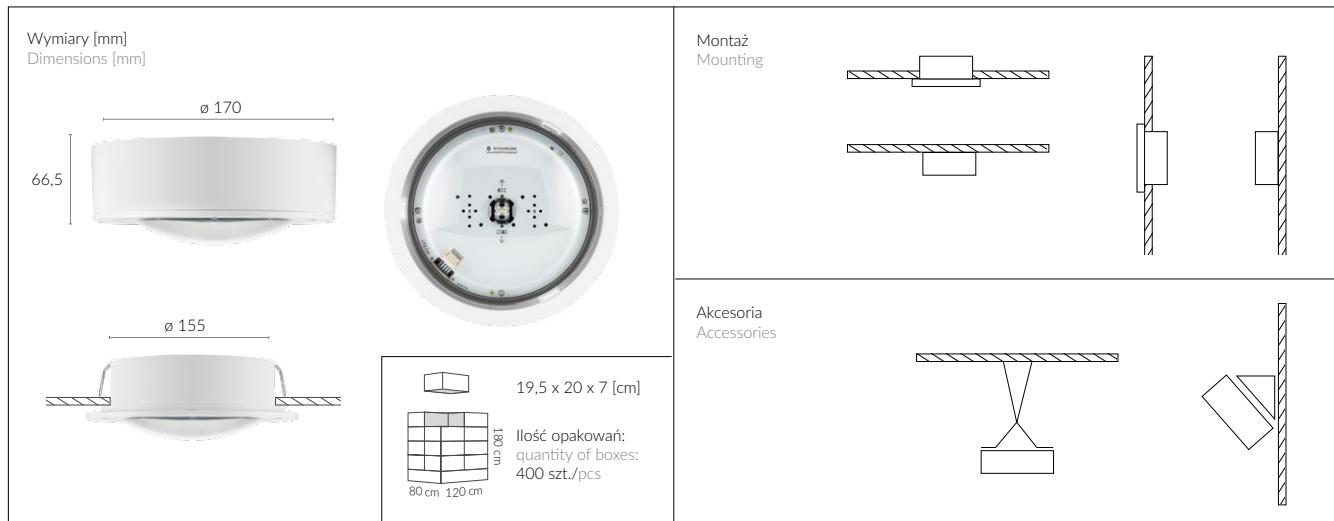
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
iTECH	S1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	196 lm	418 lm
iTECH	S2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	196 lm	418 lm
iTECH	S2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	196 lm	418 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
iTECH	S1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	196 lm	418 lm
iTECH	S2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	196 lm	418 lm
iTECH	S2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	196 lm	418 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
iTECH	S1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	222 lm	222 lm
iTECH	S2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	196 lm	418 lm
iTECH	S2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	196 lm	418 lm
iTECH	S2 105 COLD DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	196 lm	418 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
iTECH	S1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	222 lm	222 lm
iTECH	S2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	418 lm	418 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

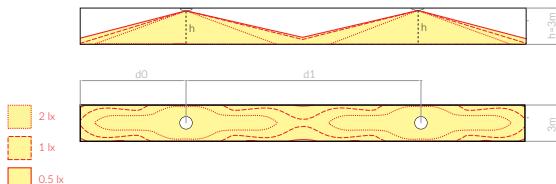
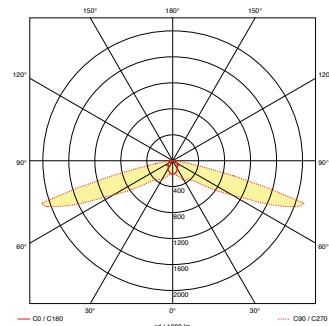
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

ITECH C1, C2

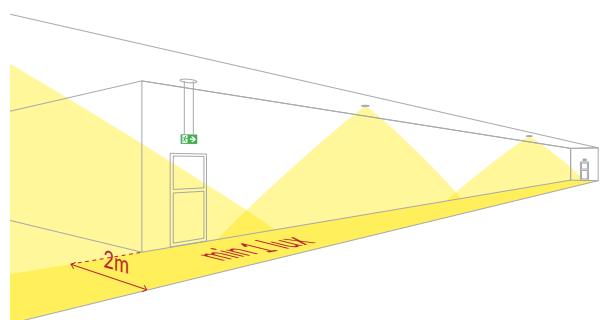
oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



iTECH C1 >



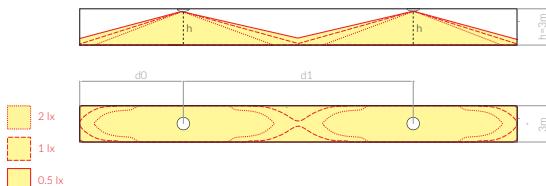
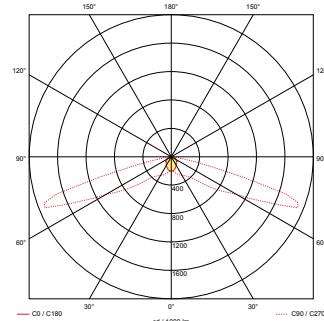
ZASTOSOWANIE iTECH C1, C2 ✓ THE USE OF iTech C1, C2



Wysokość montażu h [m] Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]
2,5	8.3 8.3 8.3
3,0	9.3 9.3 9.3
4,0	9.7 9.7 9.7
5,0	5.0 5.0 5.0
6,0	4.1 4.1 4.1

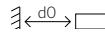
1h 3h CB	1h 3h CB
18.4 18.4 18.4	21.2 21.2 21.2
25.4 25.4 25.4	27.0 27.0 27.0
27.0 27.0 27.0	22.0 22.0 22.0

Maks. dystans oprawy/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]
18.4 18.4 18.4
21.2 21.2 21.2
25.4 25.4 25.4
27.0 27.0 27.0



Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]



1h 3h CB

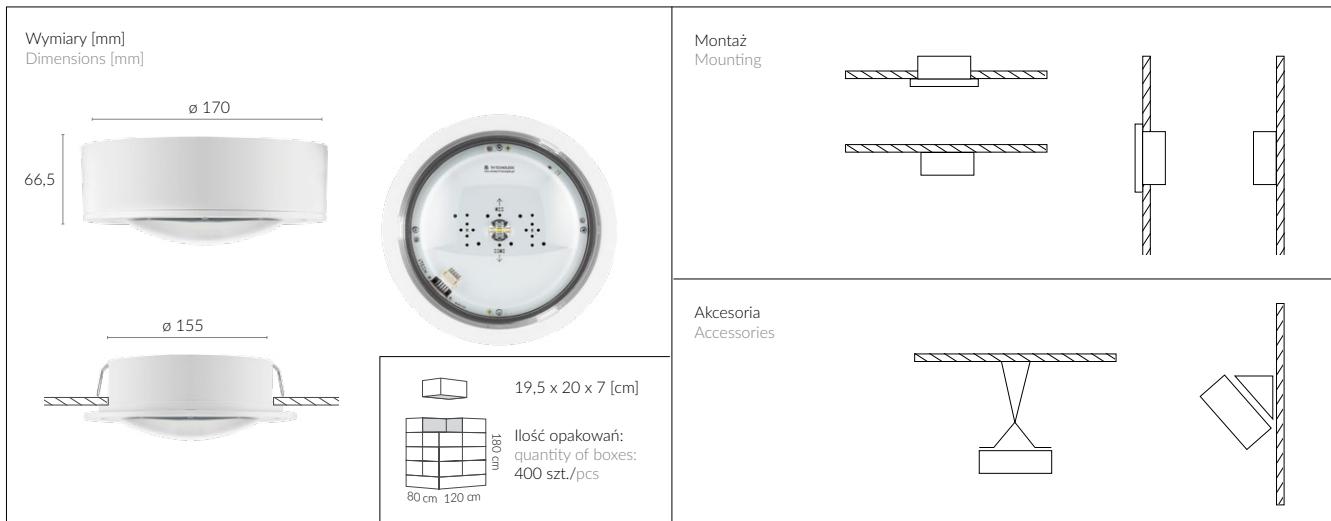
	1h	3h	CB		1h	3h	CB
2,5	8.8	8.8	8.8		19.4	19.4	19.4
3,0	10.0	10.0	10.0		22.0	22.0	22.0
4,0	12.2	12.2	12.2		27.2	27.2	27.2
5,0	13.6	13.6	13.6		31.8	31.8	31.8
6,0	14.0	14.0	14.0		35.4	35.4	35.4
7,0	10.2	10.2	10.2		38.0	38.0	38.0
8,0	5.2	5.2	5.2		33	33	33
9,0	3.8	3.8	3.8		27	27	27

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
iTECH	C1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	204 lm	433 lm
iTECH	C2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	204 lm	433 lm
iTECH	C2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	204 lm	433 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
iTECH	C1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	204 lm	433 lm
iTECH	C2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	204 lm	433 lm
iTECH	C2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	204 lm	433 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
iTECH	C1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	215 lm	215 lm
iTECH	C2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	204 lm	433 lm
iTECH	C2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	204 lm	433 lm
iTECH	C2 105 COLD DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	204 lm	433 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
iTECH	C1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	215 lm	215 lm
iTECH	C2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	433 lm	433 lm

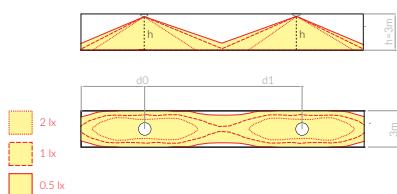
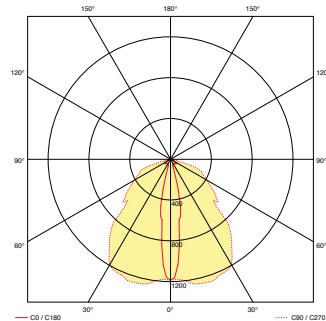
NM – praca awaryjna / non maintained
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

iTECH F1, F2

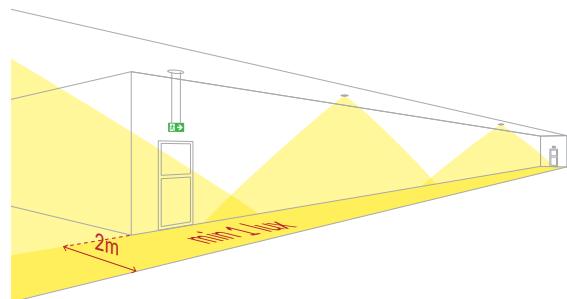
oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



iTECH F1 >



ZASTOSOWANIE iTECH F1, F2 ✓ THE USE OF iTECH F1, F2

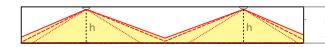
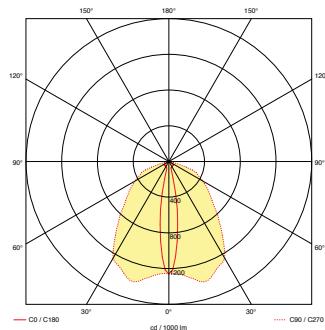


Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]

Maks. dystans oprawa/
oprawa [m]
Max. distance fitting/
fitting [m]

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	d0	d1	CB	1h	3h	CB
2,5	4.9	4.9	4.9	12.1	12.1	12.1
3,0	5.3	5.3	5.3	13.0	13.0	13.0
4,0	5.8	5.8	5.8	14.5	14.5	14.5
5,0	6.3	6.3	6.3	15.8	15.8	15.8
6,0	6.3	6.3	6.3	16.8	16.8	16.8
7,0	6.8	6.8	6.8	17.6	17.6	17.6
8,0	7.2	7.2	7.2	18	18	18
9,0	7.4	7.4	7.4	18.2	18.2	18.2
10,0	7.4	7.4	7.4	19	19	19



2 lx
1 lx
0.5 lx

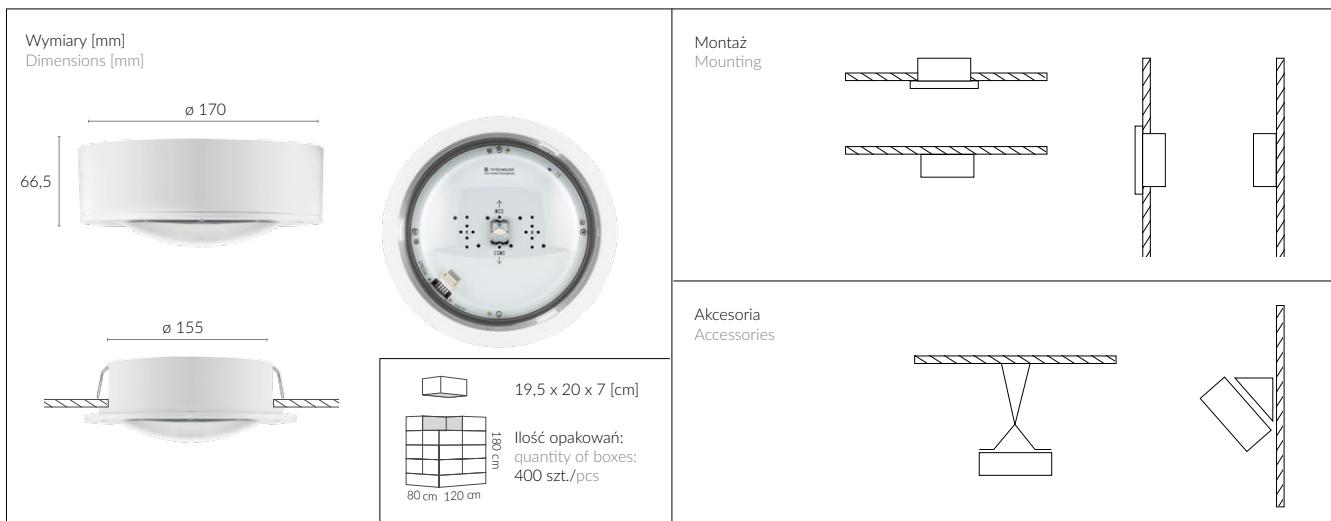
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ścianą/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	d0	d1	CB	1h	3h	CB
2,5	6.0	6.0	6.0	14.0	14.0	14.0
3,0	6.4	6.4	6.4	15.6	15.6	15.6
4,0	7.2	7.2	7.2	17.8	17.8	17.8
5,0	7.8	7.8	7.8	19.4	19.4	19.4
6,0	8.4	8.4	8.4	20.8	20.8	20.8
7,0	8.7	8.7	8.7	22.0	22.0	22.0
8,0	9	9	9	23.2	23.2	23.2
9,0	9.3	9.3	9.3	24	24	24
10,0	9.6	9.6	9.6	24.6	24.6	24.6

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
iTECH	F1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	212 lm	452 lm
iTECH	F2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	212 lm	452 lm
iTECH	F2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	212 lm	452 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
iTECH	F1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	212 lm	452 lm
iTECH	F2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	212 lm	452 lm
iTECH	F2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	212 lm	452 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
iTECH	F1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	244 lm	244 lm
iTECH	F2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	212 lm	452 lm
iTECH	F2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	212 lm	452 lm
iTECH	F2 105 COLD DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	212 lm	452 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
iTECH	F1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	244 lm	244 lm
iTECH	F2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	452 lm	452 lm

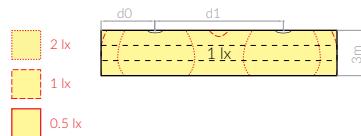
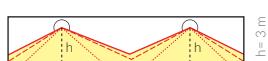
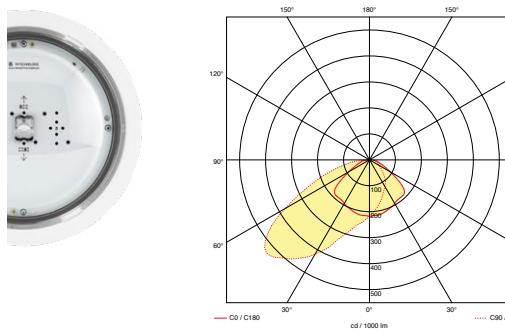
NM – praca awaryjna / non maintained
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

iTECH W1, W2

oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting

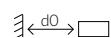


iTECH W1



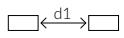
Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/
oprawa [m]
Max. distance wall/
fitting [m]



	1h	3h	CB
2,5	3.5	3.5	3.5
3,0	3.8	3.8	3.8
4,0	4.1	4.1	4.1
5,0	3.4	3.4	3.4
6,0	2.4	2.4	2.4

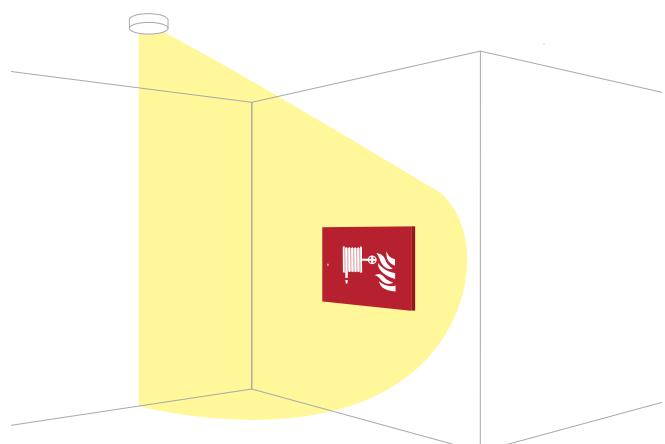
Maks. dystans oprawy/
oprawa [m]
Max. distance fitting/
fitting [m]

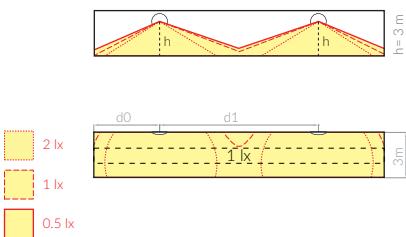
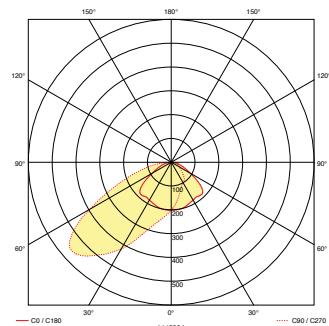


	1h	3h	CB
2,5	8.5	8.5	8.5
3,0	9.4	9.4	9.4
4,0	10.7	10.7	10.7
5,0	11.0	11.0	11.0
6,0	10.8	10.8	10.8

ZASTOSOWANIE iTECH W1, W2

THE USE OF iTECH W1, W2





Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		
	1h	3h	CB	1h	3h	CB
2,5	4.4	4.4	4.4	10.2	10.2	10.2
3,0	4.8	4.8	4.8	11.2	11.2	11.2
4,0	5.5	5.5	5.5	13.0	13.0	13.0
5,0	5.8	5.8	5.8	14.4	14.4	14.4
6,0	5.7	5.7	5.7	15.4	15.4	15.4
7,0	4.6	4.6	4.6	15.8	15.8	15.8
8,0	3.5	3.5	3.5	15.2	15.2	15.2
9,0	3.5	3.5	3.5	15	15	15

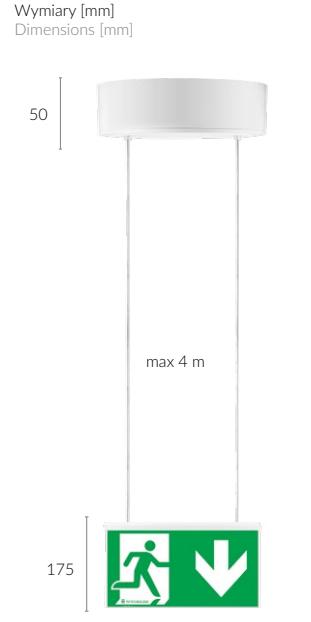
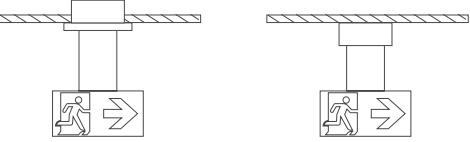
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień w pracy dziennej luminous flux in day mode	Strumień w pracy awaryjnej luminous flux in emergency mode
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
iTECH	W1 302 ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W1 102 COLD ST	2W / 1xLED	1h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W1 302 COLD ST	2W / 1xLED	3h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
iTECH	W2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	201 lm	427 lm
iTECH	W2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
iTECH	W1 302 AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W1 102 COLD AT	2W / 1xLED	1h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W1 302 COLD AT	2W / 1xLED	3h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
iTECH	W2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	201 lm	427 lm
iTECH	W2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
iTECH	W1 302 DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W1 102 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	1h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W1 302 COLD DATA (DATA 2)	2W / 1xLED	3h	M/NM	209 lm	209 lm
iTECH	W2 105 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
iTECH	W2 305 DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	3h	M/NM	201 lm	427 lm
iTECH	W2 105 COLD DATA (DATA 2)	5W / 2xLED	1h	M/NM	201 lm	427 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
iTECH	W1 02 CBm	2W / 1xLED	-	-	209 lm	209 lm
iTECH	W2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	427 lm	427 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

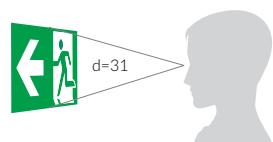
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

iTECH Z

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

Wymiary [mm] Dimensions [mm]	Montaż Mounting
 <p>ø 155</p> <p>50</p> <p>max 4 m</p> <p>175</p> <p></p>	 <p>Montaż Mounting</p>

wymiary pictogramu
dimensions of pictogram: 306 x 156 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja Luminance
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
iTECH Z	E2 301 ST	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
iTECH Z	E2 301 AT	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
iTECH Z	E2 301 DATA (DATA 2)	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
iTECH Z	E2 01 CB	LED	-	-	> 2 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

N – wersja natynkowa / surface mounted

P – wersja podtynkowa / recessed mounted

ONTECA



CE



MINIMALISTYCZNA FORMA KRYJE MAKSIMUM MOCY

Kubistyczna forma oprawy oświetleniowej doskonale komponuje się z modernistyczną architekturą nowoczesnych przestrzeni biurowych. Zaprojektowana z najwyższą starannością elektronika przy niskim poborze prądu zachowuje doskonale parametry źródła światła LED do 250 lumenów. W ramach rodziny ONTEC A dostępna jest wersja awaryjna, ewakuacyjna z dyfuzorem oraz ewakuacyjna ze zwiesiem, do wysokich sufitów.

MINIMALIST DESIGN HIDING MAXIMUM POWER

The cubist form of this fitting blends in nicely with the architecture of modern office spaces. The electronics have been designed with utmost care to maintain excellent performance of LED light sources – up to 250 lumens – with low current draw. The ONTEC A series includes the following versions: emergency, evacuation with diffuser, and evacuation with suspension for high ceilings.



⟨ ONTEC A

Zgodny z normą PN-EN 1838

According to standard PN-EN 1838

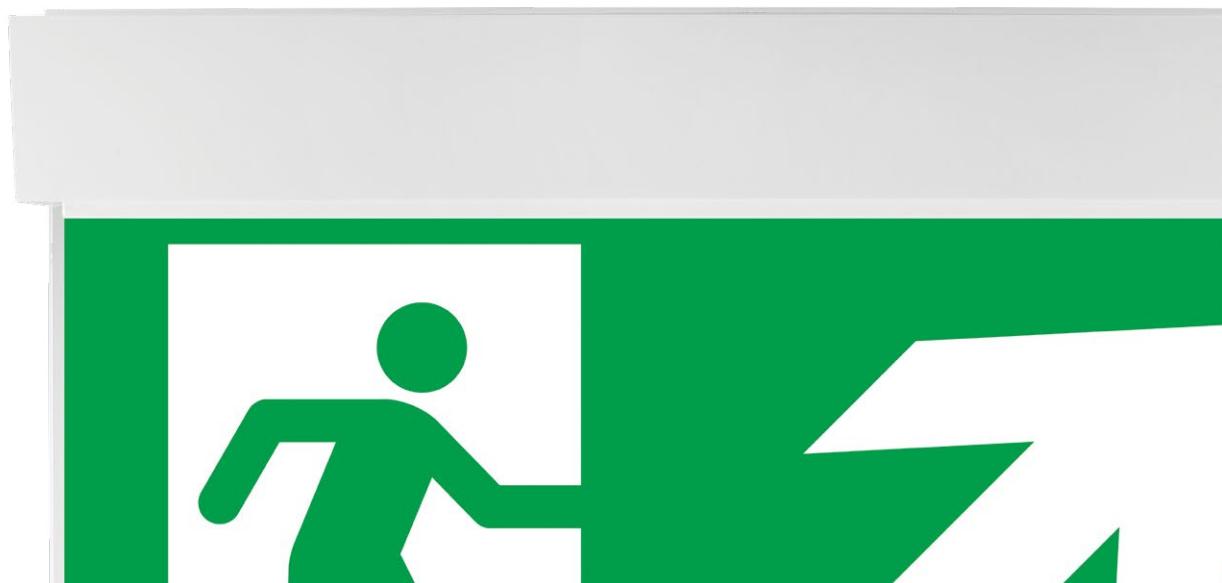
ONTEC A >

Oświetlenie przestrzeni otwartej
Open space lighting



ONTEC AP >

Znak ewakuacyjny
Evacuation sign



✓ ONTEC AP

Zgodny z normą PN-EN 7010, PN-EN 1838
According to standard PN-EN 7010,
PN-EN 1838

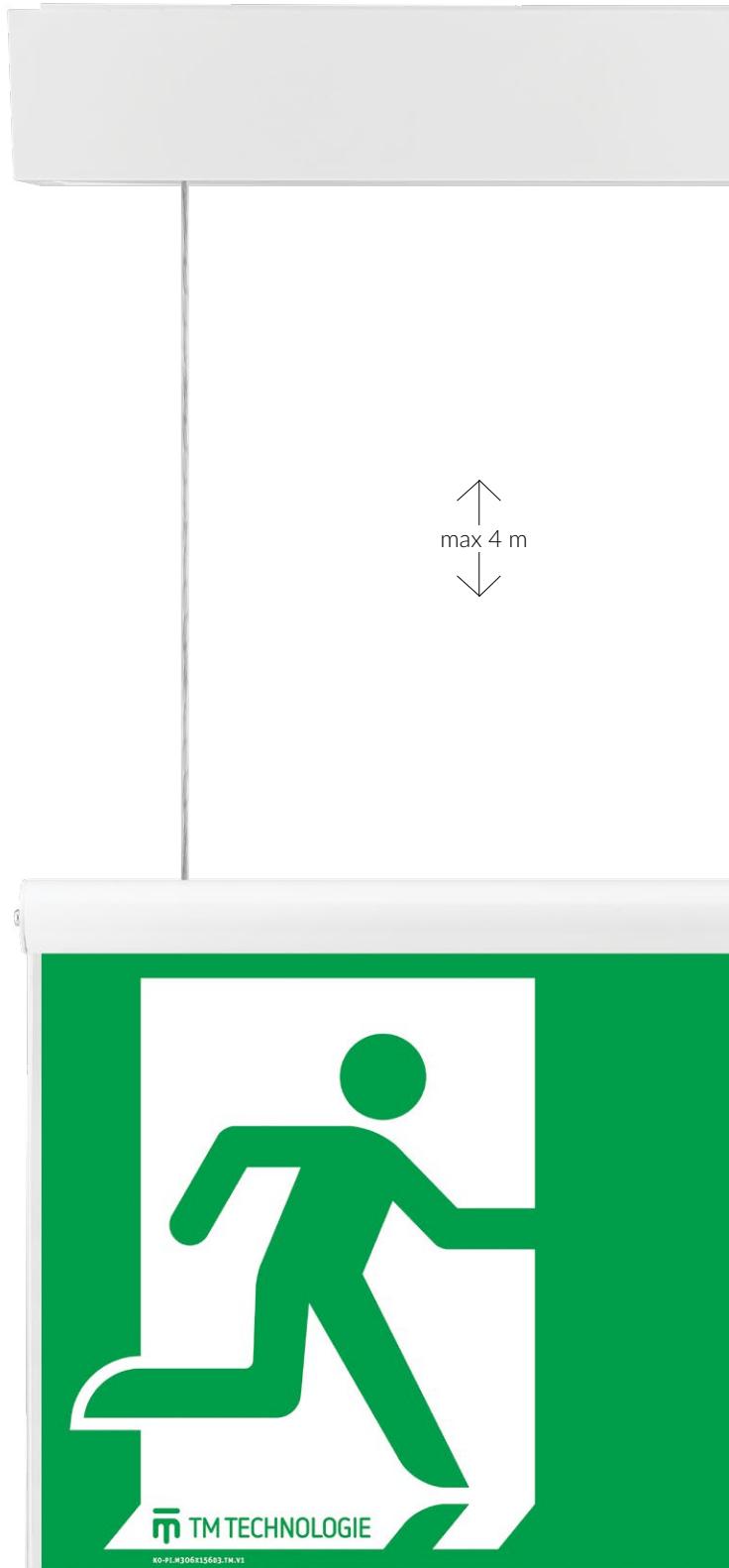
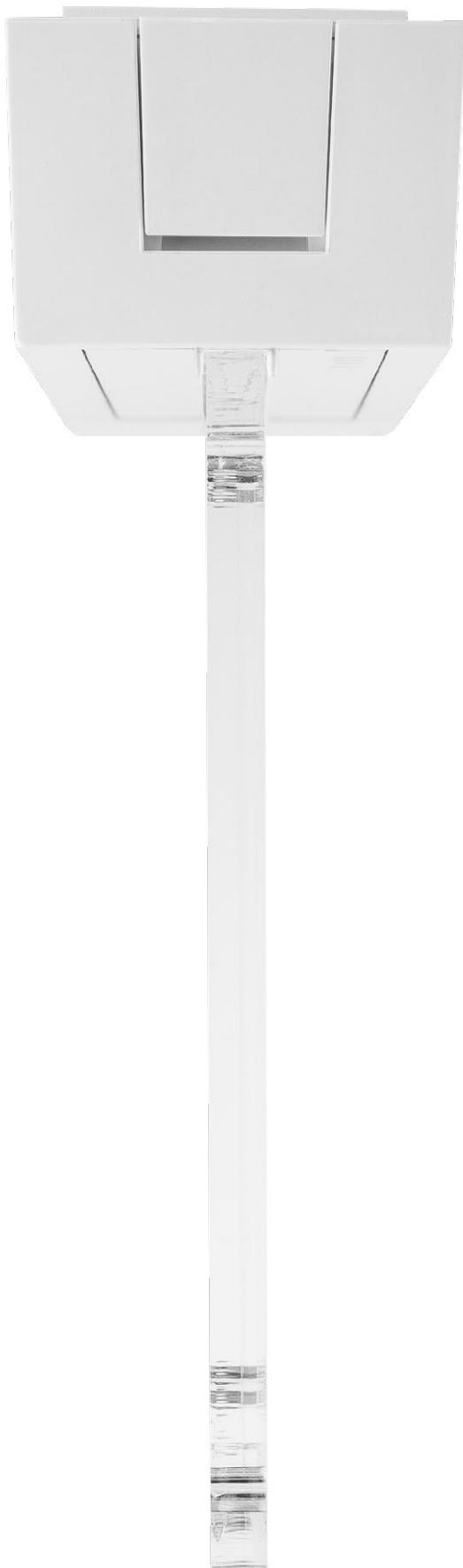


✓ ONTEC AP

Montaż dyfuzora w trzech krokach

Diffuser mounting in three steps





 TM TECHNOLOGIE

KO-PL-H306X15603.TN.V1



B2.3

B1 D1 2

degaff/noll



↗ **ONTEC AZ**

Możliwość zwieszenia znaku ewakuacji
z dużej wysokości

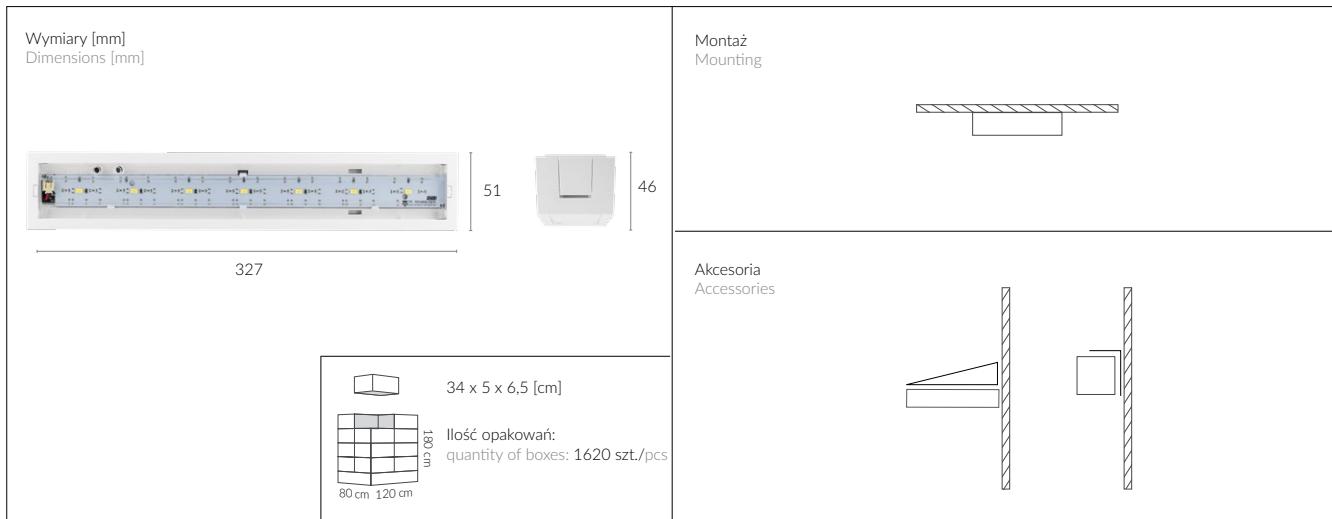
Possibility of suspending the evacuation
sign from high places



ONTEC AP

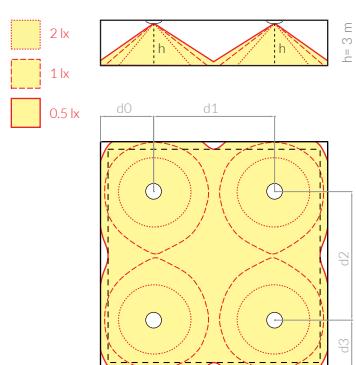
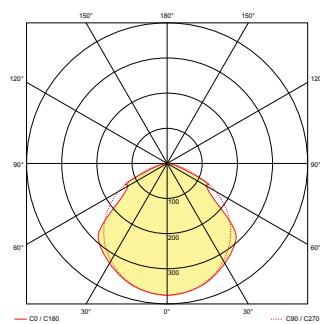
Łatwy montaż natynkowy
Easy surfaced mounting

Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	ONTEC A: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting ONTEC AP, AZ: wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	ONTEC A: obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent ONTEC AP: obudowa / housing: PC/ABS dyfuzor / diffuser: PMMA ONTEC AZ: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input type="checkbox"/> RAL 7035 <input checked="" type="checkbox"/> RAL 9004 <input type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/sciana [m] Max. distance fitting/wall [m]	
	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB
3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h
2,5	3,2	3,2	3,7	3,8	7,3	7,3	9,0	9,2
3,0	3,6	3,6	4,0	4,2	8,1	8,1	9,6	10,1
4,0	4,2	4,2	4,3	4,6	9,4	9,4	11,4	11,6
5,0	3,6	3,6	4,6	4,7	10,4	10,4	12,5	12,9
6,0	3,5	3,5	4,7	4,8	11,4	11,4	13,4	13,7
7,0	3,1	3,1	4,8	4,9	12,0	12,0	14,1	14,4
8,0	2,1	2,1	4,8	4,9	12,4	12,4	14,5	14,7
9,0	2,1	2,1	4,5	4,6	12,5	12,5	14,8	15,0
10,0	-	-	4,0	4,1	-	-	15,2	15,4

ONTEC A >

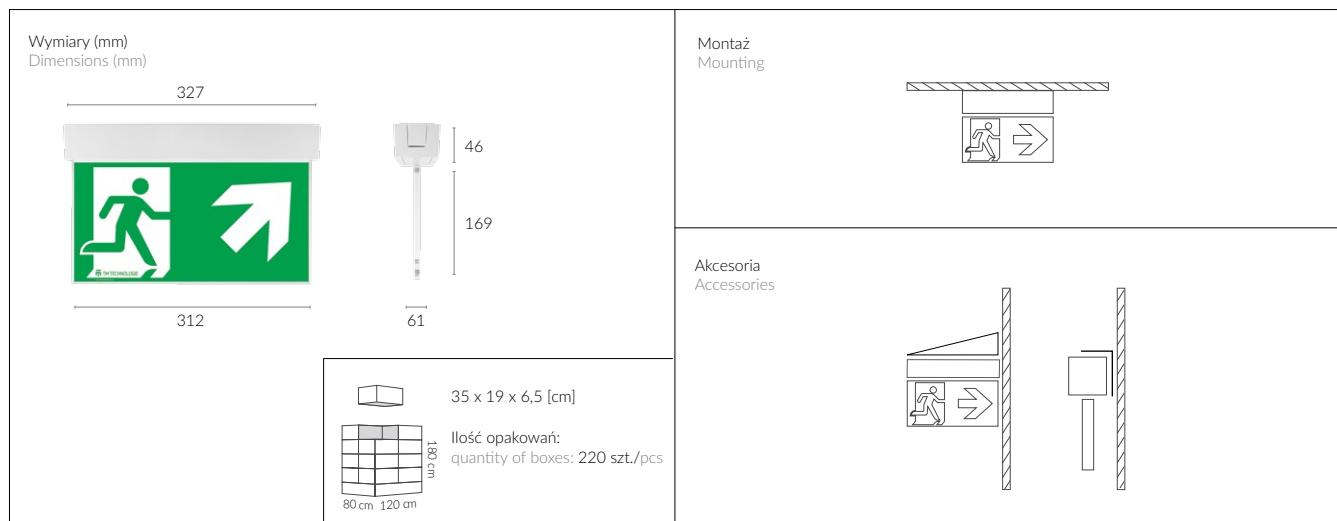


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień ECO Luminous flux ECO	Strumień PRO Luminous flux PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC A	302 NM ST	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC A	302 NM AT	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC A	302 NM DATA	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC A	02 CB	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	-	-	150 lm / 150 lm	250 lm / 250 lm

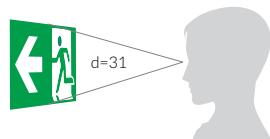
NM – praca awaryjna / non maintained

ONTEC AP

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)



wymiary pictogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



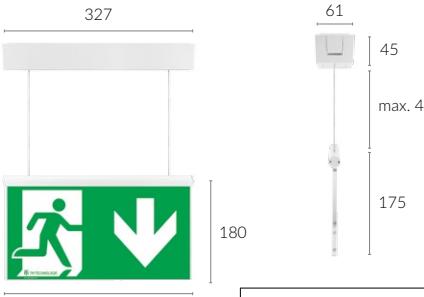
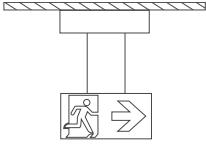
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC AP	302 M ST	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC AP	302 M AT	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC AP	302 M DATA	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC AP	02 CB	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

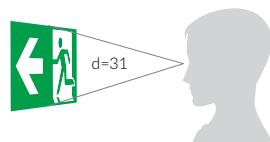


ONTEC AZ

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>  <p>327</p> <p>61</p> <p>max. 4 m</p> <p>180</p> <p>175</p> <p>180</p> <p>312</p> <p>61</p> <p>45</p> <p>175</p>	<p>Montaż Mounting</p> 
<p>Akcesoria Accessories</p>  <p>35 x 19 x 6,5 [cm] quantity of boxes: 220 szt./pcs</p> <p>80 cm 120 cm</p>	<p>Akcesoria Accessories</p>  <p>35 x 19 x 6,5 [cm] quantity of boxes: 220 szt./pcs</p> <p>80 cm 120 cm</p>

wymiary pictogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC AZ	302 M ST	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC AZ	302 M AT	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC AZ	302 M DATA	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC AZ	02 CB	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	–	–	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

ONTEC P



21

OPRAWA, KTÓREJ NIE WIDAC

Oprawa jest prawie niewidoczna po zamontowaniu eksponując jedynie to, co najistotniejsze – światło. Zaprojektowana z najwyższą starannością elektronika przy niskim poborze prądu zachowuje doskonale parametry źródła światła LED do 250 lumenów. W ramach rodziny ONTEC P dostępna jest wersja awaryjna, ewakuacyjna z dyfuzorem oraz ewakuacyjna ze zwiesiem, do wysokich sufitów.

INVISIBLE FITTING

After mounting, the fitting becomes almost invisible, exposing what is really important – the light. The electronics have been designed with utmost care to maintain excellent performance of LED light sources – up to 250 lumens – with low current draw. The ONTEC P series includes the following versions: emergency evacuation with diffuser, and evacuation with suspension for high ceilings.



↗ **ONTEC P**

Zgodny z normą PN-EN 1838

According to standard PN-EN 1838



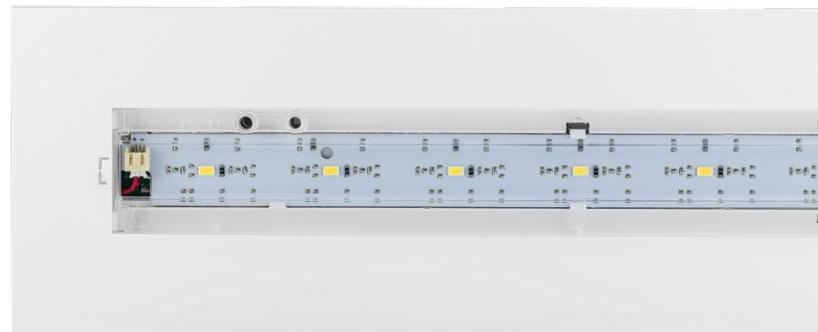


**ONTEC P >**

Montaż wpuszczany
Recessed mounting

▼ ONTEC P

Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting





↗ ONTEC PP

Sposób montażu
Mounting solution



↖ ONTEC PP

Znak ewakuacji
Evacuation sign

**Źródło światła
Light source**

LED

**Zastosowanie
Application**

ONTEC P: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting
 ONTEC PP, PZ: wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) /
 evacuation road direction (evacuation sign)

**Testowanie
Testing**

Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria
 Manual test, autotest, central monitoring, central battery

**Zasilanie
Power supply**

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
 186 - 254 V DC

**Stopień szczelności
Protection type**

IP20

**Klasa izolacji
Isolation class**

II

**Materiał
Material**

ONTEC P: obudowa / housing: PC/ABS
 klosz / cover: PC przezroczysty / transparent
 ONTEC PP: obudowa / housing: PC/ABS
 dyfuzor / diffuser: PMMA
 ONTEC PZ: obudowa / housing: PC/ABS + ALU
 dyfuzor / diffuser: PMMA

**Kolor obudowy
Housing colour**

RAL 9003 RAL 7035 RAL 9004  kolor specjalny / special colour

**Tryb pracy
Mode**

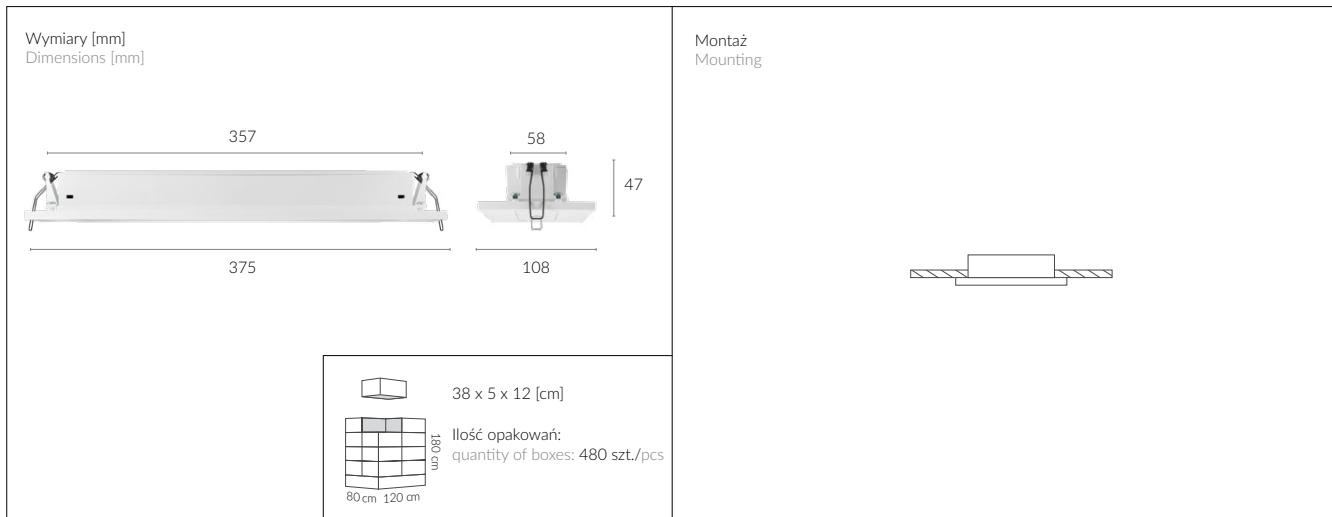
M/NM

**Autonomia
Autonomy**

1h/3h

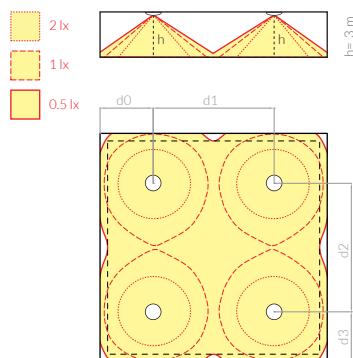
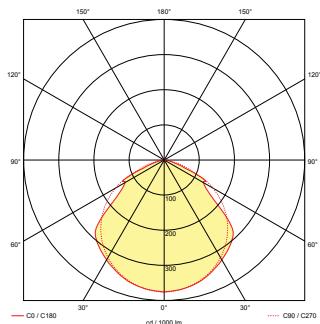
**Zakres temperatury pracy t_a
Temperature range t_a**
t_a 10°C ÷ +40°C
**Normy
Standards**

PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1,
 PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/sciana [m] Max. distance fitting/wall [m]	
	d0	d1	d2	d3				
	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB	7 LED ST/AT/DATA CB	14 LED ST/AT/DATA CB
3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h
2,5	3,2	3,2	3,7	3,8	7,3	7,3	9,0	9,2
3,0	3,6	3,6	4,0	4,2	8,1	8,1	9,6	10,1
4,0	4,2	4,2	4,3	4,6	9,4	9,4	11,4	11,6
5,0	3,6	3,6	4,6	4,7	10,4	10,4	12,5	12,9
6,0	3,5	3,5	4,7	4,8	11,4	11,4	13,4	13,7
7,0	3,1	3,1	4,8	4,9	12,0	12,0	14,1	14,4
8,0	2,1	2,1	4,8	4,9	12,4	12,4	14,5	14,7
9,0	2,1	2,1	4,5	4,6	12,5	12,5	14,8	15,0
10,0	-	-	4,0	4,1	-	-	15,2	15,4

ONTEC P >

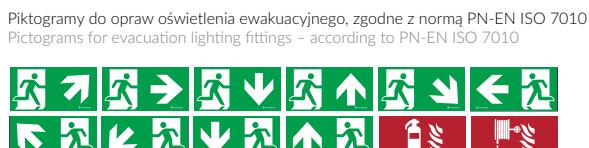
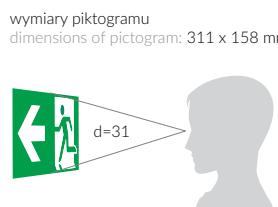
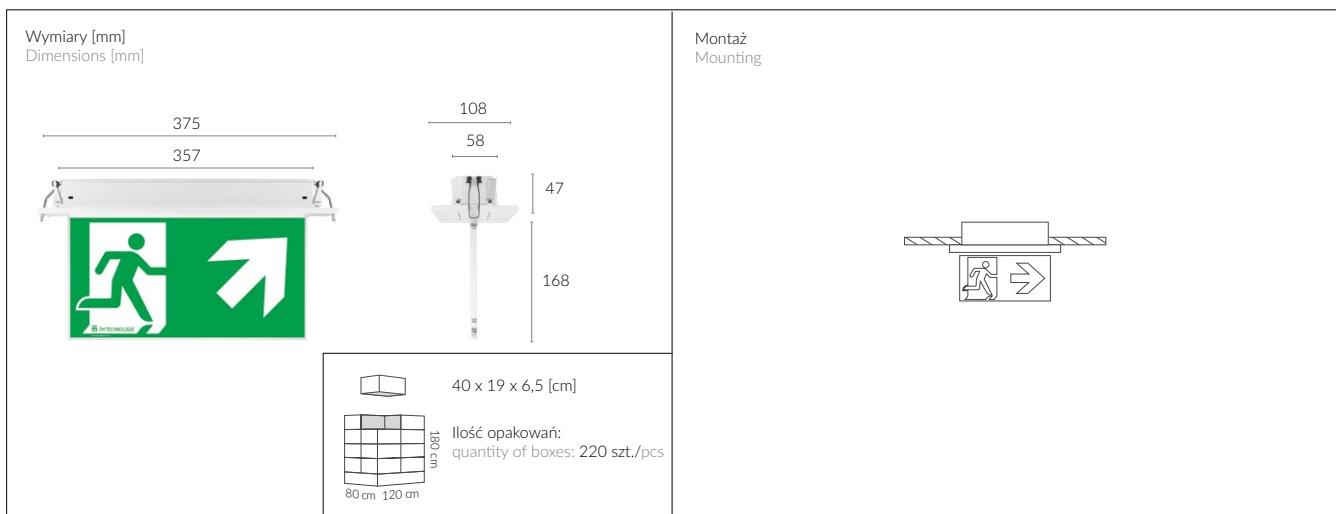


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień ECO Luminous flux ECO	Strumień PRO Luminous flux PRO
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC P	302 NM ST	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC P	302 NM AT	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC P	302 NM DATA	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC P	02 CB	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	-	-	150 lm / 150 lm	250 lm / 250 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

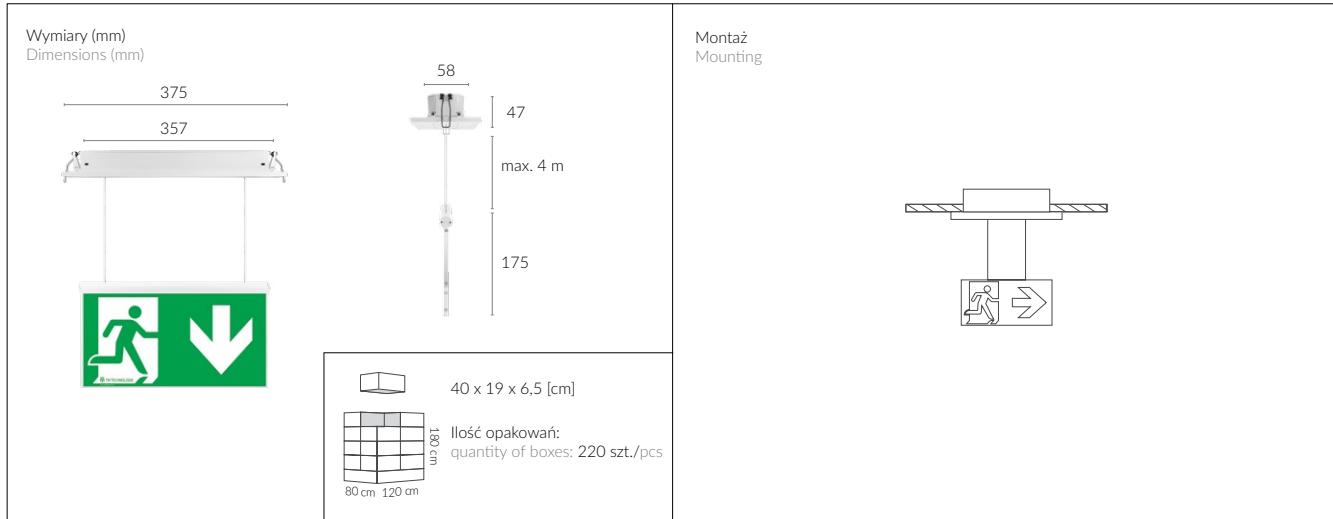
ONTEC PP

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

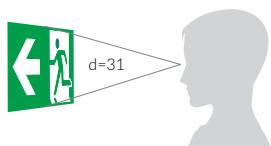


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC PP	302 M ST	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC PP	302 M AT	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC PP	302 M DATA	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC PP	02 CB	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained



wymiary pictogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC PZ	302 M ST	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC PZ	3-2 M AT	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC PZ	302 M DATA	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC PZ	02 CB	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained



Przejście Podziemne Rondo Czyżyńskie / Kraków

ONTECS



IDEALNY DO POWIERZCHNI BIUROWYCH – DIODY LED,
DO KORYTARZY – DZIĘKI OPTYCE SOCZEWKOWEJ

Dzięki swojej prostej, minimalistycznej formie i szczelnej obudowie IP65 seria opraw ONTEC S może być wykorzystana w niemal każdym środowisku użytkowym. Od nowoczesnych pomieszczeń typu open space do zawiingoconych garaży wielkopowierzchniowych. Dzięki wykorzystaniu najwyższej jakości źródeł światła oprawa uzyskuje doskonałe parametry fluorescencyjne. W zależności od użytej optyki, oprawa może być wykorzystana do oświetlania wielkich powierzchni biurowych oraz długich korytarzy. Prosty kształt umożliwia zastosowanie dyfuzora, czyniąc z niej dwustronną oprawę oświetlenia awaryjnego.

PERFECT FOR OFFICE SPACES WITH THE LED DIODES
AND FOR CORRIDORS WITH LENTICULAR OPTICS

Due to its simple, minimalist design and IP65 protection level, the ONTEC S series can be applied in almost every facility – from modern open space buildings to large, exposed to moisture garages. Since the fitting is equipped with the highest quality light sources, it maintains excellent fluorescent performance. Depending on the optics applied, the fitting can lighten both large office spaces and long corridors. Its simple design allows the use of a diffuser, turning it into a double-sided emergency lightning fitting.



ONTEC S (M1)



ONTEC S (M2)



ONTEC S (M5)

↗ Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting



ONTEC S (C1)



ONTEC S (C2)



ONTEC S (W1)



ONTEC S (W2)



ONTEC S (F1)



ONTEC S (F2)

↗ Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



ONTEC S (E1)

↗ Jednostronna oprawa oświetlenia
ewakuacyjnego i awaryjnego
One-sided emergency and
evacuation lighting fitting

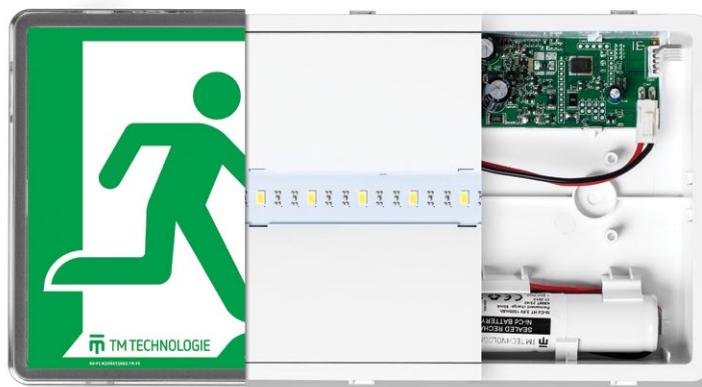


ONTEC S >

Montaż natynkowy
Surfaced mounting

< **ONTEC S**

Montaż wpuszczany
Recessed mounting



ONTEC S
Wersja M1
M1 version



COMARCH / Kraków



ONTEC S

Zgodny z PN-EN 1838

According to standard
PN-EN 1838

Źródło światła
Light source

LED

M1,M2,M5:
oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting,
E1: wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) /
evacuation road direction (evacuation sign)
W1,W2: oświetlenie drogi ewakuacji /
evacuation road lighting
C1,C2,F1,F2:
oświetlenie drogi ewakuacji /
evacuation road lighting

Zastosowanie
Application

Testowanie
Testing

Test ręczny, test automatyczny,
centralny monitoring, centralna bateria
Manual test, autotest, central
monitoring, central battery

Zasilanie
Power supply

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%

Zasilanie – CB
Power supply – CB

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
186 - 254 V DC

Stopień szczelności
Protection type

IP65

Klasa izolacji
Isolation class

II

Materiał
Material

obudowa / housing: PC/ABS
klosz / cover: PC przezroczysty / transparent
dyfuzor / diffuser: PMMA

Kolor obudowy
Housing colour

RAL 9003  kolor specjalny / special colour

Tryb pracy
Mode

M/NM

Autonomia
Autonomy

3h

Zakres temperatury pracy t_a

Temperature range t_a

t_a 10°C ÷ 40°C

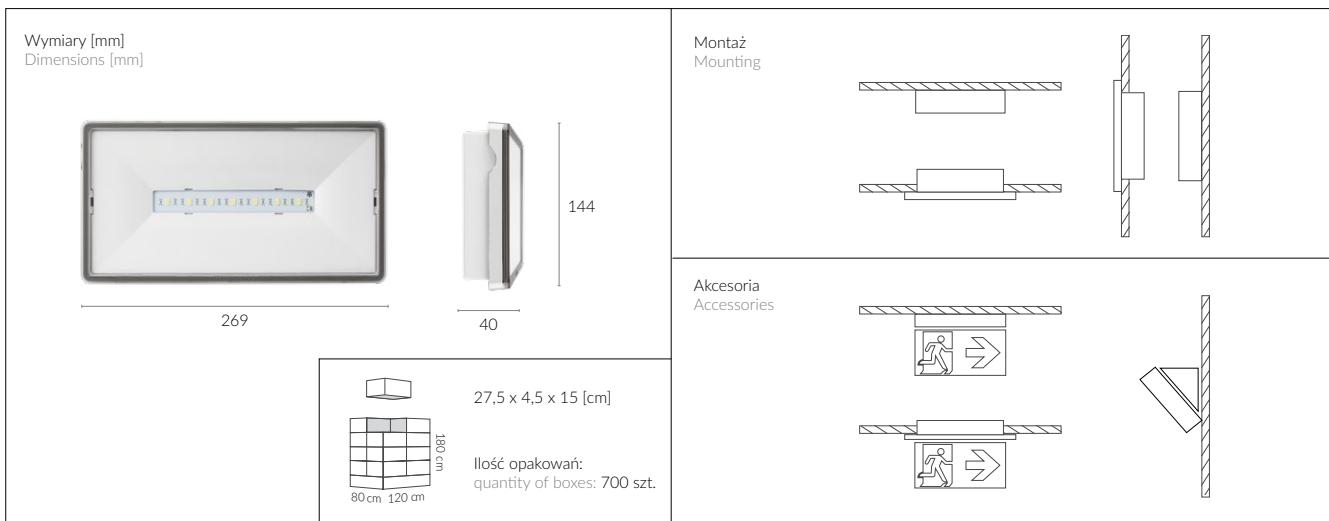
t_a -15°C ÷ 40°C (COLD)

Normy
Standards

PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22,
PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015,
PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

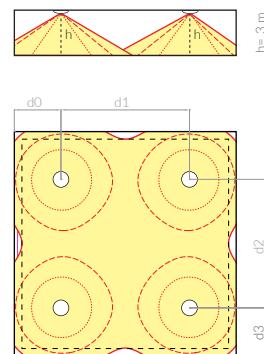
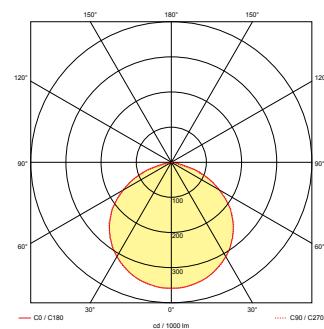
ONTEC S M1, M2, M5

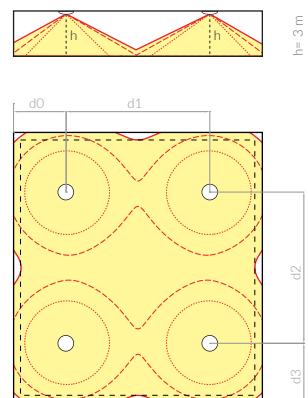
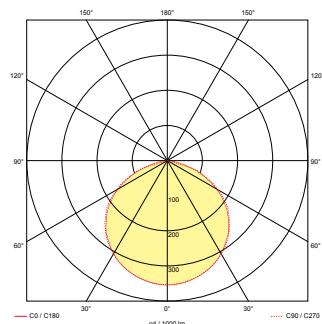
oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/ściiana [m] Max. distance fitting/wall [m]	
	M1 7 LED ST/AT/DATA CB	M2 14 LED ST/AT/DATA CB	M1 7 LED ST/AT/DATA CB	M2 14 LED ST/AT/DATA CB	M1 7 LED ST/AT/DATA CB	M2 14 LED ST/AT/DATA CB	M1 7 LED ST/AT/DATA CB	M2 14 LED ST/AT/DATA CB
3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h
2,5	3,2	3,6	3,7	3,8	8,0	8,7	9,0	9,2
3,0	3,5	4,0	4,0	4,2	8,6	9,5	9,6	10,1
4,0	3,6	4,2	4,3	4,6	9,7	11,0	11,4	11,6
5,0	3,7	4,3	4,6	4,7	10,5	12,1	12,5	12,9
6,0	3,6	4,4	4,7	4,8	11,2	12,8	13,4	13,7
7,0	3,4	4,5	4,8	4,9	11,5	13,5	14,1	14,4
8,0	2,4	4,5	4,8	4,9	11,7	14,0	14,5	14,7
9,0	1,8	3,7	4,5	4,6	11,6	14,3	14,8	15,0
10,0	-	3,4	4,0	4,1	-	14,4	15,2	15,4

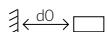
ONTEC S M1 >



ONTEC S M2 >


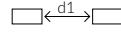
Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściany/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]



	M5 5W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	–	
2,5	4,5	4,4
3,0	4,9	4,7
4,0	5,4	5,3
5,0	5,8	5,6
6,0	6,1	5,8
7,0	6,2	6,0
8,0	6,4	6,2
9,0	6,3	6,1
10,0	6,2	6,0

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



	M5 5W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	–	
11,0	10,6	
12,1	11,9	
13,9	13,6	
15,5	15,3	
16,9	16,2	
17,8	17,2	
18,7	17,7	
19,4	18,6	
20,1	19,1	

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

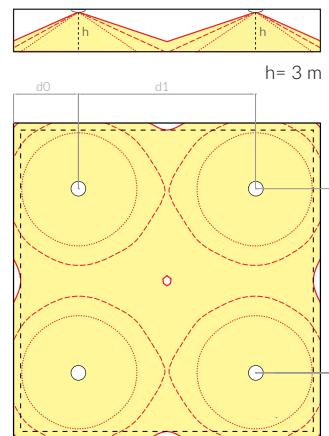
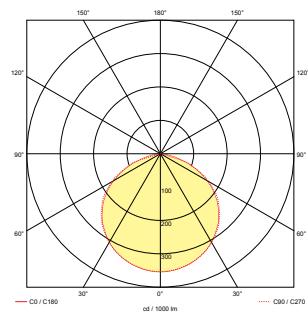


	M5 5W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	–	
11,0	10,6	
12,1	11,9	
13,9	13,6	
15,5	15,3	
16,9	16,2	
17,8	17,2	
18,7	17,7	
19,4	18,6	
20,1	19,1	

Maks. dystans oprawa/ściana [m]
Max. distance fitting/wall [m]



	M5 5W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	–	
4,5	4,4	
4,9	4,7	
5,4	5,3	
5,8	5,6	
6,1	5,8	
6,2	6,0	
6,4	6,2	
6,3	6,1	
6,2	6,0	

ONTEC S M5 >


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	M1 301 ST	1W / 7xLED	3h	M	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 ST	2W / 14xLED	1h	M	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 ST	2W / 14xLED	3h	M	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 ST	5W / 5xLED	1h	M	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 ST	5W / 5xLED	3h	M	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD ST	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD ST	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD ST	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD ST	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	M1 301 AT	1W / 7xLED	3h	M	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 AT	2W / 14xLED	1h	M	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 AT	2W / 14xLED	3h	M	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 AT	5W / 5xLED	1h	M	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 AT	5W / 5xLED	3h	M	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD AT	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD AT	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD AT	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD AT	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	M1 301 DATA	1W / 7xLED	3h	M	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 DATA	2W / 14xLED	1h	M	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 DATA	2W / 14xLED	3h	M	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 DATA	5W / 5xLED	1h	M	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 DATA	5W / 5xLED	3h	M	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD DATA	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD DATA	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD DATA	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD DATA	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	M1 01 CBm	1W / 7xLED	-	-	193 lm / 193 lm
ONTEC S	M2 02 CBm	2W / 14xLED	-	-	235 lm / 235 lm
ONTEC S	M5 05 CBm	5W / 5xLED	-	-	470 lm / 470 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

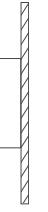
m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

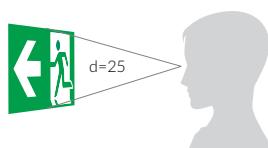
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

ONTEC S E1

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

Wymiary [mm] Dimensions [mm]	Montaż Mounting	Akcesoria Accessories
 		

wymiary pictogramu
dimensions of pictogram: 246 x 123 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	E1P 101 ST	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 ST	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 101 COLD ST	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 COLD ST	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	E1P 101 AT	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 AT	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 101 COLD AT	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 COLD AT	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	E1P 101 DATA	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 DATA	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 101 COLD DATA	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 COLD DATA	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	E1P 02 CBm	2,5 W / 14xLED	-	-	>200 cd / m ²

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

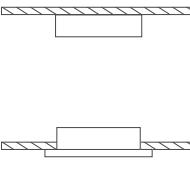
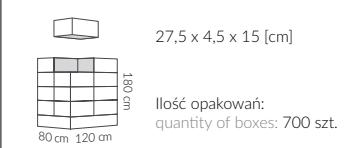
m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1

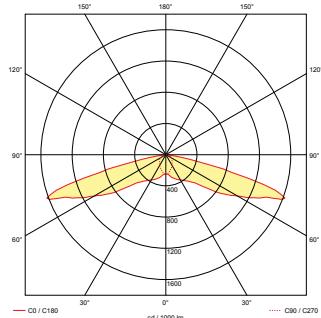
3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v3

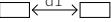
ONTEC S C1,C2

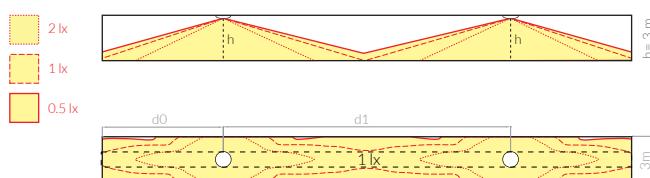
oświetlenie drogi ewakuacji
evacuation road lighting

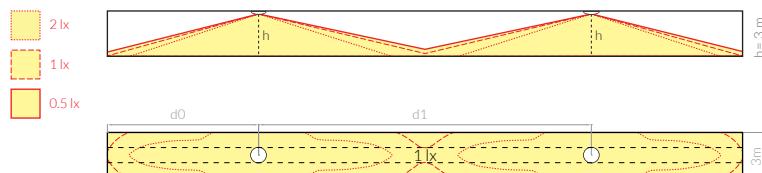
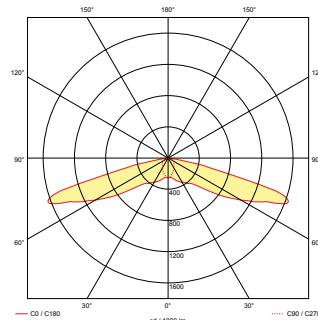
Wymiary [mm] Dimensions [mm]	Montaż Mounting
	
	

ONTEC S C1



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			
								
	C1 1W ST/AT/DATA CB	C2 2W ST/AT/DATA CB	C1 1W ST/AT/DATA CB	C2 2W ST/AT/DATA CB	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	7,5	7,5	8,7	8,7	1h/3h	-	1h/3h	-
3,0	8,3	8,3	9,8	9,8	17,0	17,0	19,1	19,1
4,0	7,6	7,6	11,3	11,3	19,2	19,2	21,8	21,8
5,0	4,8	4,8	10,9	10,9	22,0	22,0	26,8	26,8
6,0	3,9	3,9	10,2	10,2	21,2	21,2	30,2	30,2
7,0	3,6	3,6	8,3	8,3	18,6	18,6	32,0	32,0
8,0	-	-	6,1	6,1	14,4	14,4	31,8	31,8
9,0	-	-	5,3	5,3	-	-	29,9	29,9
10,0	-	-	5,1	5,1	-	-	25,3	25,3
					-	-	20,0	20,0



ONTEC S C2 ▼


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	C1 302 ST	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 302 COLD ST	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	C1 302 AT	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 302 COLD AT	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	C1 302 DATA	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 302 COLD DATA	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	C1 02 CBm	2,5W / 1xLED	–	–	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 05 CBm	5W / 2xLED	–	–	410 lm / 410 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

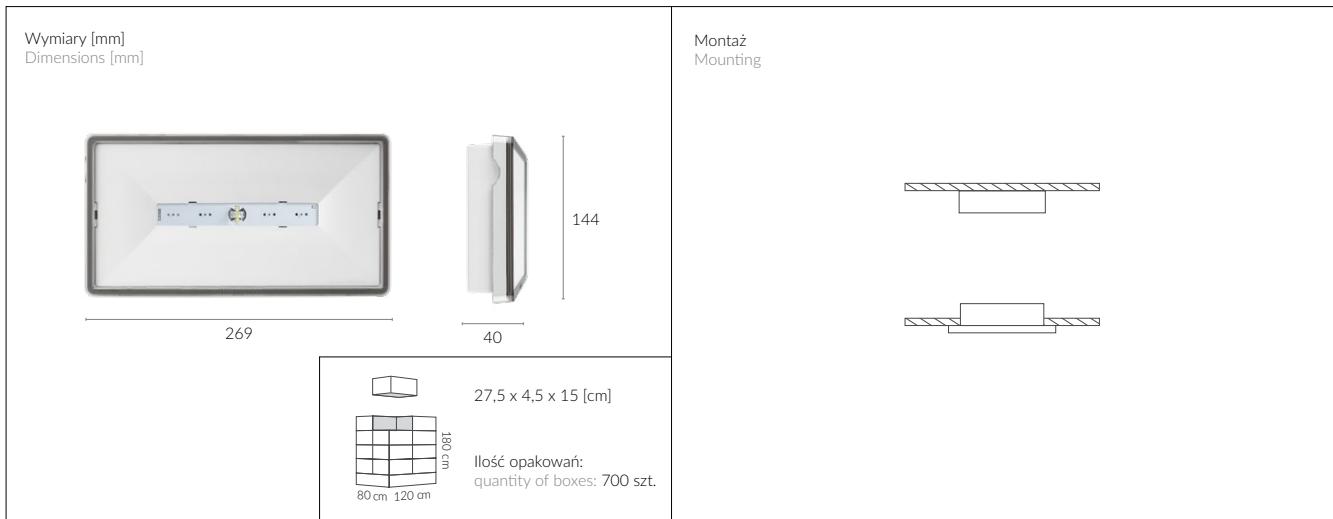
m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

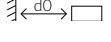
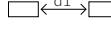
2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1

3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v2

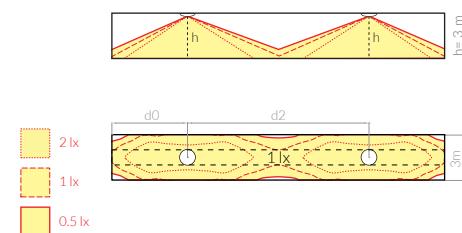
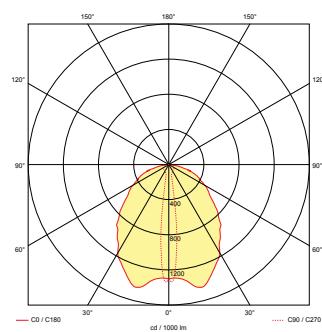
ONTEC S F1, F2

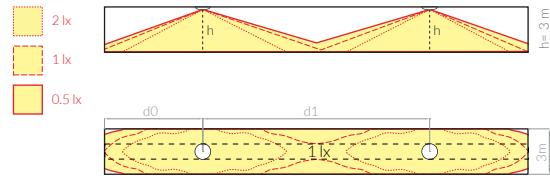
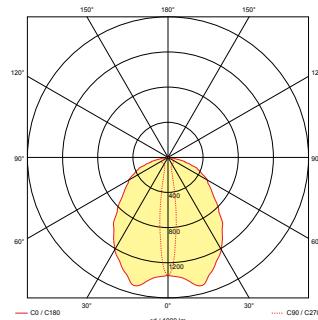
oświetlenie drogi ewakuacji
evacuation road lighting



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			
								
	F1 1W ST/AT/DATA CB	F2 2W ST/AT/DATA CB		F1 1W ST/AT/DATA CB	F2 2W ST/AT/DATA CB			
1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-	-
2,5	4,4	4,4	5,7	5,7	10,8	10,8	13,5	13,5
3,0	4,8	4,8	6,1	6,1	11,8	11,8	14,7	14,7
4,0	5,4	5,4	6,9	6,9	13,1	13,1	16,8	16,8
5,0	5,7	5,7	7,4	7,4	14,3	14,3	18,7	18,7
6,0	6,2	6,2	8,0	8,0	15,2	15,2	19,8	19,8
7,0	6,4	6,4	8,2	8,2	16,1	16,1	20,5	20,5
8,0	6,4	6,4	8,7	8,7	16,6	16,6	21,7	21,7
9,0	6,3	6,3	8,7	8,7	17,3	17,3	22,6	22,6
10,0	6,3	6,3	8,9	8,9	17,6	17,6	23,2	23,2

ONTEC S F1 ✓



ONTEC S F2 ▼


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST REJECZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	F1 302 ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 302 COLD ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	F1 302 AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 302 COLD AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	F1 302 DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 302 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	F1 02 CBm	2,5W / 1xLED	–	–	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 02 CBm	5W / 2xLED	–	–	398 lm / 398 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

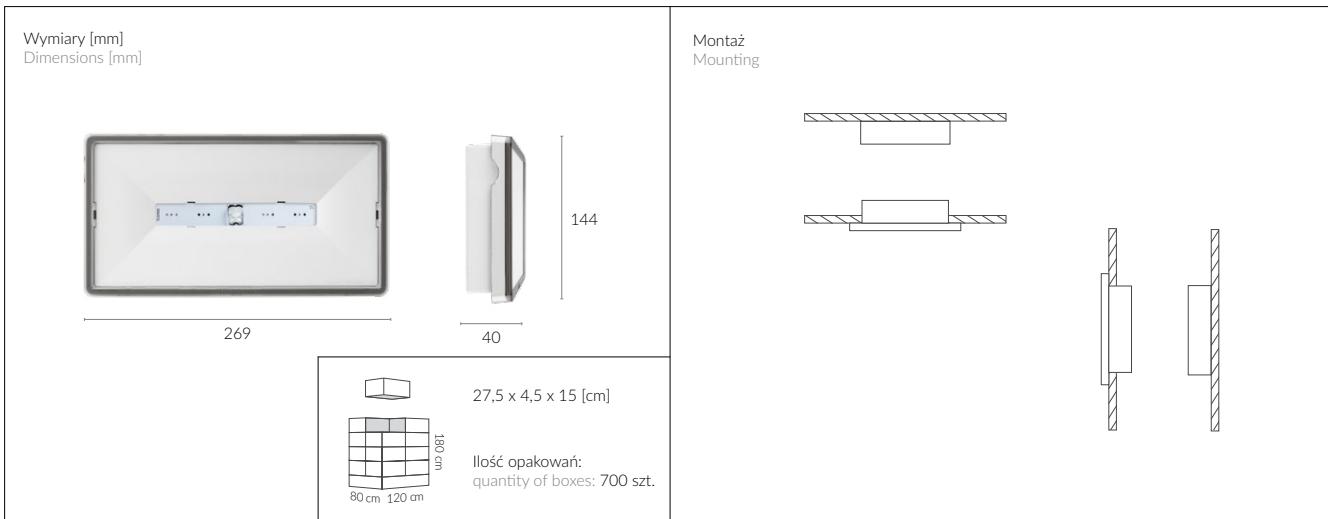
m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

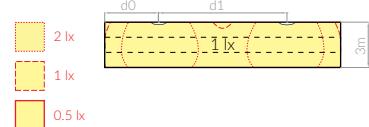
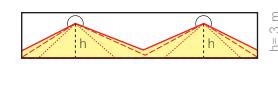
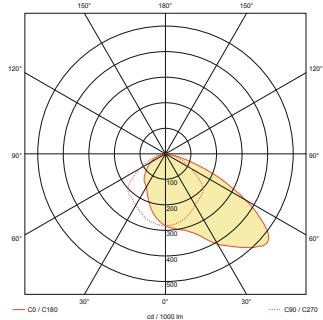
ONTEC S W1, W2

oświetlenie drogi ewakuacji
evacuation road lighting

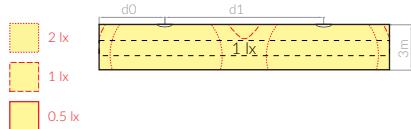
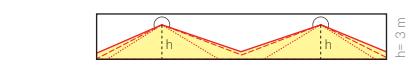
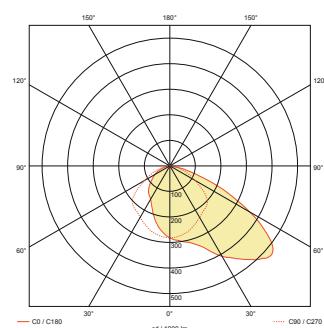


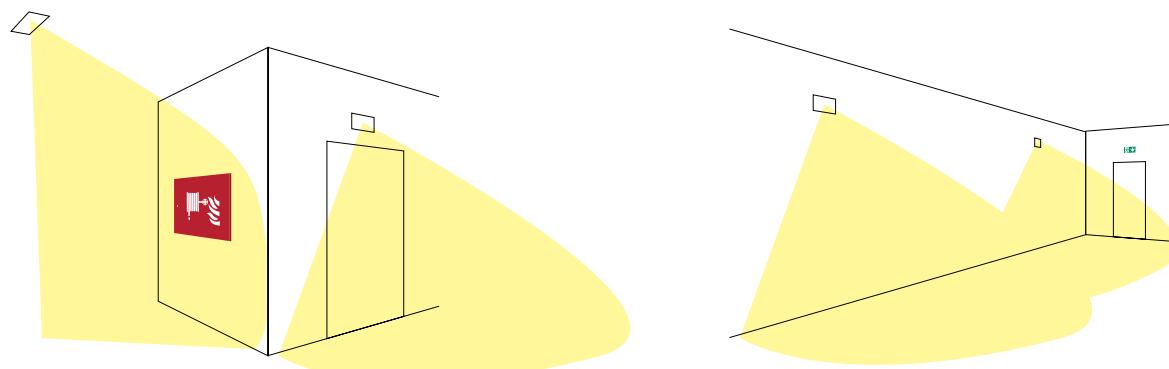
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]	
	W1 1W ST/AT/DATA CB	W2 2W ST/AT/DATA CB	W1 1W ST/AT/DATA CB	W2 2W ST/AT/DATA CB
1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h
2,5	3,3	3,3	4,0	4,0
3,0	3,5	3,5	4,3	4,3
4,0	3,4	3,4	4,6	4,6
5,0	2,8	2,8	4,6	4,6
6,0	2,0	2,0	4,2	4,2
7,0	0,7	0,7	3,6	3,6
8,0	-	-	2,5	2,5
9,0	-	-	1,2	1,2
10,0	-	-	0,5	0,5

ONTEC S W1



ONTEC S W2



ZASTOSOWANIE ONTEC S W1, W2 ▼
 THE USE OF ONTEC S W1, W2


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	W1 302 ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 302 COLD ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	W1 302 AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 302 COLD AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	W1 302 DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 302 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	W1 02 CBm	2,5 W / 1xLED	-	-	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 02 CBm	5 W / 2xLED	-	-	351 lm / 351 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
 M - praca sieciowo-awaryjna / maintained
 CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module
 2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1
 3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v2



142 WAWEL



146 ALFA N



146 ALFA P



Oprawy oświetlenia awaryjnego Emergency lighting fittings

WAVEL



ZABEZPIECZONY PRZED EKSTREMALNĄ WILGOCIĄ.

Linia świetlna hermetycznie zamknięta (IP65) jest doskonałym rozwiązaniem do pomieszczeń o przemysłowym charakterze. W zależności od wersji stosuje się różne fluorescencyjne źródła światła T8.

FITTING PROTECTED AGAINST EXTREME HUMIDITY.

Hermetically sealed lighting fitting with IP65 protection level is an excellent solution for industrial buildings. Different types of T8 fluorescent lamps are used as light sources, depending on the version.

✓ WAWEŁ

Hermetyczna oprawa oświetlenia awaryjnego do przestrzeni otwartych

Sealed emergency fitting for open spaces



△ WAWEŁ

Źródło światła świetlówka 2xT8

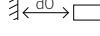
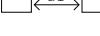
Light source linear fluorescent 2xT8

Źródło światła
Light source

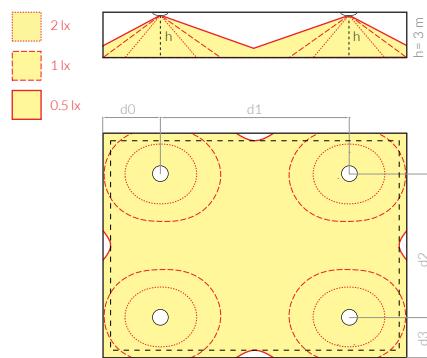
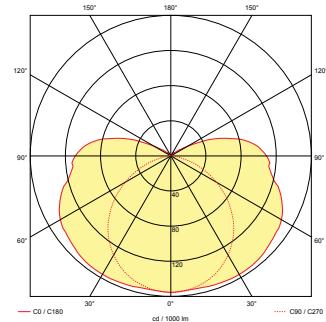
T8

Zastosowanie Application	oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP65
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	obudowa / housing: PC klosz / cover: PC
Kolor obudowy Housing colour	Szary / grey
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C - 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2

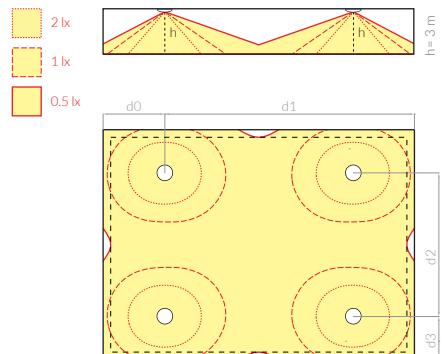
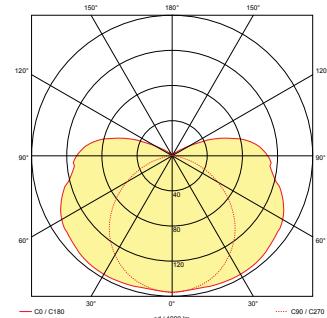
Wymiary [mm] Dimensions [mm]	Montaż Mounting
 <p>* wymiary zależne od wersji oprawy / dimensions depend on version</p>	 <p>Montaż Mounting</p> <p>* zależne od wersji oprawy / depending on version</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 1x36W 96 szt. 2x36W - 65 szt.</p>

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/ oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]	Maks. dystans oprawy/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]	Maks. dystans oprawy/ oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]	Maks. dystans oprawy/ ściana [m] Max. distance fitting/ wall [m]
				
	1 × 36W ST/AT/DATA CB			
1h/3h	-	1h/3h	1h/3h	1h/3h
2,5	4,1	10,7	9,0	3,5
3,0	4,9	11,6	9,3	3,5
4,0	5,3	13,8	9,8	3,6
5,0	5,8	15,0	10,0	3,5
6,0	5,8	15,7	10,1	3,4
7,0	5,8	16,3	10,2	3,3
8,0	5,3	15,7	10,4	2,8
9,0	3,4	14,7	10,2	2,5
10,0	-	15,3	-	11,0
		38,5	29,0	

WAWEL 1 x 36W >



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]	Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]	Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]	
	d0	d1	d2	d3
	1 × 58W ST/AT/DATA CB	1 × 58W ST/AT/DATA CB	1 × 58W ST/AT/DATA CB	1 × 58W ST/AT/DATA CB
	1h/3h	1h/3h	1h/3h	1h/3h
2,5	4,3	13,2	11,7	30,0
3,0	4,9	13,3	12,3	33,0
4,0	5,5	14,1	13,2	34,5
5,0	5,6	15,5	14,1	36,0
6,0	5,4	16,8	14,7	37,5
7,0	5,4	18,1	15,2	39,5
8,0	5,1	18,6	15,8	42,0
9,0	4,1	18,9	15,3	44,0
10,0	-	19,1	-	46,0
				33,0
				13,2

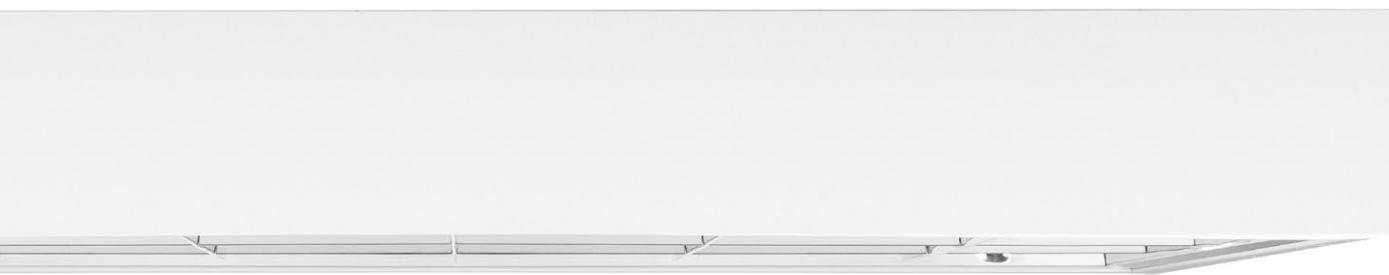
WAWEI 1 x 58W


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
WAWEI	1x36/...NM/P ST	1x36 W (T8)	1h/3h	NM	- / 8%
WAWEI	1x36/...M/P ST	1x36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEI	2x36/...M/P ST	2x36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEI	2x58/...M/P ST	2x58 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
WAWEI	1x36/...NM/P AT	1x36 W (T8)	1h/3h	NM	- / 8%
WAWEI	1x36/...M/P AT	1x36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEI	2x36/...M/P AT	2x36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEI	2x58/...M/P AT	2x58 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
WAWEI	1x36/...NM/P DATA	1x36 W (T8)	1h/3h	NM	- / 8%
WAWEI	1x36/...M/P DATA	1x36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEI	2x36/...M/P DATA	2x36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEI	2x58/...M/P DATA	2x58 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
WAWEI	1x36/...NM/P CB	1x36 W (T8)	-	-	100% / 100%
WAWEI	2x36/...M/P CB	2x36 W (T8)	-	-	100% / 100%
WAWEI	2x58/...M/P CB	2x58 W (T8)	-	-	100% / 100%

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

NM - praca awaryjna / non maintained

ALFA



PONADCZASOWA OPRAWA RASTROWA Z FUNKCJĄ AWARYJNA_{TM}

Oprawa rastrowa o prostopadłościennym kształcie, posiada dodatkową funkcję pracy awaryjnej. Oprawa (źródło światła T8) świeci w takim trybie od 1 do 3h w zależności od wersji. Aby zwiększyć efektywność rozsyłu światła, posiada raster wykonany z aluminium, z odbłyśnikami w kształcie litery V oraz ryflowanymi poprzeczkami.

TIMELESS LOUVRE FITTING WITH EMERGENCY MODE

This louvre fitting features cuboidal shape as well as additional emergency function. The fitting (light source T8) is designed to operate in emergency mode for 1 to 3 hours depending on the version. In order to enhance its light distribution efficiency, the fitting is equipped with aluminium louvre with V-shaped reflectors and fluted crossheads.



ALFA N

Montaż natynkowy
Surfaced mounting

Źródło światła
Light source

T8

Zastosowanie
Application

oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting

Testowanie
Testing

Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria
Manual test, autotest, central monitoring, central battery

Zasilanie
Power supply

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%

Zasilanie – CB
Power supply – CB

230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
186 - 254 V DC

Stopień szczelności
Protection type

IP20

Klasa izolacji
Isolation class

I

Materiał
Material

obudowa / housing: Metal

Kolor obudowy
Housing colour

Biały / white

Tryb pracy
Mode

M

Autonomia
Autonomy

1h/3h

Zakres temperatury pracy t_a
Temperature range t_a

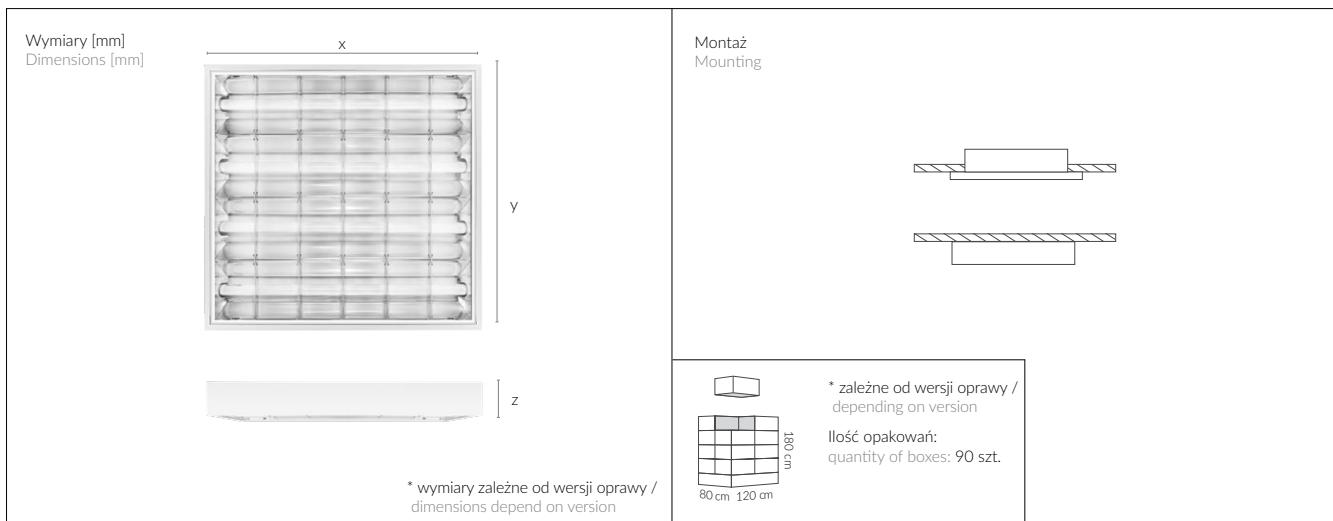
t_a 10°C ÷ 50°C

Normy
Standards

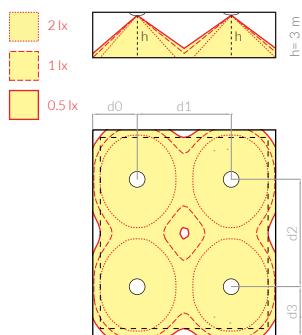
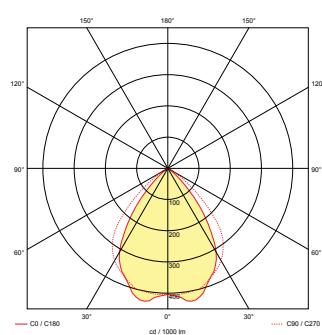
PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7,
PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2

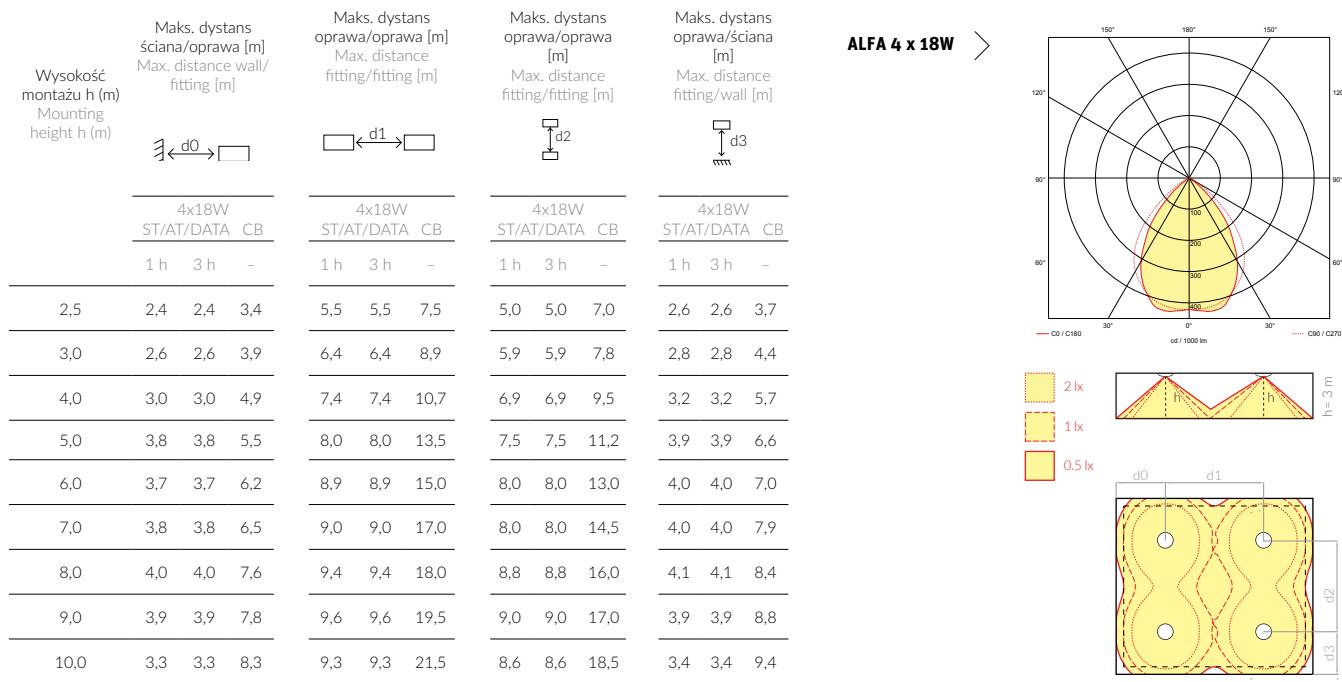
ALFA P

Montaż wpuszczany
Recessed mounting



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściany/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]	Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]	Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]	Maks. dystans oprawa/ściiana [m] Max. distance fitting/wall [m]
2x36W ST/AT/DATA CB	1h/3h	–	1h/3h	–
2,5	2,3	3,2	5	6,5
3,0	2,7	3,6	6,2	7,8
4,0	3,4	4,7	7,5	10,2
5,0	3,6	5,2	8,4	11,5
6,0	3,9	6	9,2	13,3
7,0	3,9	6,4	10,1	15,2
8,0	4,1	7,5	11,3	17
9,0	4,4	8,1	12,1	18,2
10,0	3,9	8,3	12,6	19,6
			15,3	23,4
				5,3
				10,4

ALFA 2 x 36W



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ALFA N	2x36/...M/...G ST	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
ALFA N	4x18/...M/... G ST	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ALFA N	2x36/...M/... G AT	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA N	4x18/...M/... G AT	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ALFA N	2x36/...M/... G DATA	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA N	4x18/...M/... G DATA	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ALFA N	2x36/...M/... G CB	2x36W (T8)	-	-	100% / 100%
ALFA N	4x18/...M/... G CB	4x18W (T8)	-	-	100% / 100%
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained					
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ALFA P	2x36/...M/...G ST	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
ALFA P	4x18/...M/...G ST	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ALFA P	2x36/...M/...G AT	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA P	4x18/...M/...G AT	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ALFA P	2x36/...M/...G DATA	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA P	4x18/...M/...G DATA	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ALFA P	2x36/...M/...G CB	2x36W (T8)	-	-	100% / 100%
ALFA P	4x18/...M/...G CB	4x18W (T8)	-	-	100% / 100%

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

VLA - raster wykonany z aluminium z odbłyśnikami w kształcie litery V oraz ryflowanymi poprzeczkami aluminium louvre with a V-shaped reflector and fluted crossheads



152 TM-LED



153 VIP LED



154 VIP ST



155 VIP PRO



156 VIP PRO AT



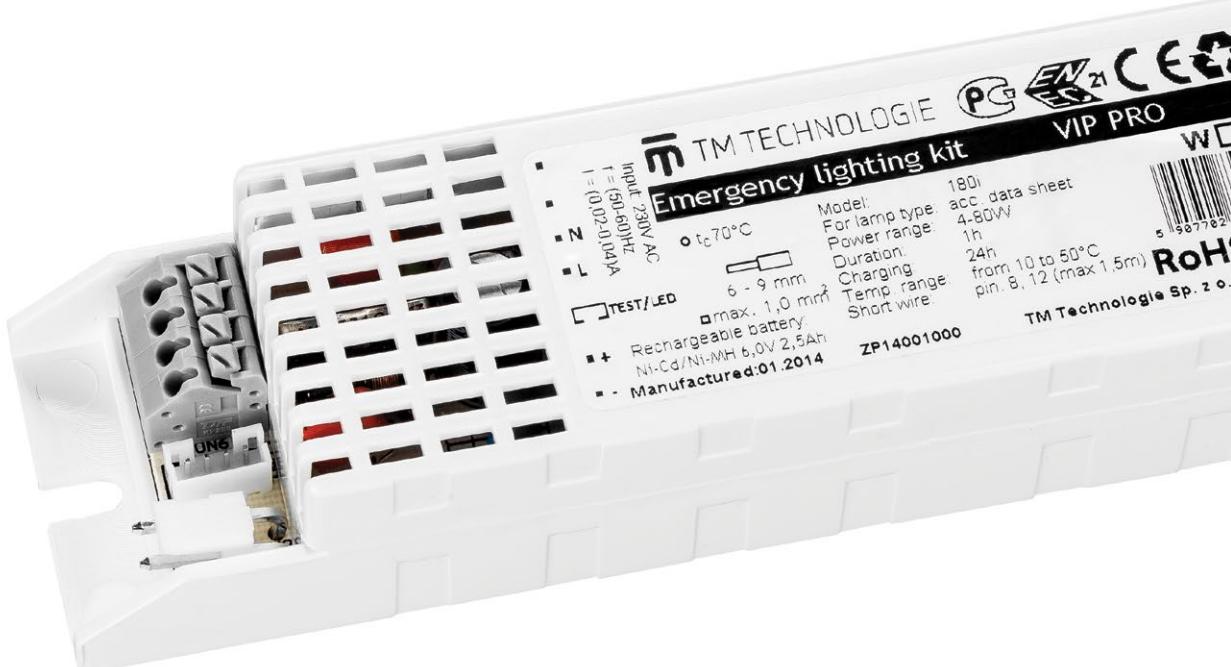
157 VIP PRO DATA



158 VIP COLD



159 VIP HAL

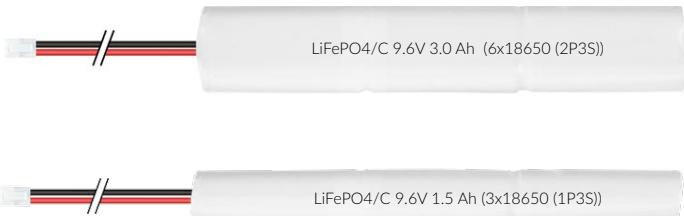
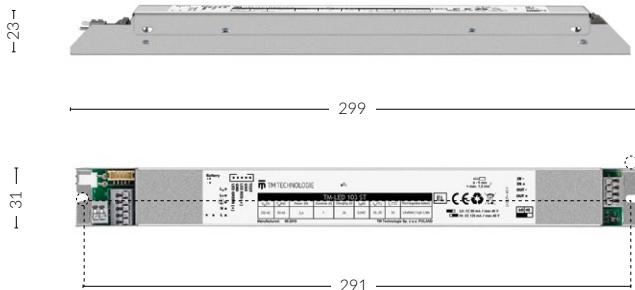


Zestawy awaryjnego zasilania oświetlenia Emergency lighting kits

TM-LED



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]



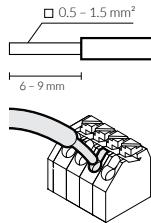
Funkcje Features

- moduł awaryjnego zasilania do LED
- LED emergency lighting module
- praca w trybie normalnym i pozanikowym
- normal and emergency operation
- praca w trybie CC
- constant current mode
- maksymalna moc obciążenia 5W
- maximum load power 5W
- zabezpieczenie przed zbyt głębokim rozładowaniem akumulatora
- deep discharge protection
- zabezpieczenie przed zwarciem zacisków akumulatora
- short-circuit proof battery connection

DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230 V AC / 50 - 50Hz ± 10%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	<3W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	LED
Moc źródła światła Light source power	5W
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	<70V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0.2÷0.8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0.25 – 0.75A
Czas ładowania/doladowywania akumulatora Charging process length	24h
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	$t_c = 70^\circ\text{C}$; $t_a = 10^\circ \text{÷} 50^\circ\text{C}$
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	299 x 31 x 23 [mm]
Materiał obudowy Housing material	metal
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1 m
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-2-13 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547

Podłączenie przewodów
Wiring connection



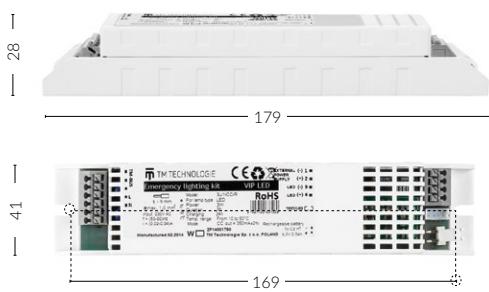
DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Wersja Version	Tryb pracy Mode	Moc Power	Akumulator Battery	Czas Time	J2 <table border="1"><tr><td>LO</td><td>HI</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td></td></tr></table>	LO	HI	1	2	3		Zasilanie LED LED power supply
LO	HI													
1	2													
3														
TM-LED	303 NM	ST, AT, DATA, DATA 2	NM	3W	3x18650 (1P3S)	3h	(2-3) [LO] (1-2) [HI]	CC (Io=40mA) 66V CC (Io=80mA) 33V						
						1h	(2-3) [LO] (1-2) [HI]	CC (Io=80mA) 33V CC (Io=150mA) 33V						
TM-LED	x05 NM*	ST, AT, DATA, DATA 2	NM	5W	3x18650 (1P3S)	3h	(2-3) [LO] (1-2) [HI]	CC (Io=80mA) 33V CC (Io=150mA) 33V						
					6x18650 (2P3S)	3h	(1-2) [HI]	CC (Io=150mA) 33V						

*x – czas pracy z baterii 1, 3 / duration time 1, 3

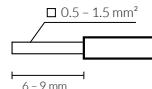


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

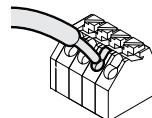


DANE TECHNICZNE
TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ± 10% / 50Hz ± 5%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	LED
Moc źródła światła Light source power	1–3W
Strumień świetlny Luminous flux	100%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	<12V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2±0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,25 – 0,7A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	$t_c = 70^\circ\text{C}$; $t_a = 10^\circ \div 50^\circ\text{C}$
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 41 x 28 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan policarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1 m
Normy Standards	PN-EN 61347-2-13 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



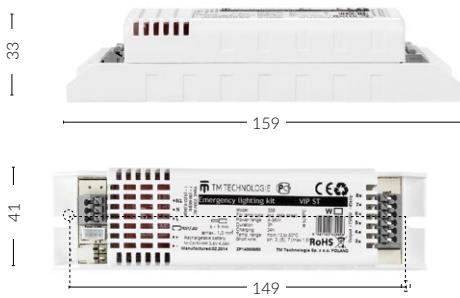
DANE DO ZAMÓWIEŃ
ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP LED	3L/1/CC – 350mA	3W	3h	NM	5xC
VIP LED	3L/1/CV – 12V	3W	3h	NM	5xC
VIP LED	3L/1/CC – 350mA	3W	3h	M/NM	5xC
VIP LED	3L/1/CV – 12V	3W	3h	M/NM	5xC

VIP ST



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%]
LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

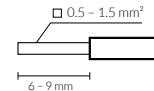
Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)	T5 (G5)	PL-S (2G7)							
Moc świetlówki Fluorescent power	18W 30W 36W 58W 70W	4W 6W 8W 13W 14W 21W 24W 28W 35W 39W 49W 54W 80W	5W 7W 9W 11W							
VIP ST2 × 36	9% 9% 8% — —	28% 23% 21% 18% 17% — — — — — — — —	26% 22% 19% 21%							
VIP ST2 × 58	10% 10% 9% 6% —	32% 26% 22% 19% 18% 15% 12% — — — — — —	27% 22% 19% 21%							
Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)			PL-Q (GR10Q)			PL-C (G24Q)			PL-T (G24Q)
Moc świetlówki Fluorescent power	18W 24W 36W 40W 55W			16W 28W 38W			10W 13W 18W 26W			13W 18W 26W 32W 42W 57W
VIP ST2 × 36	10% 12% 8% — —			14% — —			17% 16% 14% 10%			17% 15% — — — —
VIP ST2 × 58	11% 11% 9% 7% —			15% 10% 7%			18% 17% 16% 13%			18% 16% 13% 9% — —

DANE DO ZAMÓWIEŃ
ORDERING DATA

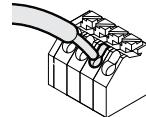
Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP ST2	136	4-36W	1h	M/NM	3xSc
VIP ST2	236	4-36W	2h	M/NM	3xD
VIP ST2	336	4-36W	3h	M/NM	3xD
VIP ST2	158	4-58W	1h	M/NM	4xSc
VIP ST2	258	4-58W	2h	M/NM	4xD
VIP ST2	358	4-58W	3h	M/NM	4xD

DANE TECHNICZNE
TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ± 10% / 50Hz ± 2% (ST2)
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 PIN: T8, T5, TC-SEL; TC-DEL; TC-TEL; TC-F
Moc źródeł światła Light source power	4W – 58W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	7÷32%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2÷0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5÷1,5A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	$t_a = 10^\circ \text{÷} 50^\circ \text{C}$
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	ST: 159 x 41 x 33 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m; ST2: pin nr 8,12 1,5m; ST2: pin NO. 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61547

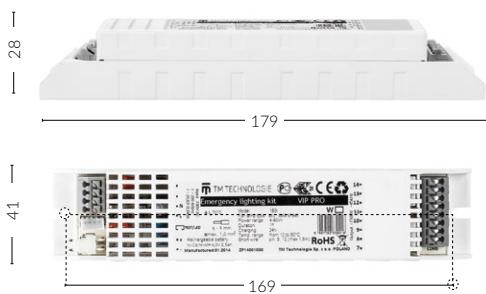


Podłączenie przewodów
Wiring connection





Wymiary [mm]
Dimensions [mm]



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%]
LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)					T5 (G5)					PL-S (2G7)											
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W	11W
VIP PRO x 80i	19%	16%	14%	8%	7%	42%	38%	33%	28%	25%	21%	20%	15%	10%	10%	8%	6%	6%	38%	33%	28%	30%
Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)					PL-Q (GR10Q)					PL-C (G24Q)					PL-T (G24Q)						
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	13W	18W	26W	32W	42W	57W				
VIP PRO x 80i	15%	16%	12%	9%	9%	24%	12%	8%	26%	24%	19%	15%	22%	20%	15%	13%	8%	6%				

DANE DO ZAMÓWIENI
ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP PRO	180i	4-80W	1h	M/NM	5x C
VIP PRO	380i	4-80W	3h	M/NM	5x D

IP20



850°C



230VAC



35kHz

Linear
LampsCompact
Lamps

VIP PRO AT

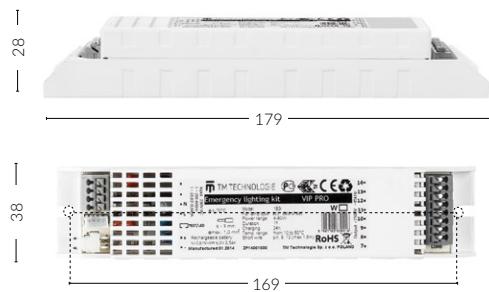


Akcesoria
Accessories

Wersja IrDA
IrDA version
pilot / remote control
czujka / detector



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%] LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)							T5 (G5)							PL-S (2G7)							
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W	11W
VIP PRO x 58i AT	10%	10%	9%	6%	—	32%	26%	22%	19%	18%	15%	12%	—	—	—	—	—	—	27%	22%	19%	21%
VIP PRO x 80i AT	19%	16%	14%	8%	7%	42%	38%	33%	28%	25%	21%	20%	15%	10%	10%	8%	6%	6%	38%	33%	28%	30%
Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)							PL-Q (GR10Q)							PL-T (G24Q)							
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	13W	18W	26W	32W	42W	57W	—	—	—	—
VIP PRO x 58i AT	11%	11%	9%	7%	—	15%	10%	7%	18%	17%	16%	13%	18%	16%	13%	9%	—	—	—	—	—	—
VIP PRO x 80i AT	15%	16%	12%	9%	9%	24%	12%	8%	26%	24%	19%	15%	22%	20%	15%	13%	8%	6%	38%	33%	28%	30%

DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP PRO	158i AT	4-58W	1h	M/NM	4xSc
VIP PRO	358i AT	4-58W	3h	M/NM	4xD
VIP PRO	180i AT	4-80W	1h	M/NM	5xC
VIP PRO	380i AT	4-80W	3h	M/NM	5xD

IP20



850°C



230VAC



0-50°C



35kHz



Linear
Lamps

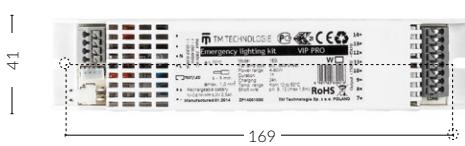


Compact
Lamps



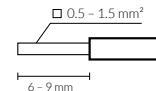


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

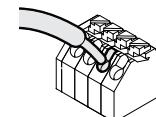


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ±10% / 50-60 Hz ± 2%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 PIN: T8, T5, TC-SEL; TC-DEL; TC-TEL; TC-F
Moc źródła światła Light source power	4W – 80W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	6÷42%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2÷0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5÷1,5A
Czas ładowania/doladowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	$t_a = 10^\circ \text{ do } 50^\circ \text{C}$
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 38 x 33/28 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m; pin nr 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1 PN-EN 55015, PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%] LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)					T5 (G5)								PL-S (2G7)								
	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W	11W
Moc świetlówki Fluorescent power	10%	10%	9%	6%	—	32%	26%	22%	19%	18%	15%	12%	—	—	—	—	—	—	27%	22%	19%	21%
VIP PRO × 58i DATA	19%	16%	14%	8%	7%	42%	38%	33%	28%	25%	21%	20%	15%	10%	10%	8%	6%	6%	38%	33%	28%	30%
VIP PRO × 80i DATA																						

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)					PL-Q (GR10Q)				PL-C (G24Q)				PL-T (G24Q)							
	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	32W	42W	57W	13W	18W	26W	32W	42W	57W
Moc świetlówki Fluorescent power	11%	11%	9%	7%	—	15%	10%	7%	18%	17%	16%	13%	18%	16%	13%	9%	—	—	—	—	—
VIP PRO × 58i DATA	15%	16%	12%	9%	9%	24%	12%	8%	26%	24%	19%	15%	22%	20%	15%	13%	8%	6%	6%	38%	33%
VIP PRO × 80i DATA																					

DANE DO ZAMÓWIENI ORDERING DATA

Type	Model	Power	Time	Mode	Battery
VIP PRO	158i DATA	4-58W	1h	M/NM	4xSc
VIP PRO	358i DATA	4-58W	3h	M/NM	4xD
VIP PRO	180i DATA	4-80W	1h	M/NM	5xC
VIP PRO	380i DATA	4-80W	3h	M/NM	5xD

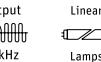
IP20



850°C



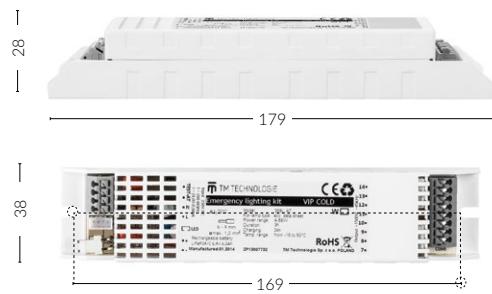
230VAC



VIP COLD

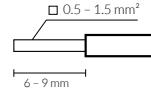


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

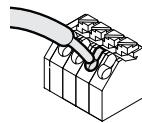


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ±10% / 50-60 Hz ± 2%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 pin: T8
Moc źródła światła Light source power	4W – 58W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	5÷10%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	Metal: I Plastik / plastic: II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2÷0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5÷1,5A
Czas ładowania/dodałowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	$t_a = -15 \div 50^\circ\text{C}$
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 38 x 33/28 [mm] 176 x 36 x 30,5 [mm] (metalowa / metal)
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate metal (opcja/option)
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m: pin nr 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection

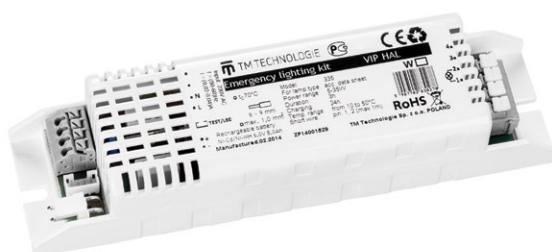


DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

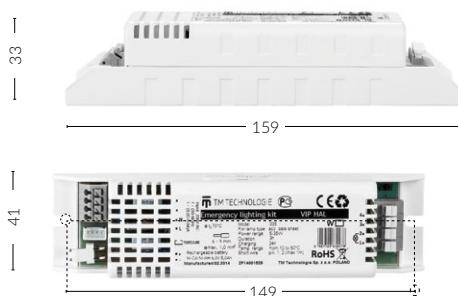
Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP COLD	158 Li AT	4-58W	1h	M/NM	2 x cell
VIP COLD	358 Li AT	4-58W	3h	M/NM	2 x cell
VIP COLD	358 Li DATA	4-58W	3h	M/NM	2 x cell

VIP HAL

 TM TECHNOLOGIE

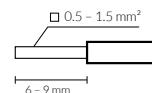


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

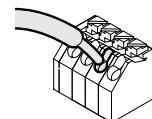


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ± 10% / 50Hz ± 5%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	halogen 12V
Moc źródła światła Light source power	5W – 50W
Strumień świetlny Luminous flux	halogen 35W: 35% halogen 50W: 25%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	7V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2÷0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5÷3,0A
Czas ładowania/dotadowniania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Temperatura Temperature	$t_a=70^{\circ}\text{C}$; $t_a=10^{\circ}\div 50^{\circ}\text{C}$
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	159 x 41 x 33 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1 m
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



DANE DO ZAMÓWIENI ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP HAL	250	35-50W	2h	M/NM	2 x 5xD
VIP HAL	335	5-35W	3h	M/NM	2 x 5xD

IP20
3h

850°C



230VAC



Halogen
10-50°C
12 V



Pakiety Akumulatorowe Ni-Cd

Battery Packs Ni-Cd

Główne zalety
 Main advantage
 Dobra wydajność w wysokich temperaturach, możliwość ciągłego ładowania, dlugi czas przechowywania bez ładowania.
 Good charge efficiency at high temperatures, permanent charge, good storage retention.

Typ Type	Długość (mm) Length (mm)	Średnica (mm) Diameter (mm)	Waga (kg) Weight (kg)
Akumulatory 1500 Ni-Cd / Battery Pack 1500 Ni-Cd (Sc)			
Ni-Cd HT 3,6 V, 1500 mAh (3 x Sc)	129	23	0,15
Ni-Cd HT 4,8 V, 1500 mAh (4 x Sc)	172	23	0,25
Ni-Cd HT 6,0 V, 1500 mAh (5 x Sc)	215	23	0,35
Akumulatory 2500 Ni-Cd / Battery Pack 2500 Ni-Cd (C)			
Ni-Cd HT 3,6 V, 2500 mAh (3 x C)	150	26	0,20
Ni-Cd HT 4,8 V, 2500 mAh (4 x C)	200	26	0,30
Ni-Cd HT 6,0 V, 2500 mAh (5 x C)	250	26	0,40
Akumulatory 4000 Ni-Cd / Battery Pack 4000 Ni-Cd (D)			
Ni-Cd HT 3,6 V, 4000 mAh (3 x D)	181,5	33	0,40
Ni-Cd HT 4,8 V, 4000 mAh (4 x D)	242	33	0,50
Ni-Cd HT 6,0 V, 4000 mAh (5 x D)	302,5	33	0,60

Napięcie nominalne ogniwa Nominal voltage of unit cell	1.2 V	Zakres temp. pracy Temp. range	+10°C to + 50°C												
Typowa pojemność* Nominal capacity	Sc 1500 (mAh) C 2500 (mAh) D 4000 (mAh) 18700HT 4000 (mAh)	Parametry ładowania i rozładowania The parameters of charging and discharging	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Ładowanie Charge</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Standardowe Standard</td> <td>0,1C (16 h)</td> </tr> <tr> <td>Szybkie Rapid</td> <td>0,5C (2,6 h max.)</td> </tr> <tr> <td>Ciągłe Pernament</td> <td>0,05C</td> </tr> <tr> <th colspan="2">Rozładowanie Discharge</th> </tr> <tr> <td>Standardowe Standard</td> <td>0,2 C 1,0 V / ognisko cell</td> </tr> </tbody> </table>	Ładowanie Charge		Standardowe Standard	0,1C (16 h)	Szybkie Rapid	0,5C (2,6 h max.)	Ciągłe Pernament	0,05C	Rozładowanie Discharge		Standardowe Standard	0,2 C 1,0 V / ognisko cell
Ładowanie Charge															
Standardowe Standard	0,1C (16 h)														
Szybkie Rapid	0,5C (2,6 h max.)														
Ciągłe Pernament	0,05C														
Rozładowanie Discharge															
Standardowe Standard	0,2 C 1,0 V / ognisko cell														
Oznaczenie IEC IEC designation	KRMT 23/43	Przechowywanie** Storage Zalecana Recommended	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Okres Period</th> <th>Zakres temperatury Temerature range</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6 miesięcy 6 months</td> <td>0÷+40°C</td> </tr> <tr> <td>1 miesiąc 1 month</td> <td>0÷+50°C</td> </tr> <tr> <td>1 tydzień 1 week</td> <td>0÷+60°C</td> </tr> </tbody> </table>	Okres Period	Zakres temperatury Temerature range	6 miesięcy 6 months	0÷+40°C	1 miesiąc 1 month	0÷+50°C	1 tydzień 1 week	0÷+60°C				
Okres Period	Zakres temperatury Temerature range														
6 miesięcy 6 months	0÷+40°C														
1 miesiąc 1 month	0÷+50°C														
1 tydzień 1 week	0÷+60°C														
* Rozładowanie prądem 0,2C 1,0V / ognisko Discharge current 0,2C 1,0V / cell	Certyfikat Certificate	CE													

* Rozładowanie prądem 0,2C 1,0V / ognisko
Discharge current 0,2C 1,0V / cell

** Zalecamy aby pakiet akumulatorowy był ładowany i rozładowany przynajmniej raz na 6 miesięcy
We recommend that battery pack was charge and discharge at least once every 6 months

Przykłady Pakietów Akumulatorowych

Examples of Battery Packs



<



LiFePO4/C 6,4V 3000 mAh (4x18650)

<



LiFePO4/C 6,4V 1500 mAh (2x18650)

<



LiFePO4 3,2V 3000 mAh (2x18650)

<



LiFePO4 3,2 V 4500 mAh (3x18650)

<



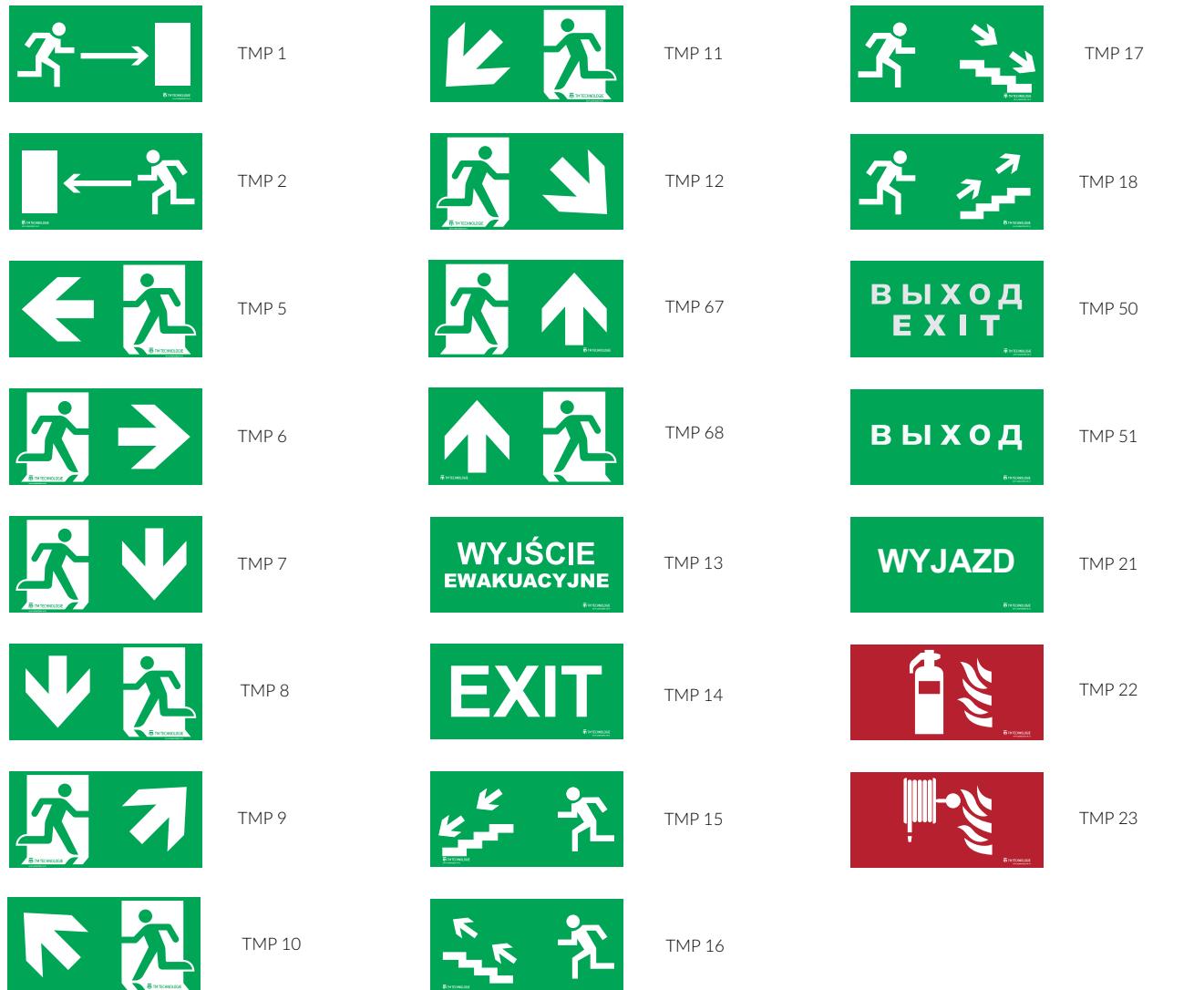
LiFePO4 3,2 V 6000 mAh (4x18650)

<



Piktogramy / Pictograms

Piktogramy (zgodne z normą PN-N-01256-5 oraz PN-EN ISO 7010) do opraw oświetlenia ewakuacyjnego
Pictograms (acc. to the PN-N-01256-5 and PN-EN ISO 7010 standard) for evacuation lighting fittings



Typ oprawy Type of fittings	Wymiary piktogramu Dimensions of the pictogram	Widoczność Visibility
RINO Z	120 mm × 120 mm	24 m
iTECH Z	306 mm × 156 mm	31 m
ONTEC AP	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC AZ	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC PP	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC PZ	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC S	246 mm × 123 mm	25 m



Produkt posiada dopuszczenie Centrum
Naukowo-Badawczego Ochrony Przeciwpożarowej
Product certified by CNBOP



Produkt zgodny z europejskimi
normami bezpieczeństwa
Product in conformity with the European safety
requirements



Produkt spełnia wymagania dyrektyw europejskich
Product in conformity with European directives



Produkt zgodny z normami rosyjskimi
Product in conformity with the Russian requirements



Stopień szczelności 20
Ingress protection rating 20



Stopień szczelności 44
Ingress protection rating 44



Stopień szczelności 65
Ingress protection rating 65



Klasa izolacji I
Insulation class I



Klasa izolacji II
Insulation class II



Maksymalny czas pracy
Maximum autonomy



Nie wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady
Do not dispose with normal household waste



Możliwość poddania ponownemu przetworzeniu
Option to recycle



Zakres temperatury pracy
Temperature range

850°C

Pętla żarowa
Glow wire test



Oprawa oświetlenia ewakuacyjnego
Evacuation lighting fitting

NM

Praca awaryjna
Non maintained

M

Praca sieciowo-awaryjna
Maintained

ST

Wersja standard
Standard version

AT

Test automatyczny indywidualny
Automatic separate test

DATA

Centralny monitoring
Central monitoring

CB

Centralna bateria
Central battery



Źródło światła LED
LED light source



Źródło światła - świetlówka liniowa
Light source - linear fluorescent



Źródło światła - świetlówka kompaktowa
Light source - compact fluorescent



Źródło światła - halogen 12 V
Light source - halogen 12 V



Napięcie wejściowe
Input voltage

Napięcie zmienne o częstotliwości 35 kHz
AC voltage frequency 35 kHz



A screenshot of a computer monitor displaying a software interface for "TM TECHNOLOGIE". The top bar shows the company logo and the text "logged: admin" and "16:32:20". The main area features the "TM TECHNOLOGIE" logo and the text "Emergency lighting system DATA-S PLUS". Below this is a menu bar with five items: "system", "fittings", "groups", "organizer", and "settings". At the bottom of the screen, there are two large, stylized battery icons and a USB port icon.

 TM TECHNOLOGIE

Rzeczywista oferta może nieco różnić się od przedstawionej w katalogu.
Niniejsza publikacja nie jest ofertą w rozumieniu kodeksu cywilnego.

The actual offer may slightly differ from presented in the catalogue.
This publication is not an offer under the Article of the Civil Code.

TM TECHNOLOGIE Sp. z o.o.
32-084 Morawica 355, Poland
www.tmtechnologie.pl